



**Revista Virgen de los Lirios**

**Alcoy**

**2007**

CHIMENTO

Miluna

ALFIERI  
& ST. JOHN



NIMEI  
LA PERLA

belén bajo



ANNA M NADAL  
JOYAS

PITTIESISI



GRIFF  
MADE IN ITALY

DANIEL VIOR  
joier

COMETE  
gioielli

D'Argent



Rebecca  
Made in Italy

MOVADO  
The Museum Watch.  
SWISS

RAYMOND WEIL  
GENEVE

ALFEX  
OF SWITZERLAND

BREIL

D&G  
DOLCE & GABBANA  
TIME

NAUTICA  
WATCHES

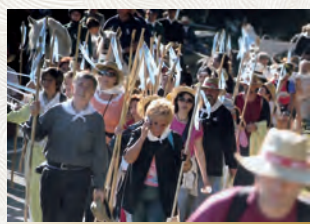
GUESS

# juanjjo garrido

joyero

JOYERÍA - RELOJERÍA - TALLER - GEMÓLOGO - ESPECIALISTA EN DIAMANTES

San Lorenzo, 24 - ALCOY - TFNO. y Fax 96 554 01 47 - 620 04 06 42 - jjgarridojoyero@terra.es



Revista  
de las  
Fiestas  
en honor  
a la Virgen  
de los Lirios  
Patrona  
de  
Alcoy

L  
I  
R  
I  
O  
S

**EDITA:** Archicofradía Virgen de los Lirios  
Plaza Ramón y Cajal, n.º 5 • 03801 Alcoy  
Página web: [www.virgendeloslirios.com](http://www.virgendeloslirios.com)

**COORDINACIÓN:** Ernesto Valor Calatayud  
Georgina Blanes

**PORTADA:** Mónica Jover

**REALIZACIÓN  
E IMPRESIÓN:** Gráficas Alcoy

**Depósito Legal:** A-703-2007

- 4 SALUDA DEL SR. ARZOBISPO DE VALENCIA. Agustín García-Gasco Vicente
- 6 ALCALDÍA. Jorge Sedano Delgado
- 7 MI PEQUEÑO HOMENAJE A MIS COMPAÑEROS. Marcela Martínez García
- 8 DIOS MIRÓ LA PEQUEÑEZ DE SU SIERVA. Vicente Balaguer Gisbert
- 9 EDITORIAL. Junta de Gobierno de la Archicofradía Virgen de los Lirios.

#### **RECORDANDO - II**

- 12 CRÓNICA 2006-2007. Ernesto Valor Calatayud
- 33 CONSUELO COLOMER Y SUS COMPOSICIONES DE CARÁCTER SACRO. Juan Javier Gisbert Cortés
- 36 CARTEL VIRGEN DE LOS LIRIOS - CONCEPTUALISMO. Manuel Solbes Arjona
- 37 EN TORNO AL XLVI TROFEO DE CICLISMO. José Pérez Valls
- 38 PREGÓN DE FIESTAS EN HONOR DE LA "VIRGEN DE LOS LIRIOS". Vicente Balaguer Gisbert
- 42 TOTS A LA FONT ROJA. E.V.C.

# S U M

#### **LA FIGURA DE MARÍA - 43**

- 44 LA LIMPÍSIMA CONCEPCIÓN. Antonio Álamo Salazar (1921-1981)
- 45 LOS LIRIOS DEL CARRASCAL: MISTERIO, MILAGRO, SÍMBOLO, PROFECÍA. José Carbonell Llopis, SDB
- 48 GOYA Y LA INMACULADA. José María Palencia Cerezo
- 50 LA INMACULADA. Gaspar Navarro Fortuño
- 52 TENERIFE Y LA VIRGEN DE LA CANDELARIA. Mari-sa Botella Vilaplana
- 54 LA SAGRADA FAMILIA DE NAZARET. M.<sup>a</sup> José Olcina Bernabeu
- 56 LA HUMILDAD DE LA VIRGEN MARÍA. Julio Pérez Calatayud
- 57 ¡SEAS BIENVENIDA!. Francis Soler



Foto: J. C. Cerro

### POEMAS A LA VIRGEN - 60

- 61 A LA VIRGEN DE GUADALUPE. Pero López de Ayala (1332-1467)  
AVE MARÍA. Eusebio Blasco (1844-1903)
- 62 LLAME A MARÍA, QUIEN BUSCARE A JESÚS. Juan López de Úbeda (siglo XVI)  
MADRIGAL DE LA VIRGEN MADRE. Juan Bautista Bertrán (1911-1985)
- 63 CREO, PERO AYUDA A MI INCREULIDAD. Miguel de Unamuno (1864-1936)  
ANUNCIACIÓN. Juan Ramón Jiménez (1881-1958)  
JESÚS Y MARÍA. Juan Plazaola, S.J.
- 64 VIRGEN MARÍA, MADRE. Dámaso Alonso (1898-1990)
- 65 CANTO SERÁFICO EN LA FUENTE ROJA. E. Soler Sanjuán "Rivelles"
- 66 TRES SONETOS LILIALES. Juan Pascual Soler
- 67 PLEGARIA. Álvaro Reig Torró
- 68 CALENDARIO A LA VIRGEN DE LOS LIRIOS. Mati Ferre Blanes
- 69 LES VEUS DISSOLTES EN SUBTIL ENCAIX DE ROMEVA. Dolo Font

### EL CARRASCAL - 98

- 99 ALCOYANOS DE PERFIL. Rafael Coloma
- 100 VARIEDADES. José Montllor Blanes (*De la revista de Alcoy Semanario católico y literario*)
- 102 VERSOS. F. Boronat (1891)
- 103 EL MOLINER DEL RACÓ DE SANT BONAVENTURA. Antonio Calero Picó
- 104 EN RECORD DEL METGE I ETNOBOTÀNIC JOAN PELLICER I BATALLER (1947-2007). Carlos M.<sup>a</sup> Mansanet Terol
- 106 LA FONT ROJA. Vicent Cabanes i Fitor - Joaquim Amorós i Francés
- 108 LA NUEVA TARJETA POSTAL DE LA FUENTE ROJA. Juan Bta. Miró Agulló
- 110 SANT JORDI EN EL CARRASCAL. Adrián Espí

### LA MÚSICA DE INSPIRACIÓN MARIANA - 112

- 113 TERESA MATARREDONA AZNAR (1904-1999). E. Valor Calatayud
- 117 CANTEMOS A MARÍA. José Honorato Martínez Pérez

# ARIO

### APUNTES HISTÓRICOS - 70

- 71 LA SOLIDARITAT D'ALCOI DAVANT LES RIUADES HISTÒRIQUES VALENCIANES (1855-1864). Josep Lluís Santonja
- 74 REFERENCIAS HISTÓRICAS DE ALCOY DEL SIGLO XVIII. Jorge Sorolla García
- 77 LOS ESTUDIOS DE BACHILLERATO EN EL COLEGIO DE "LA PRESENTACIÓN" TRAS SU RECONSTRUCCIÓN EN LA POSGUERRA. Georgina Blanes Nadal - Francisco Borrell Ballester - Remedios Perelló Calatayud - Rafael Sebastiá Alcaraz
- 88 LA INFLUÈNCIA RELIGIOSA EN LA PARLA I LA TOPONÍMIA ALCOIANA (XIV). Josep Tormo Colomina
- 91 LA FUENTE DE BARXELL Y LAS CANTERAS DE COMELLARS. Asociación Paleontológica de Alcoy, Isurus
- 94 ICONOGRAFIA MARIANA EN LA CERÀMICA DEVOCIONAL: LA PURÍSSIMA I LA MARE DE DÉU DELS LLIRIS. Josep Maria Segura Martí - Carlos Domínguez Parreño

### ADVOCACIONES MARIANAS - 118

- 119 LA VIRGEN DEL SUFRAGIO PATRONA DE BENDORM. Javier Molina Brotons
- 121 LAS GLORIAS DE MARÍA "ESPIGANDO EN LOS SANTOS PADRES". Conchita García Santonja
- 123 ADVOCACIONES MARIANAS EN LA REPÚBLICA DOMINICANA. Óscar Miguel Cortell Sirvent
- 124 EN TORNO A LA VIRGEN DE CANDELARIA (Patrona de Tenerife) Y SU HISTORIA. Julio Cardenal Llorens

### VARIOS - 126

- 127 EL MILAGRO DEL DURO DE PLATA. Eduardo Segura Espí
- 128 CAMARERAS 2006
- 129 JUNTA DE GOBIERNO DE LA ARCHICOFRADÍA VIRGEN DE LOS LIRIOS
- 130 PALABRAS DE RECUERDO AL POETA ALCOYANO JOSÉ CUENCA MORA. José Antonio Blanes
- 131 ALFONSO CARBONELL MIRALLES EN EL RECUERDO. Ernesto Valor Calatayud
- 133 IN MEMORIAM
- 134 GUIÓN DE CULTOS Y ACTOS DE FIESTA 2007
- 137 RELACIÓN DE COLABORADORES



El Arzobispo de Valencia



Valencia, 2 mayo 2007

Queridos hijos e hijas de Alcoi:

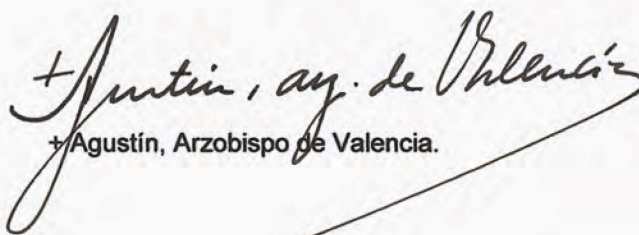
La fiesta de vuestra Patrona, la **Virgen de los Lirios**, constituye una excelente ocasión para renovar vuestro compromiso cristiano, expresar públicamente lo que creéis y esperáis, y afianzar la devoción a la Santísima Virgen.

*Alégrate, llena de gracia, el Señor está contigo (Lc 1,28)*. Acoger el don de la fe, aceptar la palabra de Dios y hacerla vida es el signo primero y determinante del triunfo de la gracia en la existencia del ser humano. María, la primera cristiana, nos precede en esta experiencia y nos indica la ruta de fe que debemos seguir. Amarla significa imitarla, tomarla como guía y modelo.

Los hijos e hijas de Alcoi, devotos de la *Virgen de los Lirios*, estáis llamados a mostrar con vuestra vida el rostro misericordioso de Dios y la belleza del mensaje cristiano; a ser *luz del mundo* y *sal de la tierra*, impregnando de espíritu evangélico el entramado social de vuestra ciudad: la familia, el mundo del trabajo, la cultura y la educación, la política y las relaciones sociales. Con María, debéis ser pregoneros de la verdad, del amor y de la justicia en el mundo.

Vivid con gratitud y gozo vuestra condición de cristianos y sed consecuentes con la devoción que profesáis a la *Virgen de los Lirios*. Que Ella os proteja siempre y os conduzca por los caminos de la paz y la reconciliación.

Con mi bendición y afecto,

  
+Agustín, Arzobispo de Valencia.



**EXCMO. Y RVDMO. SR. D. AGUSTÍN GARCÍA-GASCO VICENTE**  
ARZOBISPO DE VALENCIA



Los alcoyanos nos sentimos estrechamente vinculados a nuestra historia, miramos hacia el futuro desde un profundo respeto por la memoria de nuestro pueblo. Entre las tradiciones más queridas por nosotros guardamos la devoción por la Virgen de los Lirios, un sentimiento que permanece con el transcurrir de las generaciones y que se expresa en la manifestación colectiva del cariño de un pueblo por su Patrona.

La Archicofradía de la Virgen de los Lirios es la sólida estructura sobre la que descansa la tradición mariana de nuestra ciudad. Esta entidad más que centenaria, que vela por preservar y acrecentar la devoción a nuestra Patrona, se convierte en el motor de la expresión del sentimiento mariano en Alcoy. A todos sus miembros y colaboradores debemos la consolidación de una programación de actos estructurada en torno al culto a la Virgen de los Lirios, que se consolida con el tiempo y se incrementa en participación de fieles.

Quiero destacar la labor que la Archicofradía está realizando para implicar a los jóvenes en el compromiso que Alcoy mantiene con su Patrona, en una misión que resulta indispensable para mantener viva esta tradición que nos hermana.

No quiero dejar pasar tampoco la oportunidad de agradecerles el esfuerzo que supone cada año la edición de una revista como Lilia. A todos y cada uno de los colaboradores, sin cuya participación no sería posible la continuidad de este proyecto que, al tiempo que informa, recopila la crónica y el sentimiento de la devoción de un pueblo.

Animo a todos los alcoyanos a participar de los actos en honor a nuestra Patrona y a celebrar su festividad en unión y convivencia.

A handwritten signature in blue ink, which appears to be 'J. Sedano'.

# Alcaldía

**JORGE SEDANO DELGADO**  
ALCALDE DE ALCOY



## MI PEQUEÑO HOMENAJE A MIS COMPAÑEROS

**A** lo largo de este año que tantas cosas diferentes me han ocurrido, quisiera saber comunicar la más importante vivida en mí, y quisiera transmitirla desde lo más profundo de mi corazón.

Algunos de mis compañeros que en este año se han visto en momentos de salud algo complicados, has llegado a pensar aunque no fueras quién, ¿por qué Madre?, pues reconoces que es algo que tú no entiendes y piensas que ellos no lo merecen.

Les tienes tanto cariño y respeto que no llegas a comprender demasiado todo lo que está ocurriendo y sin embargo ellos con gran entereza y con gran firmeza te dan una gran lección que no podrás olvidar, una gran dosis de moral.

Han sido para ti como una mano que se posa en tu hombro y que al mismo tiempo te dicen, que eso es así, pero que ellos están dispuestos a trabajar, porque todo lo que debemos transmitir no se puede paralizar, tenemos que continuar para seguir en el camino que nos hemos marcado, el trabajo bien realizado.

¡Con cuánta ternura te lo dicen! y tú piensas, ¡cuántas personas maravillosas me rodean!

Al mismo tiempo reconoces que son un conjunto muy valioso y que las necesitas a tu lado. Es tan bonito todo lo que estás viviendo con ellos que valoras el privilegio que has tenido de poder trabajar a su lado.

Nuestra gran compensación es vivir el compromiso de todos nuestros jóvenes, que por mediación de los profesores, se está llevando a cabo en nuestros colegios de Alcoy, y es algo que nos tiene que seguir motivando, para que el nombre de nuestra Madre y Patrona la Virgen de los Lirios, siempre esté presente en todos los hogares de Alcoy.

Madre te pedimos que los ayudes, para que con su ejemplo que quien los mire te vea, por la gran labor que están haciendo.

¡Madre no nos dejes!



# Presidencia

**MARCELA MARTÍNEZ GARCÍA**

PRESIDENTA DE LA ARCHICOFRADÍA VIRGEN DE LOS LIRIOS



## DIOS MIRÓ LA PEQUEÑEZ DE SU SIERVA

El canto del Magnificat (Lc. 46-55) es tal vez lo que mejor resume el ser de María y el testimonio que nos deja su vida. Una vida siempre orientada hacia Dios, centrada en su Hijo, y al servicio de todos nosotros, también hijos suyos.

La grandeza de María consiste precisamente en su pequeñez. María es la mujer sencilla y humilde de Nazaret a la que Dios eligió como madre de su hijo, porque Dios “resiste a los soberbios y da su gracia a los humildes” (1P. 5,5). El Magnificat nos recuerda que Dios “miró la pequeñez de su sierva y por eso la llamarán bienaventurada todas las generaciones” (Lc. 1, 48-49)

También los alcoyanos comprobamos desde aquel 21 de Agosto de 1653 la sencillez de María, que quiso dejarnos su hermosa imagen en los Lirios del Carrascal, en el bulbo, en la humildad de la tierra. Tierra de Alcoy. Podría haberse manifestado de cualquier otro modo, pero prefirió ocultarse en el suelo para ser descubierta por nuestros paisanos, el párroco de Confrides y el pavorde Guerau.

Con ello nos estaba entregando un mensaje: el mensaje de su vida, oculta y transparente a la vez. Oculta porque vivió siempre unida a la vida de su Hijo, y transparente porque Jesús de Nazaret es la luz que ilumina a todos los que no cierran los ojos de su corazón al bien y a la verdad; y esta luz inundó en primer lugar a su Madre.

María vivió en unión permanente con Jesucristo desde la Anunciación. En Belén, con el Nacimiento; en la huida a Egipto; en la sencillez de Nazaret; en el drama de la pasión y muerte del Hijo; en la Resurrección y Pentecostés; y en la gloria de la Asunción.

Dios miró a María. También nosotros la miramos con los ojos de la fe y, además, podemos ver su hermosa imagen de Virgen de los Lirios. La queremos porque es nuestra madre, y recurrimos a ella en nuestras penas y en nuestras alegrías, con la certeza de que nos escucha y nos ayuda.

Sabemos que el amor y la auténtica devoción a María sólo la podemos expresar adecuadamente siguiendo su ejemplo, imitando sus virtudes. Ciertamente ella estuvo adornada de dones gratuitos que fueron como regalos extraordinarios de Dios a su Madre: su Concepción Inmaculada, su plenitud de Gracia, su Asunción en cuerpo y alma al final de su vida.

Lógicamente no podemos imitarla en los dones divinos que recibió, pero sí podemos seguirla en su pequeñez y sencillez, reconociendo nuestra realidad humana. El reconocer que somos criaturas, que somos seres necesitados, que no somos Dios, nos llevan al camino de la humildad. Y es la humildad lo que nos pone en disposición de llegar a Dios, donde encontraremos la paz y la felicidad, ya en esta vida.

No debemos sufrir de sed estando tan cerca de la fuente. Con el agua de la Fuente Roja calmamos nuestra sed corporal; con el agua del Espíritu de Dios calmamos nuestra sed de eternidad.

Que el Señor no deje de bendecirnos.

Con mi mejor saludo a todo Alcoy.

# Consiliario

VICENTE BALAGUER GISBERT

La Revista Lilia que se presenta en el año 2007 constituye el vigésimo Lejemplar de una serie de ediciones mediante las que la Junta de Gobierno de la Archicofradía de la Virgen de los Lirios informa a los ciudadanos de Alcoy de todos los actos realizados en honor a su patrona.

Durante el año que ahora finaliza la Archicofradía se propuso participar activamente en la celebración de los 750 años de la fundación de la población. Por este motivo se plantearon diversos actos, centrados principalmente en el día de la ofrenda floral. A pesar de la amenaza de agua con la que amaneció el día, y de unas previsiones que pronosticaban lluvia al atardecer, apenas llegó la tarde salió un sol espléndido, lo cual permitió que la misa en San Mauro, la posterior ofrenda y la llegada de Nuestra Madre al Ayuntamiento, donde pernoctó en calidad de Alcaldesa perpetua, se realizasen con normalidad. Desde estas líneas la Junta de Gobierno quiere agradecer al pueblo de Alcoy la masiva participación en estos actos, así como en el resto de las actividades programadas en la Semana Grande, y animarle a que continúe participando en ellos, pues todo lo que rodea a la Patrona es de nuestra ciudad, y todos debemos ser partícipes de cualquier homenaje que se le realice.

Desde hace algunos años la Junta continúa con su labor de engrandecer el Santuario de la Fuente Roja. Primero fue la reforma integral de la ermita, posteriormente fueron unas nuevas andas y el año pasado la electrificación del campanario. Este año se han restaurado dos escayolas que representan a la Virgen, cedidas por Ayuntamiento y por la Familia Salesiana, que serán colocadas en sendas paredes de la ermita. También se ha realizado una talla de la Virgen que será la que saldrá en procesión por las inmediaciones del Santuario el día 21 de agosto, tras finalizar la misa.

En otro orden de cosas, cabe señalar el especial empeño que ha puesto la Junta de Gobierno en que la juventud alcoyana participe plenamente y se integre en las distintas actividades programadas. Para contribuir a ello la Archicofradía está intentando potenciar que se desarrollen actividades en los colegios de Alcoy a los que acude la Virgen peregrina. Este año los trabajos han corrido a cargo del colegio "San Vicente de Paul" de Alcoy, cuyas actividades, al igual que se ha venido realizando desde hace un par de años, se darán a conocer como actividad complementaria a la de presentación de la Revista.

La Semana Grande ya ha llegado. Preparémonos pues a acoger a Nuestra Madre y Patrona en nuestras vidas. Desde estas líneas animamos a todo el pueblo de Alcoy a participar en todas las actividades programadas.

Acojamos a la Virgen de los Lirios en nuestros corazones, y exclamemos todos juntos

¡Salve Madre Amantísima!

## Editorial

**JUNTA DE GOBIERNO DE LA ARCHICOFRADÍA VIRGEN DE LOS LIRIOS**



Vidriera iglesia de san Jorge de Alcoy. Gentileza: familia Juan - Botella.

# Virgen de los Lirios

PATRONA DE ALCOY



# RECORDANDO

- 12 CRÓNICA 2006-2007. Ernesto Valor Calatayud
- 33 CONSUELO COLOMER Y SUS COMPOSICIONES DE CARÁCTER SACRO. Juan Javier Gisbert Cortés
- 36 CARTEL VIRGEN DE LOS LIRIOS - CONCEPTUALISMO. Manuel Solbes Arjona
- 37 EN TORNO AL XLVI TROFEO DE CICLISMO. José Pérez Valls
- 38 PREGÓN DE FIESTAS EN HONOR DE LA "VIRGEN DE LOS LIRIOS". Vicente Balaguer Gisbert
- 42 TOTS A LA FONT ROJA. E.V.C.

# CRÓNICA

## 2006 - 2007

ERNESTO VALOR CALATAYUD

Como ya es habitual, el Cronista que suscribe, un año más —y ya van siendo algunos, lector querido—, procede a dejar constancia escrita, de las actividades de nuestra ARCHICOFRADÍA, correspondientes al ejercicio 2006-2007 y que por este orden, así discurrieron.

### MISAS EN LA FONT ROJA

Con bastante concurrencia de fieles, siguen celebrándose misas los domingos y días de precepto, a las doce y media del mediodía, en la ermita de la Font Roja, donde se venera la imagen de la Virgen de los Lirios, Patrona de Alcoy, a cargo del capellán titular de la misma don Vicente Camps Crespo, siendo de destacar, la sencillez de sus homilías de lo más edificantes y la terminación del acto litúrgico con el canto de la Salve o el “Inmaculada/luz y alegría”.

Significar también, la constancia tenida a lo largo de algunos años, por el matrimonio Antonio Bernabeu y Elena Pagán que junto con Carmen, la hermana de ésta, desafiando en alguna que otra ocasión las inclemencias del tiempo y en particular, esas heladas de gran peligro en la sinuosa carretera, allí los tenemos, serviciales como ellos mismos, en la “paraeta” de “souvenirs” en torno a la Virgen, toda una satisfacción del curioso visitante sea local o foráneo, deseoso de conservar, algún que otro recuerdo, de su visita al Parque Natural de la Font Roja.

No es para menos. ✱

### LAS CAMARERAS DE LA VIRGEN A SAN FELIPE NERI

Llegado el mes de mayo —el Mayo florido y hermoso del refranero—, no podía faltar la acostumbrada excursión de las Camareras de la Virgen a la Font Roja, para conmemorar la fiesta propia de San Felipe Neri, salida, que tuvo lugar el viernes día 26 de Mayo.

Poco importó que el tiempo: gris y frío, no acompañara, pero fue muy nutrida la concurrencia, que celebró en la ermita una emotiva eucaristía, en rendida pleitesía a la Patrona.

Hubo, como de costumbre, una animada comida de hermandad que discurrió con la mayor armonía, pero la lluvia quiso estar presente en la misma para desbaratarlo un poco, ya que no fue intensa, apresurando un poco el regreso de las excursionistas a la ciudad, no sin antes girar de nuevo una visita a la ermita para rezar y despedirse de la Virgen y de San Felipe Neri en un día tan señalado.

Y, hasta l'any que ve, si *Deu vol*, esperando poder disfrutar de una mejor temperatura. ✱



## FLORES A LA PATRONA DEL C. D. ALCOYANO

El viernes 18 de agosto de 2006, al filo del mediodía, nuestra primera entidad deportiva, el C. D. Alcoyano, ante el inicio de la nueva temporada futbolística, quiso rendir pequeño homenaje de devoción y afecto hacia nuestra Patrona, la Virgen de los Lirios depositando en su propio altar de la Parroquia de San Mauro y San Francisco, sendos ramos de flores, por el Presidente y el Capitán del equipo alcoyanista, en presencia de toda la plantilla y miembros de la Junta Directiva.

Don Vicente Balaguer, cura párroco de San Mauro, con emotivas palabras, agradeció vivamente el detalle tenido para con nuestra Patrona, deseando muchos éxitos al C. D. Alcoyano de cara a la nueva temporada y si hubiese algún que otro fracaso, mucha, muchísima “moral” para afrontarlos. ✳

## M. SOLBES ARJONA, AUTOR DEL CARTEL 2006



La Junta de Gobierno de la Archicofradía, decidió este año, encargar la realización del Cartel anunciador de las fiestas de septiembre en honor a nuestra Patrona, al acreditado y controvertido pintor Manuel Solbes Arjona.

En verdad, era lo único que le faltaba por hacer a este admirado artista del pincel, nacido en Muro del Alcoy y afincado en nuestra ciudad, en cuyo estudio de la calle del Tap, recibió personalmente el encargo transmitido por los directivos de la entidad, Antonio Arques y Georgina Blanes, quedando muy sorprendido por esta designación, expresando su agradecimiento.

Ilusionado en la tarea encomendada, se familiarizó pronto en lo concerniente a la imagen de la Virgen de los Lirios y el entorno alcoyano que lo rodea: la ermita, el paraje agreste del Carrascal, la Romería, y el fervor popular de nuestro pueblo. Hizo diversos bocetos que nos fueron mostrados —cuadros, los denominaba él—, que le sirvieron de inspiración y referencia, para plasmar un cartel que auguraba con rotundidad: ¡cierto, que gustará!

Esperemos que así sea. Manolo, sabe por encima de todo, que no puede defraudar. ✳

## CONMEMORACIÓN DEL CCCLIII ANIVERSARIO DEL HALLAZGO

La tarde del lunes día 21 de agosto, presentaba un magnífico aspecto veraniego y de lucido sol. Estábamos ante la fiesta principal de la Virgen de los Lirios, conmemorativa del CCCLIII aniversario del portentoso suceso lilial en el monte Carrascal de la Font Roja, del año 1653.

A partir de las seis de la tarde, se iniciaba desde la calle de San Lorenzo, la salida de los autobuses con destino a la Font Roja, repletos de gente, así como numerosos alcoyanos que lo hicieron en sus propios vehículos.

En la plazoleta “Bisbe Rafael Sanus”, donde estaba situado el altar para la celebración religiosa, se dispusieron un millar largo de sillas, puestas por el Ayuntamiento, que bien pronto fueron ocupadas en su totalidad, quedando gente de pie.



Tenía noticias la Archicofradía, que nuestro querido don Rafael Sanus no se encontraba nada bien de salud, por lo que temiendo no poder celebrar éste, la eucaristía del día 21, como de años nos venía honrando con su presencia, se contactó con don Salvador Giménez, Obispo auxiliar de Valencia, que al exponerle el caso, aceptó complacido estar con nosotros en la Font Roja, y aquí le tuvimos el día 21 presidiendo la eucaristía concelebrada, con la grata sorpresa, de contar también con nuestro muy estimado don Rafael Sanus, que al experimentar una ligera mejoría, no quiso faltar al acto litúrgico en honor de la Patrona, presidiendo ambos “bisbes” la solemne eucaristía, junto a diversos sacerdotes de las parroquias alcoyanas.

Con anterioridad, don Vicente Balaguer, procedió al rezo del ejercicio de la Sabatina con sus cantos propios e imposición de medallitas de la Virgen de los Lirios a niños y niñas de corta edad, terminando el acto con una pequeña procesión, muy numerosa por cierto, por los alrededores del paraje, con acompañamiento musical de un grupo de músicos de la Musica Nova d'Alcoi, asistiendo el Alcalde y diversos concejales del consistorio alcoyano.

A lo largo de la terraza del Centro Educativo del Medio Ambiente CEMACAM y en la plazoleta de la ermita, estaban dispuestas las mesas y sillas para la cena de sobaquillo en la que colaboró nuestro Ayuntamiento, que reunió a más de un millar de personas, que en la mayor camaradería, disfrutaron de un grato ambiente en la Font Roja. A su término, hubo servicio de autobús para su regreso a la ciudad. ✳

## FIESTAS A LA PATRONA, EN LA BARRIADA “ELS CLOTS”

Un año más, la barriada alcoyana “Els Clots”, a espaldas del Sanatorio San Jorge, festejó a la Patrona de Alcoy en el mes de agosto, en los días del 21 al 27, con una serie de actos de los más diversos, empezando por la “enramà” de las calles, cena de sobaquillo, una merienda para la grey infantil, su 5º campeonato de cotos “Memorial Antonio Silvestre”, chinchón, parchís y lo que es más significativo “nit de l’olla”, con el concurso del grupo de dolsaines y tabals “La Degollà” y verbena por la Orquesta Troya patrocinados por “Alcoy te mueve”.



Fotos: Ciudad



Y, hemos llegado al sábado, día 26 de agosto, “primer día grande”, con una brillante y espectacular “entrada de moros”, acompañada por la “Sociedad Musical de Alcolecha”, el grupo “La Degollà”, y vistosos ballets de la coreógrafa alcoyana Virginia Bolufer, colaborando Mila Agulló, especialista del maquillaje.

Mucho público en todo el recorrido, que aplaudió sin cesar el desfile festero, que resultó todo un éxito. A su término, vermut y popular verbena amenizada por “Agustín y su disco-móvil” y la actuación estelar de un “Dragkuuin” que fue de lo más celebrado.

El domingo, día 27 de agosto, “segundo día grande”, iniciado con la “desperta” y almuerzo a base de coca y agusal. Al mediodía, sobre las 13 horas, eucaristía de campaña bajo el retablo cerámico de la Vir-



gen de los Lirios y a su término, entrega de trofeos, vermut y comida "a escoti". Por la tarde, a las 17 horas, actuación del grupo de marionetas "Diamante y Rubi" cucañas y diversos juegos infantiles, culminando los actos con una nutrida procesión por las calles del barrio, con la imagen de la Virgen de los Lirios, que resultó de lo más lucida.

Vaya desde las páginas de LILIA, la más cordial enhorabuena a la comisión organizadora por el buen desarrollo de estos festejos, que llegado el mes de Agosto, el barrio "Els Clots" rinde homenaje a la Patrona de Alcoy y que cada año, van ganando en participación y brillantez. ✨



## II CONCURSO DE CARTELES PUBLICITARIOS

El jueves, día 8 de junio, por la mañana, se procedió a conocer los trabajos presentados al concurso convocado por la Archicofradía, en su segunda edición, en colaboración con la Escola d'Arts Superior del Disney d'Alcoi, para las vallas publicitarias existentes en las entradas de las carreteras de Valencia y Alicante.

Once en total, fueron los trabajos presentados por los alumnos del departamento de diseño gráfico de la escuela, otorgándose el primer premio de 500 € a Javier Balaguer y los dos accésits, de 100 € cada uno, a Cristina Doménech y Esther Cortés. El jurado estaba compuesto por la directora del centro, Inmaculada Penadés, junto al profesor Antonio Fernández y los miembros de la Archicofradía Antonio Arques, Maite Pinilla y Ernesto Valor, agradeciéndoles el interés demostrado por la Escola d'Arts Superior del Disney d'Alcoi, en la implicación del joven alumnado del referido departamento en este evento artístico, siendo invitados a la entrega de los diplomas correspondientes, en el acto de la presentación de la revista

Lilia, el próximo 18 de Septiembre en el Círculo Industrial.

El autor del primer premio Javier Balaguer, comentaba al respecto, el "haber intentado que sea un cartel simple, sencillo con pocos colores, limpio, con una importante parte blanca como fondo y una tipografía clara, que se pueda ver en un conjunto, con un único golpe de vista".

Por todo, reciban Javier, Cristina y Esther, nuestra más cordial enhorabuena. ✨

### AMICS I CONEGUTS

## LA VIRGEN DA LA BIENVENIDA

Por segundo año, los alumnos de la Escola d'Arts i Superior de Disney d'Alcoi han tomado parte en el concurso para diseñar un cartel sobre la Fiestas de la Virgen de los Lirios en colaboración con la valla publicitaria de la entrada a la ciudad por Alicante. La Virgen visita por los ojos del joven Javier Balaguer será la imagen que dio la bienvenida a los visitantes.

PAU J. ABELLÓ

La Archicofradía Virgen de los Lirios en colaboración con l'Escola d'Arts i Superior de Disney d'Alcoi ha convocado la segunda edición del concurso para la valla publicitaria de entrada a la ciudad por la carretera de Alicante eligiendo el mejor de los once trabajos presentados por los alumnos del departamento de diseño gráfico de la escuela. El ganador ha sido el cartel realizado por el joven Javier Balaguer, alumno de tercer curso, que en sus propias palabras "he intentado que sea un cartel simple, sencillo, con pocos colores, limpio con una importante parte blanca del fondo y una tipografía clara, que se pueda ver en un conjunto con un único golpe de vista. He destacado sobre todo la imagen de la Virgen y he ido de ella, en un segundo plano y en blanco y negro, lo que sería el regalo de personas que se forma durante la tradicional doméneg".

El premio de 500 euros le fue entregado por miembros de la Archicofradía de la Virgen de los Lirios, mientras que los dos accésits de 100 euros cada uno fueron a parar a las alumnas también de tercer curso de diseño gráfico Cristina Doménech y Esther Cortés. Cristina explicó que en su cartel "he buscado reflejar el rostro de la Virgen y para ello lo he representado mostrando su primer plano de su cara. El otro elemento que considero también muy representativo era la imagen de la Font Rega en Alicante y negro, todo ello acompañado por una tipografía clara y sencilla, con un fondo azul claro". Por

### Javier Balaguer ganó y hubo dos accésits, Cristina Doménech y Esther Cortés

su parte, Esther, curiosamente ganadora del pasado cartel de la Cabalgata de los Reyes Magos, comentó que "en mi cartel he buscado representar a la Virgen en fuertes de matices suaves como una cerámica pero con brillos separados, respecto a la tipografía, al igual que me complacería he buscado que fuese lo más clara y legible posible".

Desde la Archicofradía durante la entrega de los premios, se agradeció a la Escola d'Art lo receptivos que habían estado en aceptar su idea o sugerencia de constituir este concurso para la valla publicitaria, lo que a su vez era una forma de implicar a los jóvenes en este evento, algo que "fue un orgullo para mí. Además pensamos que se han presentado verdaderas propuestas de cartelería y no ha sido fácil la decisión". También desde la Escola d'Art sus responsables dieron las gracias a la propia Archicofradía por contar con sus alumnos para este proyecto y esperaban que esta colaboración se extendiese durante muchos años. La cuenta atrás para la Rosereta ha empezado.



Ciudad

## XLVI TROFEO DE CICLISMO VIRGEN DE LOS LIRIOS

Un tanto accidentada estuvo este año la prueba Ciclista más veterana de la Comunidad Valenciana, como es el Trofeo Virgen de los Lirios, organizado por



Un momento de la ascensión con el compañero de Starchyr tirando de la cabeza del pelotón.

la Unión Ciclista de Alcoy, anunciada para el domingo, día 3 de septiembre, a las 9'30 de la mañana, cuya meta estaba en la Font Roja. Decir, que hubo una muy escasa participación de corredores que estuvo en un tris de suspenderla.

De todo ello y del desarrollo de la misma junto con la clasificación general, la encontrará el lector en otro lugar de esta misma Revista, agradeciendo la colaboración del buen amigo y competente hombre del ciclismo local, José Pérez Valls, redactor de la Crónica especial para LILIA. ★



El ucraniano, en el centro, junto al segundo y tercero.

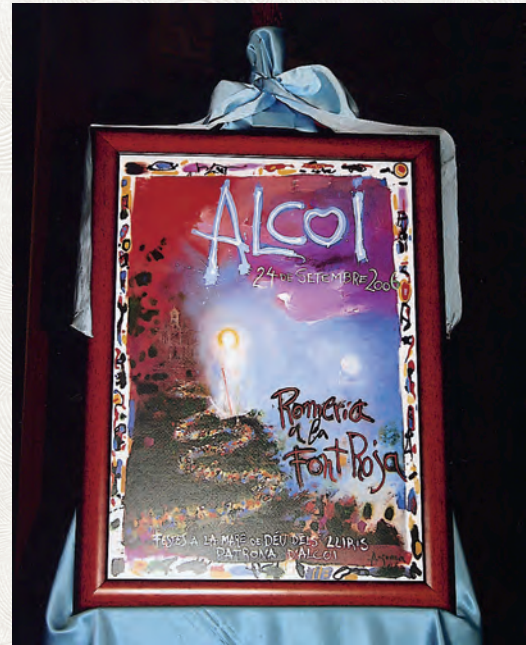
Fotos: Ciudad

## EL CARTEL

El viernes, día 15 de septiembre, a las 8'30 de la noche, tuvo lugar ante la fachada del Ayuntamiento, el descubrimiento del cartel anunciador de las fiestas a la Patrona, del año 2006.

Música a cargo del grupo de dolzainers i tabalers de "La Degollà" por las calles céntricas de la ciudad y a los sones del Himno de la Coronación, fue descubierto el Cartel por el Conseller de Justicia y Administraciones Públicas de la Generalitat Valenciana, nuestro paisano Miguel Peralta, junto al Alcalde Jorge Sedano y el pintor Manolo Solbes Arjona, flamante autor del mismo, en medio de fuertes y prolongados aplausos por la concurrencia, bastante numerosa, concluyendo el acto con vistoso castillo de fuegos artificiales.

Muchas caras conocidas de pintores alcoyanos, amigos de Arjona, quisieron estar presentes, también familiares y mucha gente que expresó su agrado y complacencia con abrazos y enhorabuenas al artista, por el novedoso y colorista cartel y en el que están representados con armoniosa simbología los elemen-



tos clave de marcada alcoyanía, valga la fachada del ermitorio, el paraje de la Font Roja y, como no, el grupo escultórico de la Patrona. Igualmente, le comentaba Manolo a un periodista días atrás, en una entrevista que se le hizo: "En el último Cartel, obra de Eugenio Mayor, noté que no aparecía el nombre de Alcoy por ningún sitio y de ahí que optase por incidir en ello. Al mismo tiempo, he intentado aproximarme a los colores de la Font Roja; el rojo, el azul lilia... utilizando además símbolos femeninos, como son la luna y la serpiente", esto último, añadimos nosotros de manera admirable, figurando ser la sinuosa carretera



de acceso al Carrascal, repleta de numeroso gentío que en popular Romería, sube a pie, a rendir pleitesía a la Virgen y a gozar por un día del paraje.

El pintor, comentaba a miembros de nuestra Archicofradía, sentirse plenamente satisfecho de su trabajo y más aún, por la acogida tenida esta noche del pueblo alcoyano, que valoraba muy positivamente, la obra pictórica de este admirado y controvertido Arjona. ✱

## PORTADA DE LA REVISTA LILIA 2006

A la jovencísima Andrea Sanz Catalá, valiosa promesa del arte pictórico alcoyano, debemos la portada de nuestra Revista LILIA 2006 —muy acertada y original, por cierto—, detalle que la Archicofradía agradece en grado sumo por cuanto representa y que con todos los honores, pasará a formar parte de la colección pictórica de portadas de artistas alcoyanos, en su peculiar visión de la Patrona y Alcaldesa perpetua de nuestro Alcoy.

Felicidades Andrea y gracias. ✱



## PRESENTACIÓN REVISTA LILIA 2006



Con la presentación del n.º 19, año 2006, de la Revista LILIA, se daba el aldabonazo de salida de las fiestas en honor y homenaje a nuestra Patrona; acto, que de año en año reviste mayor brillantez, viéndose el salón Rotonda del Círculo Industrial repleto de gente.

Abierto el acto por la Presidenta, Marcela Martínez, Javier Tortosa, miembro de la Junta Directiva de la Archicofradía, fue el encargado de introducir y presentar el mismo, dando en primer lugar la palabra al Cronista que suscribe, quien como ya es habitual en él hizo la presentación de la Revista, con pormenorizado detalle de los apartados temáticos que la componen, así como los colaboradores literarios que, año tras año, generosamente nos brindan sus trabajos de investigación, tan variados como interesantes, que hacen de LILIA una revista muy apreciada. Aquí, pues, las más rendidas gracias.

Gracias también a la joven promesa del arte pictórico, Andrea Sanz Catalá, autora de la portada de LILIA 2006, que ha merecido muchos elogios. Nuestra enhorabuena.

Seguidamente se hizo entrega a los galardonados del concurso organizado por nuestra entidad de carteles para las vallas publicitarias en las carreteras de entrada y salida de Alcoy, convocado por la Escola d'Arts i Superior de Disseny d'Alcoi, que por segundo año consecutivo nos presta su colaboración, así como a los niños y niñas del concurso del pintura organizado por la Archicofradía y auspiciado por el Ayuntamiento, que con sus trabajos, merecieron ser premiados. En el salón largo del Círculo Industrial, se pudo



admirar en diversos paneles, una buena muestra de este infantil concurso.

La Presidenta, Marcela Martínez, tomó la palabra para agradecer al numeroso público su asistencia al acto, pasado revista a las actividades realizadas por la Archicofradía a lo largo del año, siendo de destacar que el toque de campanas en la ermita de la Font Roja ha sido electrificado, considerado toda una necesidad, y que gracias al Ayuntamiento ha sido posible llevar a cabo.

Nuestro Alcalde, Jorge Sedano, cerró el acto con palabras de simpatía y afecto hacia nuestra entidad por la labor que viene desarrollando tanto en los festejos anuales en honor de la Patrona, culminando con la tradicional y popular Romería a la Font Roja, como en su preocupación constante con el ermitorio, tan admirado y venerado por alcoyanos y gente foránea que regularmente nos visita, siendo el Carrascal el preferido por todos.

Terminó el acto, invitando a la asistencia a un vino de honor, en el salón largo del Círculo Industrial, que se vió de lo más concurrido. ✳



## PREGÓN Y ACTUACIÓN LILIA

Como ya se tiene por costumbre, el martes 19 de Cseptiembre, tenía lugar el acto del Pregón de las fiestas en honor de la Patrona, contándose este año, con el valioso concurso del admirado sacerdote alco-



yano, cura de la Parroquia de San Mauro y San Francisco, don Vicente Balaguer Gisbert.

Puntualmente, a las ocho y media de la noche, terminada la eucaristía, dio comienzo don Vicente a su documentada disertación que, como es habitual en él, con palabra clara y fluida, intercalando valenciano y castellano, exaltó de manera admirable, la figura de María en la vida de Jesús, su Hijo, glosando brevemente lo acontecido en el monte Carrascal de Alcoy, en 1653 y sus destacados protagonistas, portentoso suceso mariano en que nuestro pueblo, se adelantó en dos siglos, la proclamación del Dogma de la pureza inmaculada de la Virgen María.

Tuvo igualmente especiales evocaciones de sus vivencias y contactos con las más diversas gentes en sus años de misionero en Chile, pleno ello de interés, pero... se le fue el tiempo, alargándose un tanto su disertación, cuyo final, fue recibido con una prolongada y cariñosa ovación del numeroso público, que llenaba el templo parroquial de San Mauro y San Francisco.

En otro lugar de esta misma Revista, como en años anteriores, insertamos el texto íntegro del Pregón pronunciado por nuestro muy querido don Vicent.

#### NOVEDOSA ACTUACIÓN MUSICAL

La verdad sea dicha, fue lo que se dice toda una gran novedad, la audición a cargo del conjunto instrumental "La fusió dels bronzes/Collage Brass Ensemble" quinteto de instrumentos de metal, integrado por 4 trompetas, 1 trompa, 3 trombones, 1 bombardino y una tuba, joven formación de músicos profesionales de diversas poblaciones de nuestra Comunidad. En torno a este tipo de formaciones musicales, cabe decir, que son bastante habituales en otros paí-

ses como por ejemplo Alemania e Inglaterra, resultando un tanto inédito en España.

Aquí pues, el selecto y escogido programa que interpretaron con una justeza, perfección y profesionalidad, digno del mayor elogio. Aplausos y más aplausos. Todo un éxito.

#### PROGRAMA

Entrada de la Reina de Saba de "Salomón" (Haendel)  
Un americano en París (Guerswhin)  
La boda de Luis Alonso/Intermedio. (Jiménez)  
Batlle of Jericco (arreglo Roger Harvey)  
Porgi and Bess/Selección, (Gerswhin)  
Granada (A. Lara)

#### TRIDUO

Los días miércoles, jueves y viernes, 20, 21 y 22 de septiembre, fueron los señalados para la celebración del solemne triduo, en la Real Parroquia de San Mauro y San Francisco, en honor de la Virgen de los Lirios.

Se iniciaban los actos a las 10 de la mañana, con la Exposición del Santísimo Sacramento, realizando turnos de vela, asociados, asociadas y camareras de la Virgen. Por la tarde, a las 19 horas, rezo del rosario, ejercicio de la Sabatina con sus cantos propios, y Reserva del Santísimo, seguido de Eucaristía concelebrada, que presidieron, respectivamente, don Juan José López Pachecho, Rector del Seminario Menor de Játiva, don Vicente Amargós Cerezo y don Enrique Abad Doménech, concluyendo el acto litúrgico diario, con





el canto de la Salve y el Himno de la Coronación. En los tres días, los cantos estuvieron a cargo del Coro Voces Blancas San Vicent Ferrer, de Alcoy, bajo la dirección de Patricia Pérez Galdón.

En el primer día, tuvo lugar el acto de ser presentados ante la imagen de nuestra Patrona, en su propio altar, niños y niñas bautizados y que no hubiesen recibido la primera comunión, con la imposición de medallas.

El segundo día fue el dedicado a las Camareras de la Virgen con la imposición de medallas acreditativas a las de nuevo ingreso, siendo un total de once, cuyos nombres y apellidos figuran en otro lugar de esta misma Revista. Dejemos constancia igualmente, que la eucaristía de este día, se ofrecía en sufragio de los asociados difuntos.

Y, hemos llegado al tercer día, en el que se rendía cariñoso homenaje a la familia, esto es, a las parejas que celebraban sus Bodas de Oro y Plata en el matrimonio, dejando seguidamente relación de las que fueron homenajeadas, obsequiándoles la Archicofradía con un cuadro de la Virgen de los Lirios, Patrona de Alcoy.



#### BODAS DE ORO

Pedro Martínez Parra y María Perpiñá Díez  
 Luís Molina Miró y Purificación Jaén Bas  
 Juan Payá Quilis y María Dolores Osca Maso  
 José Mira Castañeda y Teresa Tortosa Sempere  
 Enrique Reig García y María Segura Esquerdo  
 Rodolfo Molina Candelaria y Ángeles Burgos Martí  
 Andrés Castelló Ferri y Magdalena Vañó Beneito

#### BODAS DE PLATA

Enrique Balaguer Biosca y Mari Carmen Tormo Vicente  
 Tomás Payá Mira y Trinidad Bleda Subirats  
 Jorge Agapito Almería Molina y Patro Domínguez Monfort  
 Jorge Pérez Monllor y Ángeles Martínez Carbonell  
 Rafe Blasco Molina y Mati Payá Doménech  
 Rafael Pérez Miró y Carmen Colomer Pérez  
 Miguel Ferrándiz Giner y Cristina Miró Sempere  
 Eduardo Segura Espí y Mari Cruz Ripio González  
 Indalecio Carbonell Pastor y Chelo Pascual Monerris  
 Jorge Linares Sempere y María Teresa Soler Coma  
 Francisco Javier Montava Seguí y Trini Miró Mira



## PASACALLE MUSICAL

En la madrugada del sábado día 23 de septiembre, cayó en nuestra ciudad una fuerte lluvia: nada más y nada menos que 21 litros por metro cuadrado, ratificado que fue por el hombre del tiempo de Canal 9, nuestro paisano, Jordi Payá.

Por ello y como dejamos dicho en otro lugar, motivó el suspender el acto religioso a celebrar en la Glorieta, por la tarde, temiéndose que proseguiría el temporal. Unas cuñas publicitarias en Radio Alcoy anunciaron el cambio acordado de que el referido acto tendría lugar, a la misma hora, en la Parroquia de San Mauro.

A media mañana, se produjo un cambio en el tiempo y al mediodía lució el sol, dando lugar a la celebración del acostumbrado pasacalle musical por todas las barriadas de la ciudad invitando al pueblo alcoyano a participar, por la tarde, en la Ofrenda floral en la “bandeja”, y a la tradicional y popular Romería a la Font Roja, domingo día 24, matinet.

En el recorrido, acompañados por grupos de dolsainers i tabaleters, se repartieron octavillas, cuyo texto, en décimas poéticas, gustamos de reproducir aquí. ✱



**ROMERÍA AL CARRASCAL**

Al recort del fet liliàl  
el dumenge esteu convidats,  
menuts, majors i jubilats,  
a pujar al Carrascal;  
Romería tradicional  
que Alcoy festeja gojós,  
en un matí esplendorós  
a la PATRONA honorant.  
Setembre es un mes brillant,  
i el paratge es primorós.

E.V.C.

Imprenta Dolgas: 965 541 039

**INVITACIÓ A L'OFRENA FLORAL**

Ofrena floral d'amor  
a nostra PATRONA amada  
la plaça hui es vorà colmada  
de goig, de llum i color,  
mereix ELLA tot l'honor;  
i en renovada alegria,  
i en rendida pleitesia,  
li cantarem l'himne en uncíó  
No arraconeu l'invitació  
que fa l'ARCHICOFRADA..

E.V.C.

Imprenta Dolgas: 965 541 039

**HOY, SABADO,**

**Misa en la Glorieta, en  
conmemoración del 750  
Aniversario Carta Puebla**

6 tarde: Desde la Parroquia de S. Mauro y S. Francisco, traslado de la imagen de la Patrona a la Glorieta.

6'15 tarde: Celebración de la eucaristía.

7'15 tarde: Ofrenda de Flores en la Plaza de España.

**MAÑANA, DOMINGO,  
6'30 horas.**

**TRADICIONAL Y POPULAR  
ROMERÍA A LA FONT ROJA**

**¡TE ESPERAMOS!**

 Archicofradía  
"Virgen de las Lirios"  
Alcoy 2006

## CONMEMORACIÓN 750 ANIVERSARIO CARTA POBLA Y OFRENDA FLORAL

Excepción hecha este año en los actos religiosos, que por conmemorarse el 750 Aniversario de la concesión a Alcoy de la Carta Pobl, pensó nuestra entidad celebrar una solemne eucaristía en la Glorietta. Ilusionados en su preparación y concretada su celebración, no pudo llevarse a efecto porque el sábado día 23 de septiembre, con un tiempo de lo más encapotado y arreciando una constante lluvia, a media mañana, se tomó la decisión y mirando por el bien general, de celebrar el referido acto litúrgico en la Parroquia de San Mauro y San Francisco, iniciándose éste, poco más de las seis de la tarde y al que asistieron las autoridades presididas por el Conseller de Justicia y Administraciones Públicas, nuestro paisano Miguel Peralta, el Alcalde y la Corporación Municipal bajo mazas, cuyos maceros, estrenaban flamante indumentaria.

Presidió la solemne eucaristía concelebrada el Vicario Episcopal de la Zona, Ilmo Sr. D. José Antonio Varela Ferrandis, junto al Sr. Arcipreste de Alcoy y Cura de la Parroquia de San Mauro, don Vicente Balaguer y diversos sacerdotes de nuestra ciudad. El coro Voces Blancas San Vicente Ferrer, de Alcoy, dirigido por Patricia Pérez Galdón tuvo cargo los cantos, viéndose el templo de San Mauro y San Francisco a rebozar de fieles y devotos.

Terminado el acto litúrgico, se procedió a organizar el acompañamiento floral desde la Plaza de Ramón y Cajal, pasando por San Nicolás hasta la Plaza de España. La tarde, sin ser del todo brillante, no fue motivo de preocupación alguna, viéndose a numerosa







gente con preciosos ramos y bellas canastillas repletas de flores, aportadas por diversas entidades de la ciudad y una muy especial del Excmo. Ayuntamiento, cerrando el cortejo la Corporación Musical Nova.

Llegada la imagen de la Virgen de los Lirios a la "bandeja" y hecho el silencio, se procedió, como ya se tiene por costumbre, a dar lectura del texto, especialmente escrito, convocando al pueblo en general a la Romería a la Font Roja, muy bien declamado por cierto por el actor alcoyano Enrique González, siendo muy aplaudida su intervención. Dicho texto, en su integridad, queda reseñado en otro lugar de esta misma Revista.

A su término, se disparó un vistoso y estruendoso castillo de fuegos artificiales, gentileza del Ayuntamiento, dirigiéndose la comitiva hasta la Casa Consistorial, en cuyo zaguán, fue depositada la imagen de la Virgen, donde permaneció toda la noche hasta la madrugada del domingo, día de su traslado hasta la Parroquia de San Mauro y San Francisco, para iniciar la tradicional y popular Romería de la Font Roja..



## LA ROMERÍA

De buena mañana, ya había en la "bandeja" un buen ambiente, con gente esperando a las puertas del Ayuntamiento y que se abrieran éstas, para sacar a la imagen de la Patrona. Una estruendosa masclètà y campanas al vuelo, en medio de vítores y aplausos, sobre las siete de la mañana, fue sacada de la Casa Consistorial la imagen de la Virgen de los Lirios, enfilando la calle de San Nicolás, al son de un grupo de Dolsainers i Tabaleters y lo que se dice más que en volandas, llegó al templo parroquial de San Mauro,

donde estaba ya en sus andas y adorno floral de la imagen de la Virgen Peregrina, iniciándose a seguido el recorrido que, en poco menos de una hora, arribó a la explanada del camposanto. El Sr. Arcipreste de Alcoy y Cura de San Mauro y San Francisco, don Vicente Balaguer, rezó un responso, por los que allí reposan en la paz del Señor.

Decir también, que teníamos entre nosotros a un romero de excepción, muy identificado con nuestra ciudad: don Salvador Giménez Valls, Obispo auxiliar de Valencia, que subió a pie a la Font Roja como un romero más.

Apuntemos igualmente, la novedad que el Ayuntamiento nos deparó este año, con motivo de festejar el 750 Aniversario de la concesión a nuestra ciudad de la Carta Poblada, esto es, el reparto a los romeros de siete mil y pico cañas, con una cinta conmemorativa del evento ciudadano que, la verdad sea dicha, constituyó todo un éxito.

Mucha, muchísima gente con sus respectivas cañas, acompañaron a pie a la imagen de la Virgen Peregrina, que con la mayor puntualidad, sobre las diez y media de la mañana, ya estaba la comitiva en la Font Roja.



La plazuela del “Bisbe Rafael Sanus”, a tope; la fuente, tampoco podía dar más abasto. En puntos delimitados se encontraba Radio Alcoy/Cadena Ser, la Cope, Punto Radio y otros medios de comunicación, sin olvidar a la “paraeta” que monta la Archicofradía, con pañoletas y numerosos recuerdos en torno a la Patrona.

Al filo del las doce del mediodía, dio comienzo la eucaristía de campaña en la Glorieta de los paellers, presidida por don Salvador Giménez Valls, Obispo auxiliar de Valencia, quien pronunció una corta pero edificante homilía —insistió en lo de breve, por respeto a la numerosa gente que estaba de pie—, y al término de ésta, hubo intervenciones diversas de grupos folklóricos, agrupaciones coralistas de pensionistas, así como un Concurso de Sevillanas, organizado por la Casa de Andalucía.

A las 13 horas, estaba anunciada una misa rezada en el ermitorio y poco antes de su celebración, tuvo lugar la bendición por Monseñor Giménez Valls, de la electrificación de las campanas, para más tarde, hacer entrega por las autoridades de los trofeos conseguidos en los diversos concursos.

El día fue de los más esplendorosos, reinando un gran ambiente de fiesta, y una flota de más de veinte autobuses, fue la encargada de transportar, en orden y celeridad, a más de 10.000 personas que hicieron uso de este servicio, muy de agradecer al Ayuntamiento.

Una Romería más a la Font Roja, amoroso legado de nuestros antepasados, en que el pueblo de Alcoy revive gozoso el portentoso suceso milagroso en el Monte Carrascal de Alcoy, hace de esto 353 años. ✱

## MISA EN ACCIÓN DE GRACIAS



El martes día 26 de septiembre, como conclusión de la semana “grande” de las fiestas del año 2006 en honor de nuestra Patrona, se celebró a las 8 de la noche en la Real Parroquia de San Mauro y San Francisco, una emotiva eucaristía oficiada por don Vicente Balaguer, cura de la misma y Consiliario de la Archicofradía, dedicada en acción de gracias por el feliz desarrollo de estas fiestas, que reunió a numerosos fieles y devotos, cantándose al final del Himno de la Coronación. ✱

## D. JOSÉ VILAPLANA, NUEVO OBISPO DE HUELVA



El sábado 23 de septiembre de 2006, en solemne eucaristía celebrada en la Iglesia de Ntra Sra. de la Merced, de Huelva, tomó posesión como nuevo obispo de esta diócesis andaluza, monseñor José Vilaplana Blasco, nombrado por S.S. Benedicto XVI como sustituto de monseñor Ignacio Noguer, que deja el cargo por razones de edad.

Persona de lo más estimada y apreciada en nuestra ciudad, don José Vilaplana, nacido en Benimarfull (Alicante), estuvo aquí como cura párroco de San Mauro y San Francisco, Vicario Episcopal de la Zona y Consiliario de la Archicofradía Virgen de los Lirios, pasando posteriormente a Valencia, al ser nombrado Obispo Auxiliar.

El Papa Juan Pabo II le encomendó la diócesis de Santander, estando al frente de la misma por espacio de nueve años y en cuyo destino, llevó a cabo una muy encomiable labor pastoral.

LILIA, desde estas páginas, expresa a monseñor Vilaplana Blasco, su más cordial y efusiva enhorabuena por este nuevo nombramiento, deseándole muchos éxitos al frente de la diócesis onubense. ✱

## FIRMAS Y FOTO PARA LA HISTORIA

La Junta de Gobierno de la Archicofradía Virgen de Los Lirios al completo, con su Presidenta al frente, acudió el viernes día 17 de Noviembre, a las siete de la tarde, al Ayuntamiento, donde se llevó a efecto en presencia del Concejal de fiestas, Mario Santacreu Mira, el acto de estampar nuestras firmas, en el libro dispuesto al efecto en un salón habilitado en la planta baja de la Casa Consistorial, dejando con ello constancia para la posteridad, de la gozosa efemérides conmemorativa del 750 aniversario del otorgamiento de nuestra Carta Puebla, evento, de marcada significación ciudadana.

Después de las firmas respectivas, quedó ello inmortalizado en la foto que aquí se reproduce y que ahí queda para la historia. ✳



## EXPOSICIÓN EN LA CAM CINCUENTENARIO RECONSTRUCCIÓN DE LA PARROQUIA DE SAN MAURO

Con motivo de conmemorar nuestra Parroquia de San Mauro y San Francisco el 50 aniversario de su reconstrucción (1956-2006), se tuvo la feliz idea de celebrar una exposición en la CAM para mostrar al pueblo de Alcoy, una pequeña muestra del tesoro sacro que se guarda en su Museo parroquial, toda una joya y muy digna de admiración, diríase, que un tanto inédita para numerosos alcoyanos.

Tuvo lugar ésta, en la sala de exposiciones de la sede principal de la Caja de Ahorros del Mediterráneo, el miércoles día 29 de noviembre, a las 8'30 de la noche, contándose con una numerosa concurrencia.

Con breves y concisas palabras abrió el acto don Vicente Balaguer, párroco del citado templo, agradeciendo, en primer lugar, la asistencia del público a esta manifestación artística de marcada significación religiosa y alcoyana. La presentación estuvo a cargo del historiador Adrián Espí Valdés, minucioso en múltiples detalles en torno a las diversas épocas de las imágenes expuestas y sus autores, siendo el Alcalde de la ciudad Jorge Sedano que estuvo acompañado de la Concejala de Cultura, Trini Miró, siendo nuestra primer autoridad municipal quien cerrase el acto, congratulándose, de haber podido admirar una muestra tan singular y de verdadera categoría artística.

Se editó un bellissimo y cuidadísimo folleto, patrocinado por el Ayuntamiento y la CAM, colaborando en el mismo los historiadores José Domingo Sempere Vicedo —coordinador— y Ángel Beneyto Lloris, Adrián Espí Valdés y Gabriel Guillem García, con fotos del archivo parroquial de San Mauro y San Francisco. Se abre el mismo con palabras del Obispo Auxiliar de Valencia, don Salvador Giménez, quien hace un breve repaso de sus siete años en Alcoy como párroco de San Mauro, junto con entrañables palabras del actual titular de la misma don Vicente Balaguer, que con su ya característica frase ¡Qué bien!, recuerda con emoción que “En esta parroquia nace a la fe por el bautismo, recibí mi primera comunión y fui confirmado. Aquí celebré mi primera misa solemne. Ingresé en el seminario siendo párroco don Vicente Torregrosa Torregrosa y fui ordenado sacerdote cuando regía la parroquia don Gaspar Navarro Fortuño...” y tras muchos años de su ministerio sacerdotal por diversas parroquias, torna de nuevo don Vicente a su querido Alcoy natal, para estar —en palabras suyas— “al servicio de Dios y de las personas, hasta que Dios quiera”.

El referido acto culminó con un viho de honor, servido en las mismas dependencias de la CAM. ✳



## FESTEJANDO AL PATRÓN SAN MAURO

En la Real Parroquia de San Mauro y San Francisco, del 30 de noviembre al 3 de diciembre, se celebraron solemnes cultos en honor a San Mauro Mártir, Patrón de Alcoy, dedicados por el Excmo. Ayuntamiento y la Asociación de San Mauro.

El triduo en su honor de cuarenta horas, se iniciaba a las diez de la mañana con Exposición del Santísimo Sacramento, turnos de vela y a las siete y media de la tarde, rezo del santo rosario y Reserva, seguido de solemne eucaristía.

El segundo día del triduo y al término de la Misa, hubo Vigilia de oración por la Adoración Nocturna, conmemorativa de la que realizaron nuestros antepasados en la noche del 2 al 3 de diciembre de 1620, implorando el auxilio y la protección del Altísimo, ante los grandes y continuos terremotos, lo que motivó que los habitantes de la entonces Villa de Alcoy, acordaran por unanimidad celebrar una Vigilia de Oración, en el mismo lugar donde actualmente se levanta el templo dedicado y consagrado a San Mauro y San Francisco.

El sábado día 2 de diciembre, último día del triduo, al término de la eucaristía, quedó expuesto el Sagrado Copón en el tronco del olivo que presidía el altar, con traslado del Santísimo Sacramento, canto del Himno a San Mauro y veneración de la Reliquia del santo, donada por el Real Colegio del Corpus Christi de Valencia.



El domingo día 3 de diciembre tenía lugar la fiesta principal de San Mauro Mártir, iniciándose los actos religiosos a las 12'30 horas con la lectura de la auténtica Acta que dio origen al patronazgo nombrando a San Mauro, patrón de Alcoy y seguidamente, Eucaristía concelebrada cuya presidencia ostentó el Excmo. y Rvdsmo. Sr. don Salvador Giménez Valls, Obispo Auxiliar de Valencia, con asistencia del Excmo. Ayuntamiento, Autoridades, Presidentes y representación de las Juntas de las Asociaciones religiosas de la ciudad y numerosos fieles que llenaban a reborar el templo de San Mauro.

Concluiremos apuntando la destacada actuación de la Orquesta Sinfónica Alcoyana y nutrido coro de las diversas corales de nuestra ciudad, todos bajo la dirección de Gregorio Casasempere Gisbert, que ejecutaron de manera magistral, la Misa de Gloria a tres voces y orquesta del compositor alcoyano José Jordá Valor, mereciendo al término del acto litúrgico, una larga ovación de la numerosa concurrencia. ★

## CALENDARIO 2007



Archicofradía  
"Virgen de los Lirios"  
Alcoy

2007

ENERO	FEBRERO	MARZO
L M M J V S D 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	L M M J V S D 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28	L M M J V S D 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31
ABRIL	MAYO	JUNIO
L M M J V S D 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29	L M M J V S D 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	L M M J V S D 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30
JULIO	AGOSTO	SEPTIEMBRE
L M M J V S D 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	L M M J V S D 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	L M M J V S D 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30
OCTUBRE	NOVIEMBRE	DECIEMBRE
L M M J V S D 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	L M M J V S D 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	L M M J V S D 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29

■ Dias dedicados a la Virgen de los Lirios
● Retiro Espiritual

Un año más, aquí mostramos la edición del Calendario para el año 2007, editado por nuestra Archicofradía, sirviendo de ilustración una reproducción de la pintura realizada por el artista alcoyano José Balaguer Bienzobás, en el año 1940, para el antiguo estandarte de nuestra entidad.

El calendario, como ya es habitual, se remarcan en color rojo, los días referentes al Retiro Espiritual para asociadas y camareras de la Virgen, que mensualmente tiene lugar en la Parroquia de San Mauro y San Francisco; igualmente, remarcados en color azul, los días 21 de cada mes, celebración del ejercicio de la Sabatina en la Parroquia de San Mauro y San Francisco y la llamada “semana grande” de las fiestas en honor de la Patrona de Alcoy, este año, los días 17 al 23 de septiembre, día este último, el de la tradicional y popular Romería a la Font Roja. ✱

## ROMERÍA SALESIANA A LA FONT ROJA

De aquellos tiempos del inolvidable don José Jordá —Mossen Josep—, que instituyó esta popular excursión a la Font Roja, en la celebración de la octava de la Purísima Concepción, que la familia salesiana no ha dejado de celebrarla, advirtiéndose en la convocatoria “si este año nos lo permite la lluvia”. Pues sí, lo permitió y con un día bastante aceptable, tuvo lugar ésta el domingo día 10 de diciembre y como estaba previsto, hubo degustación de timonet iniciándose pasadas las ocho y media de la mañana el santo rosario, seguido de la eucaristía en el ermitorio de la Patrona de Alcoy, para concluir el acto, con la acostumbrada y tradicional rostida.

Todo un éxito de participación, animándoles para que no decaiga esta excursión al Carrascal, de lo más alcoyana y de gran significación mariana y salesiana. ✱

## NACIMIENTO NAVIDEÑO EN LA FONT ROJA

De nuevo y ante la efemérides navideña, un año más, la ARCHICOFRADÍA, ha querido festejarlo con la colocación en un lateral del altar que preside nuestra Patrona, la Virgen de los Lirios, en su ermitorio de la Font Roja, de un artístico Nacimiento que fue muy

visitado, siendo de elogiar, el buen gusto tenido en ello, por diversos miembros de la Junta Directiva, a quien se debe el trabajo realizado. ✱



## CONCIERTO NAVIDEÑO EN EL CÍRCULO INDUSTRIAL

Como el año anterior, el martes 19 de diciembre, a las ocho y cuarto de la noche, en el Salón Rotonda del Círculo Industrial, tuvo lugar el recital lírico “Música a la luz de la Navidad”, organizado por la Archicofradía Virgen de los Lirios, con el patrocinio de la CAM, la colaboración del Círculo Industrial y la Asociación Amigos de la Música de Alcoy, que contó con la actuación de la soprano crevillentina Sandra Ferrández, ya conocida del público alcoyano, acompañada por el clavecinista Francesc Estévez, junto a Francesc Pineda con el violoncello.

Del amplio e importante currículum artístico de esta exquisita cantante crevillentina, destacan, participaciones exitosas en diversas óperas y zarzuelas, así como la consecución de valiosos premios en concur-

Sandra Ferrández, soprano  
Francesc Estévez, clavicémbalo  
Francesc Pineda, violonchelo

Archicofradía Virgen de los Lirios  
Círculo Industrial  
Martes, 19 de diciembre - 20.15 h  
ALCOY 2006

MÚSICA A LA LUZ  
DE LA NAVIDAD

tos nacionales e internacionales, que le proporcionan giras y conciertos por numerosas ciudades españolas. En el año 2004 obtiene el Premio Internacional de Interpretación “Amics de la Música” de Alcoy.

De Francesc Estévez, director de orquesta y clavecinista, diremos que es nacido en Ondara (Valencia), realizando estudios musicales en el Conservatorio Superior de Música de Valencia, donde cursó las especialidades de piano, violín, armonía, contrapunto, fuga, composición e instrumentación, destacando entre sus profesores Amando Blanquer, ampliados en el Real Conservatorio de Madrid con los maestros García Abril y Enrique García Asensio, composición y dirección de orquesta.

En el año 1998 funda la Orquesta de la Marina Alta (O.M.A.) de la que es director titular y con la que realiza exitosas actuaciones tanto en la Comunidad Valenciana como en diversas poblaciones y capitales españolas.

El recital que nos ocupa, se dividía en dos partes, conformando el programa piezas de Giordani, Paisiello, Caldara, Haendel, Scarlatti, Pergolesi, Gluck y Gounod, partituras, donde Sandra Ferrández, rayó a gran altura por su calidad vocal, siendo igualmente de destacar las interpretaciones solistas de Francesc Estévez, en la ejecución de diversos “Preludios” de Juan Sebastián Bach, plenos de maestría y limpiísima lectura, como también su merítisma labor de acompañante, mereciendo por todo prolongados aplausos del auditorio. El villancico “Noche de paz”, puso fin al recital.

Todo un éxito, repetimos, con nuestra enhorabuena a Sandra Ferrández, Francesc Estévez y Francesc Pineda, por esta audición lírica organizada por la Archicofradía Virgen de los Lirios, cuyo importe íntegro de la recaudación de taquilla, iba destinada a la adquisición de una nueva imagen de la Virgen para las fiestas de agosto en la Font Roja. ✱

## EN HONOR A SAN ANTONIO ABAD


Como ya es tradicional, el pueblo de Alcoy celebró un año más, la festividad de San Antonio Abad o “del porquet”, con su popular “rostida”, en la explanada de su ermita, celebración que tuvo lugar el domingo 21 de enero de 2007. El día propio del santo: miércoles día 17, en la Parroquia de San Mauro y San Francisco, a las 12'45 horas, hubo una eucaristía conmemorativa.

El sábado día 20, a las tres de la tarde, se inauguró en la Glorieta un pequeño mercado, organizado por la Sociedad Protectora de Animales y Plantas de Alcoy, para más tarde, sobre las cinco, previa concentración en la plaça de dins, iniciar el recorrido por el pasaje San Agustín, Plaza de España, San Nicolás, hasta la misma puerta principal de la Parroquia de San Mauro y San Francisco, donde se procedió a la bendición de los diversos animales y mascotas que con sus dueños, participaban en la numerosa comitiva, precedida por la entidad “Amics dels cavalls” y del Grup de dolainers i tabaleters de Barchell.

Terminada la bendición de animales por el párroco de San Mauro y San Francisco, don Vicente Balaguer, la numerosa concurrencia se trasladó a la Glorieta, donde se obsequió con una suculenta chocolatada a la concurrencia en general, así como diversos juegos infantiles para la chiquillería.

Y, llegamos al domingo día 21, con una alegre “despertà” a las 8 de la mañana, por las principales calles de la ciudad, concentrándose ante el Polideportivo Municipal para la degustación de timonet y herbero, para a seguido, iniciar la Romería a “pateta” al monte San Antonio —el Ayuntamiento repartió un millar de cañas para los romeros—, donde tuvo lugar la típica y popular “rostida”, repartiéndose igualmente 1.500 botellines de agua y bolsitas de agusal para acompañar l'almorsaret.

**FESTIVITAT  
DE  
SANT ANTONI**



**DISSABTE 20  
DIUMENGE 21**

**GENER 2007**

Señalemos que funcionó de lo más bien el servicio de autobuses gratuito desde las nueve horas hasta las tres de la tarde, con salida cada 15 minutos de la explanada del Polideportivo.

Sobre las 11'30 horas, en la ermita, hubo eucaristía siendo oficiada por don Vicente Balaguer Gisbert, cura de la Parroquia de San Mauro y San Francisco, quien pronunció una bella y emotiva homilía en honor al santo patrón "dels animalets". El Grup de Danses Sant Jordi realizó diversos bailes a lo largo de la mañana, que fueron muy aplaudidos.

Perfecta la organización de la Regidoria de Fiestas del Ayuntamiento, participando en los actos numerosas entidades alcoyanas, así como la colaboración del Parque de Bomberos, Brigadas Forestales de la Conselleria de Territori i Habitatge, Policía Local, Guardia Civil y Cruz Roja. ✳

## LA ANUAL FESTIVIDAD DEL JESUSET DEL MIRACLE

El pueblo de Alcoy, un año más, celebró solemnemente, la fiesta conmemorativa del Robo y Hallazgo de las Sagradas Formas, suceso histórico acaecido en 1568, por el cual se declaró celebrar fiesta todos los años el 31 de enero, según el voto popular, llevado a efecto en la entonces villa de Alcoy.

Trasladada esta celebración religiosa al domingo inmediato a la efemérides eucarística, el domingo día 28 de enero de 2007, tuvo lugar ésta, con el inicio a las once de la mañana, con el traslado del Santísimo Sacramento desde la Parroquia de Santa María al templo del Santo Sepulcro, con un lleno a rebosar de fieles y devotos.

Seguidamente, se celebró una solemne eucaristía, presidida por las autoridades, leyéndose por el Sr. Alcalde, el Acta del Consejo de la Villa de Alcoy del 6 de enero de 1569, alusiva al citado voto popular. Presidió la ceremonia religiosa el Ilmo. Sr. don Enrique Benavent, obispo auxiliar de Valencia, concelebrada por diversos sacerdotes de la ciudad, con el arcipreste don Vicente Balaguer.

La Orquesta Sinfónica Alcoyana, bajo la dirección de Gregorio Casasempere Gisbert y con la participación de nutrido coro de voces, interpretó la Misa de Gloria a tres voces y orquesta del compositor alcoyano José Jordá Valor, así como los Gozos al Niño Jesús del Milagro, letra del P. Luís Coloma, S.J. música del maestro Juan Cantó Francés.



Santísimo Niño Jesús del Milagro  
que se venera en la Iglesia del Santo Sepulcro de Alcoy

Terminado el acto litúrgico, se inició una pequeña procesión con el Santísimo Sacramento portado sobre andas repletas de flores, en artística custodia bajo palio, a cargo del Gremio de Labradores, cerrando la comitiva la banda Unión Musical de Alcoy.

Señalemos, que la mañana era fría y de lo más desapacible, por la nevada y la lluvia caída días atrás, por lo que restó público, siendo de destacar la actuación del Grup de Danses Sant Jordi, que con sus bailes típicos y costumbristas puso su nota alegre y colorista al acto.

## VISITA PASTORAL

Los días 28 de febrero al 8 de marzo de 2007, se celebró en nuestra ciudad la anunciada visita pastoral a las 10 parroquias alcoyanas, realizadas que fueron por los Obispos auxiliares de Valencia Monseñores Benavent, Escudero y Giménez Valls, este último, tuvo a su cargo la del 8 de marzo a nuestra Parroquia de San Mauro y San Francisco.

A las once de la mañana, fue recibido don Salvador Giménez a las puertas del templo por don Vicente Balaguer, cura de San Mauro, párrocos de las diversas parroquias de la ciudad y una buena representación de la feligresía de nuestra parroquia, rezándose a continuación el acto litúrgico de la Hora Intermedia.



Sobre la una del mediodía y con asistencia de nutrida participación de feligreses de las parroquias locales, se giró una visita al Cementerio Municipal, donde tuvo lugar un emotivo responso por los que allí reposan en la paz del Señor, concluyendo el acto con una sentida homilía pronunciada por el Sr. Obispo.

Por la tarde, a las 17 horas, en el salón de actos de la Parroquia de San Mauro y con una nutrida asistencia, tuvo lugar, en primer lugar, una reunión con los Catequistas y asociaciones religiosas de nuestra parroquia, interesándose el prelado por la actividad desplegada por estos movimientos, animándoles a no decaer en la encomiable labor que llevan a cabo.

Otra reunión, a seguido, con los responsables de la liturgia, esto es, decoro del templo, ornamentos, lectores, ministros extraordinarios y Cáritas, así como con los integrantes del Consejo Pastoral y de Economía.

Concluyeron los actos con una emotiva eucaristía solemne presidida por Monseñor Giménez Valls, en cuya homilía destacó sentirse de lo más emocionado por encontrarse de nuevo en “su” parroquia de san Mauro por él tan querida y de la cual guarda un imborrable recuerdo.

Era protocolario, a seguido, realizar una Asamblea parroquial, pero como todo se desarrolló a completa satisfacción del Sr. Obispo, don Vicente Balaguer dio por terminado el acto, siendo despedido Monseñor Giménez por la numerosa feligresía que llenaba el templo de san Mauro y san Francisco, con innumerables muestras de afecto y simpatía.

#### VISITA DEL SR. ARZOBISPO

Como cierre de la visita pastoral de referencia, el sábado día 10 de marzo, alrededor de las once y media de la mañana, el Eminentísimo Sr. D. Agustín García Gasco, arzobispo de Valencia, visitó nuestra ciudad, siendo recibido a las puertas del Monasterio del Santo Sepulcro, por el Ilmo. Sr. Vicario Episcopal Arcipreste y todos los sacerdotes de las parroquias alcoyanas, así como representación de las diversas asociaciones religiosas de la ciudad.

Tras el acto litúrgico del rezo de la Hora Intermedia, seguidamente, tuvo lugar una reunión en dicho templo con las religiosas, y al mediodía en la parroquia de san Juan de Ribera realizó el Sr. Arzobispo un encuentro con los religiosos. Por la tarde, en el Colegio de las Carmelitas, se reunió con catequistas, profesores de religión, así como con los Consejos Pastorales y de Economía.

Concluyeron los actos con una solemne eucaristía en el templo de Santa María que estuvo presidida por el Sr. Arzobispo. ✳

#### ADIÓS A LAS SIERVAS DE MARÍA

Lleno a rebosar en la Real Parroquia de San Mauro y San Francisco, la noche del miércoles 23 de febrero de 2007, en la celebración de la solemne eucaristía en homenaje al Instituto religioso Siervas de María, Ministras de los enfermos, que tras 119 años de permanencia en Alcoy, dejan nuestra ciudad.

Según el doctor Berenguer (Historia de Alcoy, tomo II, pag. 557), se establecieron en el año 1888, en el número 16 de la de Sto. Tomás, inaugurando edificio de nueva planta, esto es, el actual Convento de la calle Cordeta, número 12, el 8 de febrero de 1910. La calle de la parte trasera del Convento, lleva el nombre de Sor Elena Picurelli —Elena Picurelli Cantó—, monja alcoyana miembro de esta institución, a quien se debe el proceso de instalación de las Siervas en nuestro pueblo.



El acto religioso de despedida de las Siervas de María, digamos que fue presidido por el Sr. Vicario Episcopal de la Zona don José A. Varela, junto con el Arcipreste y Cura de san Mauro y san Francisco, don Vicente Balguer y otros sacerdotes de las diversas parroquias alcoyanas. Muy elocuente y afectiva la homilía pronunciada por el Sr. Vicario Episcopal destacando la benefactora labor de las Siervas de María en nuestra ciudad, digna del mayor encomio.

Destáquelos igualmente, la presencia de autoridades locales, Presidenta de la Archicofradía Virgen de los Lirios, Presidente de la Asociación de San Mauro, contándose con la actuación de un nutrido coro, interpretando al órgano música sacra.

Al término del acto litúrgico, les fue ofrecido a las Hermanas, un bello cuadro de la imagen de la Patrona de Alcoy, también el Ayuntamiento en la persona de su Alcalde, les hizo obsequio de un pergamino en el que se hace constar, la gratitud del pueblo alcoyano a las Siervas de María, por su abnegada y ejemplar dedicación de tantos años en nuestra ciudad al servicio de los enfermos, recibiendo por ello prolongados y fervorosos aplausos.

El canto por todos los asistentes del popular mote "Inmaculada y alegría..." puso fin al acto; un acto entrañable, simpático y por demás emotivo, en homenaje, más que merecido, a una institución de callada y humanitaria labor, que en Alcoy siempre se recordará.

#### CODA

Cumplida pues nuestra misión informativa —muy gustosa, por cierto—, sólo nos resta expresar las más rendidas gracias al lector/lectora que pacientemente nos ha seguido, esperando haber merecido su complacencia cuanto aquí dejamos escrito. Gracias.

Nada más. Adiós pues, y como ya tenemos por norma, quedan ustedes emplazados  
HASTA L'ANY QUEVE, SI DÉU VOL.

*Ernesto Valor Calatayud*

CRONISTA



# CONSUELO COLOMER Y SUS COMPOSICIONES DE CARÁCTER SACRO

JUAN JAVIER GISBERT CORTÉS

La “alcoianeta”, es una mujer ágil, menuda, humilde, sensible, discreta, refinada y con clase, pero sobre todo con una gran devoción religiosa. Podemos afirmar que su carácter abierto, sencillo, y sobre todo humano, desborda luz, pasión y afecto. Ser su amigo es sin duda un gran privilegio humano, puesto que enriquece como persona, además de cautivar enormemente y de crear grandes satisfacciones al poder conocer de cerca y con carácter íntimo a la gran artista que es.

Quisiéramos poder desvelar todos los éxitos y triunfos de La Colomer por salas de concierto, teatros y auditorios de medio mundo, pero nos ocuparían muchas páginas de LILIA y por ello, hemos pensado escribir una amplia monografía dedicada a Consuelito, la cual verá la luz en años venideros. Como preámbulo diremos que nació en el carrer de l’Escola nº 6, en un primaveral día 26 de marzo de 1930, hace de ello setenta y siete jóvenes años. Porque nuestra amiga está radiante, pletórica, guapísima y supervital, todo energía positiva.



Nuestro amigo Ernesto Valor Calatayud, nos sugería este artículo dedicado a la faceta menos divulgada de Consuelo Colomer Francés, es decir, a su faceta compositiva y sobre todo a la parcela dedicada a la música sacra, donde sin lugar a dudas también quedará plasmada gran parte de su personalidad. Nosotros no pudimos renunciar una vez más a poder divulgar la figura de esta paisana de gran trayectoria internacional, una mujer que luchó en tiempos difíciles, cuando el sexo femenino prácticamente estaba siempre en un segundo plano, cuando el imperante machismo colonizaba todos los mundos de la popularidad.

Desde época adolescente, la pianista comenzó a gestar breves composiciones que dejó escritas en papel pautado, siendo revisadas todas ellas con posterioridad. Con textos de su madre Elvira Francés Sirena y con tan solo dieciséis años, compuso el villancico “Din di rin don” (1946), siendo un género muy cultivado por ella, sumando hasta veinticinco piezas dedicadas a estas expresiones -íntimas y peculiares- relacionadas con la Natividad de Jesucristo. Cuyos títulos incluimos al final del presente escrito, como apéndice documental.

Con posterioridad y compuesta ex profeso para que fuese cantada por su hermana Enriqueta (soprano



dramática), durante las pruebas finales del curso académico en el Conservatorio del Gran Teatro del Liceo, donde cursaba estudios de canto, firmó un “Ave María” (1958) de bella factura, sencilla e inspiradísima. Actualmente grabada en un disco compacto de carácter privado -titulado “Campanita de Cristal”-, donde el pianista Mac Macloure y la soprano catalana Rosa Matéu han dejado una bellísima impronta de su arte. Años después volvió a plasmar corcheas y negras en otro título igual, pero en esta ocasión pensada para Coro y Órgano, que fue estrenada en Chapel Hill (U.S.A.) con motivo de la celebración en este lugar universitario, de la primera misa en español (1975). Siendo cantada en la iglesia de Saint Thomas More.

El religioso, poeta y canónigo de Tarragona, el Reverendo Miguel Melendres Rué firmó el texto de una sencilla y mística obra, titulada “Deixam dir...” Este gran hombre de espíritu y bueno de corazón, estuvo sumamente vinculado a la familia, quién además de casar al matrimonio Soroa-Colomer, bautizó al hijo de estos. Esta obra fue estrenada durante un concierto en Barcelona, organizado por la Sociedad de Autores (2003), interviniendo la soprano Maite Mer, quién al decir de la compositora “hizo una creación de la misma”.

En 1987 compuso dos cánticos de corte sacro: “Alleluia” (I) y el motete “Dios te Salve, María”, ambos para ser cantados a cuatro voces, con acompañamiento de piano u órgano. El primero fue estrenado en Chapel Hill, durante la boda de Luz María Alva, gran amiga de la familia (4-9-1988), volviendo a

interpretarse con motivo de los esponsales de su hijo Antonio Cortés Colomer y Diana Raber, en la Iglesia Católica de Saint Thomas More, el 22 de mayo de 1993 (Carolina del Norte-USA). En esta ocasión interpretada por la soprano americana Florence Peacock, que fue acompañada al órgano por Marianne Kremer. Para este especial y entrañable evento, Consuelo también escribió un canto de “Acción de gracias a Dios”, que tituló “Llegó la Primavera” y una bellísima “Plegaria”, los cuales serían estrenados durante la citada celebración religiosa, siendo interpretado por la privilegiada voz, anteriormente citada. Otra partitura fue firmada por nuestra paisana en 1987, para ser estrenada por un solista, y dirigida al “Padre Nuestro”. Una página inspirada que fue estrenada en la iglesia del lugar de residencia de Consuelito.

Como podemos ver, una vertiente poco explotada en la inspiración de nuestro gran músico alcoyano, a pesar de sus recios principios religiosos. Quizás porque las cosas íntimas resultan difíciles de exteriorizar, siendo complejo el plasmar con plenitud los sentimientos más privados. Ahí radica la fe del verdadero creyente, en el auténtico anonimato espiritual.

Pero sin lugar a dudas, en la vida de Consuelo existe un periodo inolvidable y un encuentro que enriquecería su profesión, su alma y su interior dogmático. Hablamos de su amistad personal con el Padre Jesuita y gran compositor Antonio Massana y Bertrán. A quién dedicó una amplia monografía en 1989. El libro, un interesantísimo “ensayo biográfico” nos relata de forma apasionada la vida de este recor-

dado músico: “El compositor visto por la pianista Consuelo Colomer, intérprete de su obra”. A través de sus casi cien páginas nos introduce en la desconocida vida profesional y humanística de este religioso español. La breve edición consta de mil ejemplares y fue publicada por Ediciones Albatros de Valencia. Quizás buena parte de su corazón queda impreso en este interesante libro, afirmando en su página treceava: “lo único que pretendemos es homenajear a un hombre que fue músico extraordinario, homenajear a un ser humano que fue ejemplo de vida. Su humildad contrastaba con su figura, grande y erguida. Su mirada siempre viva, su sonrisa suave y su palabra serena, que reflejaba ese interior poético-místico de espiritualidad y paz”. Las hermanas Colomer Francés intercedieron para que el acreditado compositor musicalara el “Himno Oficial al Apóstol San Pablo” (1962), con motivo del XIX Centenario de Su venida a España. Siendo quizás la última creación del barcelonés Massana.

En uno de nuestros viajes al intimista santuario musical de Consuelito, tuvimos la suerte de viajar con grandes amigos, todos ellos devotos del arte musical, y amigos hasta la médula de la gran música, al finalizar la gratificante e inolvidable jornada, uno de ellos, escribió en su diario personal: “Recuerdo el día que la conocí, es como si fuera ayer, cuando la vimos en el umbral de la puerta, sus ojos brillaban, sonreía como si nos conociera de toda la vida. Con esa mirada resplandeciente, tierna y dulce, aquella pequeña-gran mujer nos llenó de una gran ternura y paz interior. Y que decir del momento en que tuvimos el privilegio de escuchar aquellas notas al piano. No pude contener las lágrimas, me emocioné. Me acuerdo como entraba la luz por la ventana y reflejaba en su pelo blanco, parecía tan frágil... Pero escuchándola, resultaba fuerte y segura, siendo imposible no contener la respiración. El silencio se podía cortar. Francamente nunca olvidaré ese día y por supuesto a ella tampoco. Gracias Consuelo, por aquel día tan especial” (2)

Con estos apuntes hemos querido descubrir algunas facetas en la vida de esta alcoyana que presume de serlo, donde con voz alta y clara, siempre recuerda a su “terreta, a l’animeta del seu cor, el benvolgut poble d’Alcoi” Ahora solo falta que la ciudad la recuerde a Ella. Sería justo y de obligado servicio. ☒

## APÉNDICE DOCUMENTAL (3):

### VILLANCICOS

- “Din di rin don” (1946)
- “En una noche fría” (1951)
- “Llamaban a la ventana” (1952)
- “Un niño nació” (1957)
- “Alborozo” (1957)
- “Desde lo alto de una sierra” (1958)
- “Canta la Madre” (1958)
- “Manos de Virgen” (1958)
- “De corazón niño” (1958)
- “Nadala de l’airet fi” (1966)
- “Cantares” (1966)
- “Ja ve Nadal” (1966)
- “Villancico Baturro” (para voz y pandereta) (1978)
- “Have mercy, o Holy Chile” (inglés) (1993)
- “Una noche de Diciembre” (1995)
- “Melodía Navideña” (para xilofón y piano) (1995)
- “Corazón Navideño” (2003)
- “Vals Navideño” (2003)
- “Alegra tu Corazón” (2005)
- “No puede dormir el niño”
- “Callandito”

### VILLANCICOS CORALES

- “Cuaderno de Cuatro Villancicos”
- “El Niño llora” (a tres voces) (1952)
- “Al pie de la Nochebuena” (a tres voces) (1956)
- “Con Campanillas” (a dos voces) (1957)
- “Si el Niño quieres” a dos voces) (1962)
- “Que pueda dormir el Niño” (voces) (1977)
- “Ja ve nadal” (a tres voces) (1980)

## NOTAS

- (1) Existe una versión para voz y piano.
- (2) Amparo García Reig, es concertino solista en la Orquesta de Pulso y Púa Armónica Alcoyana
- (3) La ampliación de datos sobre estas partituras, incluyendo los autores de los textos deberá consultarse en el Extra de Sant Jordi, del periódico Ciudad de Alcoy, Abril de 2007

## BIBLIOGRAFÍA CONSULTADA

- Ana María: “Consuelo Colomer, eminente pianista”. Revista de Fiestas de los Moros y Cristianos de Alcoy, 1954.
- Gisbert Cortés, Juan Javier: “CONSUELO COLOMER, Un corazón en el teclado (I)”. Revista de Fiestas de los Moros y cristianos. Alcoy, 2007
- Gisbert Cortés, Juan Javier: Apuntes y comentarios al “catálogo de la obra musical” de Consuelo Colomer. Periódico Ciudad de Alcoy-Extra de Sant Jordi, 2007
- Valor Calatayud, Ernesto: “Diccionario Alcoyano de Música y Músicos”. Lloréns Libros. Alcoy, 1988

# CARTEL VIRGEN DE LOS LIRIOS CONCEPTUALISMO

MANUEL SOLBES ARJONA

Las percepciones se manifiestan para que la motivación ocupe el lugar de la imagen. La imagen es la apariencia donde por cualificación del sentimiento vibramos acordados con el estímulo.

Uno de los principios del Arte es la unión de todas las formas para dar significación a la idea. Cuando el sentimiento se vuelve místico al recibir la aureola de la fe, algunos artistas utilizamos todas las variantes posibles para llegar al mismo sitio sin necesidad de ser tan ecuanímenes en su fase de creatividad. Las leyendas, los mitos, las creencias necesitan del amor para persistir en la memoria colectiva y conformar un rito.

A ese ritual de aceptación tuve que aproximarme para realizar el cartel de la Virgen de los Lirios 2006. Otros se acercan a la imagen física para camuflar su carencia; el buen hacer intenta suplantar a la sensación; la frialdad en la excesiva ejecución artesanal dispersa el sentimiento con tal de hacerlo coincidir con la mirada, a ser posible, de muchos. No siempre la realización de este proceso conduce a la aceptación colectiva pero la mayoría de las veces la adormece con una imagen estereotipada o demasiado atenta a que el espectador no se sienta molesto por su comprensión; otra cosa es la sorpresa, la misma que tuve cuando me encargaron el “Cartel de la Romería”. ¿Cómo reflejar la fe sin caer en el código cerrado del “ejecutor de fotografías”? ¿Cómo dar impulso al sentimiento sin romper el vínculo con los demás?


Queridos, no hay nadie, el blanco espacio de un lienzo está vacío, y un extraño personaje con las manos llenas de pinceles y color se aproxima; levemente musita unas frases inconexas, algo así: **“Oh, Virgen de los Lirios que proteges las manos que te encontraron en el centro de una flor, arropada en el paisaje de la fe y de los poderosos mitos que rodean la belleza de los rituales, ayúdame, no tengo ni idea de lo que voy a hacer”**.

Entonces, aparece la acción y me siento seguro, soy un profesional, y me siento seguro porque precisamente no he planificado el resultado: sólo hay un niño con apariencia de perplejo lanzándose contra el plano blanco sobre el cual, por miscelánea del amor, se pone a pintar, y el día lo saluda y por la noche le vienen a hablar los antiguos rituales, la gente por los caminos hacia la “Font Roja” y así durante unos días



ese niño sueña con sus antepasados, en su familia y en la de otros, y otros después que los seguirán en ese camino social que nos une en un principio básico, personas juntas hacia el campo abstracto de los sentimientos. Cada año se suman más, no sólo creyentes, no hace falta ser creyente para acompañar con alegría, no hace falta comulgar con los principios para ser excursionista por las montañas en común algarabía, las señales se clarifican y los cruces señalan la misma dirección: el misterioso secreto que aúna a las personas para seguir alguna vez en la vida a otros por los caminos y vericuetos que conducen a la admiración.

¿Se dan cuenta de lo fácil que es pintar un cartel? Siendo tan grande el motivo, algo saldrá de todo ese vivir la idea.

Así pinté yo mi cartel, y así lo expreso claramente con toda la sinceridad posible, para mejor entendimiento de los que amamos la evolución de los acontecimientos en pos del protocolo patrimonial. 

# EN TORNO AL XLVI TROFEO DE CICLISMO “VIRGEN DE LOS LIRIOS”

JOSÉ PÉREZ VALLS

Como estaba anunciado, el domingo 3 de septiembre, casi al filo de las diez de la mañana, se dio la salida a la prueba ciclista más veterana de la Comunidad Valenciana, esto es, el XLVI Trofeo Virgen de los Lirios, cuya organización corre a cargo de la Unión Ciclista de Alcoy, cuya meta, como ya es sabido, estuvo instalada en lo alto de la Font Roja.

En primer lugar, dejemos constancia, que esta prueba venía celebrándose desde sus inicios, dentro del período vacacional, pero la normativa vigente de la Dirección General de Tráfico, prohíbe tajantemente la celebración de estas pruebas dentro del referido periodo, habiendo prometido este año su asistencia alrededor de una treintena de participantes, viéndose en la triste circunstancia que sólo se presentaron al evento un total de nueve corredores —ni uno más, ni uno menos—, por lo que estuvo en un tris de no poder celebrarse la carrera, ya que el reglamento vigente, contempla un mínimo de doce corredores, número suficiente, para el inicio de la misma.

Ni que decir, que el disgusto fue mayúsculo para la entidad organizadora y que gracias a las repetidas insistencias de Santiago Blanquer, Presidente de la Unión Ciclista de Alcoy, que luchó lo suyo, se pudo al fin conseguir su celebración.

Digamos también, que la edición de este año, la entidad organizadora puso toda la ilusión y entusiasmo para que ésta tuviese la resonancia que merecía, con la novedad de estar estructurada en dos fases: la primera en línea y la segunda en crono escalada, para que el corredor que lograra el triunfo final, tenía que dominar las dos fases o la suma de ambas mangas conseguir el mejor porcentaje para así declararse virtual vencedor de la prueba.

Asimismo, la organización en pro de lograr un mayor interés, incrementó los premios, se dio extensa publicidad en todos los clubs ciclistas españoles y, como apuntamos al empezar, la decepción empañó los ánimos de la U.C.A. echando por tierra lo que con tanto esfuerzo habíase programado, para que se convirtiera en la más interesante y mejor prueba ciclista de la Comunidad Valenciana, como lo es, el “Trofeo Virgen de los Lirios”.

Repetimos, fue decepcionante encontrar en la línea de salida con sólo nueve corredores y no precisamente lo que se dice figuras del ciclismo, nueve


corredores, cuando en otras ediciones se ha rozado el medio centenar de participantes.

En fin, lo sentimos por el numeroso público aficionado que acudió a presenciar la salida de los corredores; también, por los directivos de la U.C.A. esperando no decaigan los ánimos para seguir en la brecha del ciclismo alcoyano.

Tocante a la prueba de referencia, el ucraniano Volodymyr Starchyr (Nagares), fue el virtual vencedor de la carrera, depositando al final de la misma, un precioso ramo de flores ante el altar de la Patrona de Alcoy, en su ermitorio de la Font Roja.



Y, con el detalle de la clasificación general, terminamos, esperando se haga realidad ese velódromo que las autoridades locales han prometido a Santiago Blanquer, Presidente de la U.C.A., en pro de fomentar el ciclismo alcoyano donde existe una numerosa afición. Que así sea.

Aquí pues, la clasificación de los nueve participantes: 1.º: Volodymyr Starchyr (Nagares), 37 m, 43 seg; 2.º: Francisco Villagordo (F. C. Barcelona), 37 m, 03 seg; 3.º: Sergio Rodríguez (Profeilter Bricio), 37 m, 14 seg; 4.º: Vicente Perales (Alfus Tedes), 38 m, 08 seg; 5.º: Sergity Burdachov (Luis Ocaña), 38 m, 52 seg; 6.º: Carlos Bruquera (Sueca P.C.T.), 39 m, 17 seg; 7.º: Ismael Esclapez (Universidad Politécnica de Valencia), 40 m, 18 seg; 8.º: Javier Puig (Profeilter Bricio), 41 m, 42 seg y 9.º: Francisco Díaz (Hierros Agüero), 43 m, 08 seg. 

# PREGÓN DE FIESTAS EN HONOR DE LA “VIRGEN DE LOS LIRIOS”

VICENTE BALAGUER GISBERT

PÁRROCO DE SAN MAURO Y SAN FRANCISCO DE ALCOY

*Texto íntegro del PREGÓN escrito y pronunciado por don Vicente Balaguer Gisbert, Cura de la Parroquia de San Mauro y San Francisco de Alcoy, la noche del martes 19 de Septiembre de 2006, con motivo de las fiestas en honor y homenaje a la Virgen de los Lirios, Patrona de nuestra ciudad.*

Hacer el pregón de las fiestas en honor de la Virgen de los Lirios, la Mare de Déu de la Font Roja, es un gozoso privilegio y una responsabilidad. Privilegio por el honor que supone, y responsabilidad por el grato recuerdo del pregón pronunciado el pasado año por el inteligente y buen alcoyano don Eduardo Segura.

Quiero agradecer a la Archicofradía su amable invitación a compartir con todos ustedes estas sencillas palabras que nacen de mi corazón de sacerdote y de alcoyano. Sacerdote y alcoyano fue quien encontró los lirios marianos del Carrascal, origen de las fiestas que nuestro pueblo celebra año tras año; aunque la diferencia en importancia y categoría entre el pavorde Guerau y el párroco que les habla sea tan enorme.

El objetivo de un pregón es anunciar lo que se va a celebrar, lo que ya estamos celebrando, y exhortar a todos a la gozosa participación. Considero que este objetivo, al menos en gran parte, está ya muy bien encaminado por la magnífica labor que desarrolla la Archicofradía de la Virgen de los Lirios a lo largo de todo el año, y que se intensifica en la celebración del 21 de Agosto y, sobre todo, en la semana grande en la que estamos. Así que el trabajo está muy avanzado.

Todos conocemos bien el objetivo de estas fechas: honrar con gratitud a nuestra madre la Virgen, que distinguió a nuestro pueblo con su visita dejando la impronta de su imagen en los Lirios del Carrascal. Honrarla recordando aquel momento prodigioso, celebrar cada año este acontecimiento, compartirlo con todos los alcoyanos de nacimiento o de corazón, darlo a conocer a los que vienen detrás de nosotros y acoger en nuestras vidas su efecto benéfico permanente. Nuestro mundo necesita de bondad y amor. El Amor es Dios. María es la humilde sierva del Amor. Y nos espera siempre en la Font Roja.

Si ustedes me lo permiten, centraremos este pregón en sus verdaderos protagonistas ¿hay algo más pertinente?



Los protagonistas del hecho histórico que tuvo lugar en la gozosa madrugada del 21 de Agosto de 1653 y de su celebración anual, son Antonio Buenaventura Guerau Montllor, el pueblo de Alcoy y, sobre todo la Virgen María, que siempre estuvo unida a la vida y misión de su Hijo.

I.- ¿Quién fue Antonio Buenaventura Guerau? Recordemos unos breves rasgos de su vida, con la ayuda de Rafael Coloma y sus “100 alcoyanos insignes”.

Este alcoyano nace el 25 de Marzo de 1616. Es hijo de familia ilustre, recibe una sólida educación cristiana y siente pronto la vocación religiosa.

Cursa en Valencia los estudios eclesiásticos, que termina con los grados de maestro en artes y doctor en teología.

Cuando tiene 32 años hace oposiciones y gana el cargo de pavorde en la catedral de Valencia, que lleva aneja la cátedra de teología escolástica en la Universidad.

Poco tiempo después ingresa en la congregación —el Oratorio— de San Felipe Neri y llega a ser preposito de la congregación.

En 1653 es catedrático de Sagrada Escritura en la Universidad de Valencia y predicador ordinario de la ciudad. Predica en valenciano el sermón del 2º Centenario de San Vicente Ferrer, como el de la celebración por la canonización de Santo Tomás de Villanueva, así como la oración fúnebre en las exequias por la muerte del Rey Felipe IV.



El 18 de marzo de 1666 fallece en Valencia cuando no había cumplido 50 años.

En diversas obras de la historia de Valencia queda constancia de su oratoria y sabiduría. Experto en latín, griego y hebreo tiene fama de buen filósofo y se decía de él que tenía una erudición casa infinita. Dejó muchos sermones impresos, un tratado “De meteoris” y otros muchos trabajos. (R. Coloma “Cien alcoyanos insignes”. pp. 47-48).

Este ilustre alcoyano, el pavorde Guerau, había acudido al paraje de la Fuente Roja con otros sacerdotes alcoyanos la tarde del 20 de Agosto de 1653. Al llegar al Carrascal, Antonio Buenaventura decidió pasar la noche en vigilia, rezando el rosario y contemplando el texto del Cantar de los Cantares (11,2): “Como lirio entre espinas, así es mi amiga entre las vírgenes”. Al rayar el alba del 21 de Agosto, paseando por los alrededores de la Fuente Roja vio con sorpresa que, entre unos zarzales había brotado un hermoso lirio. Se arrodilló e, invocando a María, sacó de raíz toda la planta, quedando asombrado por el hallazgo. A pocos pasos, habiendo llegado uno de sus compañeros, Juan Pérez, rector de la parroquia de Confrides, este halló también otro lirio entre zarzales y, quitando la cubierta o piel del tubérculo apareció la imagen de la Inmaculada Virgen María. También en el lirio que tenía en sus manos el pavorde apareció la misma e idéntica imagen.

El 21 de Agosto de 1663, se inauguraba la ermita de la Fuente Roja para testimoniar el prodigioso hallazgo de los lirios. Con gran disgusto suyo, no pudo asistir el pavorde Guerau. Al año siguiente, 1664, también el 21 de Agosto, con objeto de bendecir la campana para la ermita vino a Alcoy el pavorde. Antonio Buenaventura Guerau pidió a la Virgen que le regalara con el hallazgo de un tercer lirio. La Virgen Inmaculada escuchó su oración y, muy cerca de la ermita, encontró el deseado lirio entre unos zarzales y, en su raíz, la misma imagen de la Purísima Concepción de María.

Al ser representada escultóricamente la Virgen de los Lirios, se colocó al lado la imagen de San Felipe Neri para perpetuar la memoria del sacerdote alcoyano que encontró los lirios. En vez de colocar a Antonio Buenaventura Guerau, colocaron la figura del Santo Fundador de la congregación a la que pertenecía.

Cuando subimos a la Fuente Roja, podemos contemplar el mismo paraje y estar en el mismo lugar que el pavorde Guerau y sus compañeros contemplaron y vivieron asombrados. Este es un privilegio y un

regalo al que todos tenemos acceso con solo quererlo y ascender al monte Carrascal.

2.- Alcoy, nuestro pueblo, es también protagonista del hecho histórico del hallazgo y de su celebración.

La historia de un pueblo la van construyendo las personas concretas con sus hechos y actitudes, en las circunstancias específicas de cada época: es la vida, con sus proyectos, sus medios y sus posibilidades, con sus aciertos y sus errores. Alcoy celebra los 750 años de su Carta Puebla, es decir que empezó su andadura hace muchos años y sigue hasta hoy. Y aquí estamos.

Nuestro pueblo es emprendedor y trabajador; pueblo amante de sus tradiciones pero abierto al presente y al futuro, pueblo de arte y de artistas, poetas, pintores, músicos, escritores, pueblo festivo y con mucha moral, pueblo de sincera religiosidad, sobre todo religiosidad popular: San Jorge, San Mauro, San Antonio, La Virgen de los Desamparados, María Auxiliadora y nuestra Virgen de los Lirios lo corroboran, junto con el Niño Jesús del Milagro y tantas otras tradiciones religiosas nuestras.

Ortega, el gran filósofo español, dejó dicho hace años: “Yo soy yo y mi circunstancia. La circunstancia —dice— es lo más próximo, la mano que el universo tiende a cada cual y a la que hay que agarrarse, que es preciso estrechar con entusiasmo si se quiere vivir con autenticidad. (Ortega. Prólogo para alemanes, P. 77) ¡Cuánto se prodría comentar sobre el contenido de estas palabras! Pero lo dejaremos para otra oportunidad.

Nosotros queremos vivir con autenticidad. Nuestra circunstancia es Alcoy, su realidad actual, su historia, sus tradiciones, y queremos estrechar la mano que nos tiende. Hay un proverbio sueco que dice: “Rompe tus cadenas y serás libre; corta tus raíces y morirás”.

El hallazgo de los lirios forma parte de la historia de nuestro pueblo, y nosotros queremos conservar y perpetuar su memoria y su significado.

3.- La imagen impresa en los lirios era la de la Virgen. Nos preguntamos cuál es el significado de este hecho prodigioso. No podemos quedarnos sólo con el asombro, la admiración y la acción de gracias sino reconocer el lugar de María en la historia de la salvación y su acción e influencia en la vida de la iglesia, antes y ahora.

En la historia de la salvación María ocupa un lugar de privilegio. Es la mujer de quien Dios quiso que naciera su hijo al cumplirse la plenitud de los tiempos (Gal. 4, 4). Porque es madre de su hijo es madre de la iglesia, cuerpo de Cristo, y madre nuestra porque somos miembros de la iglesia y porque el mismo

Cristo nos la dio como madre en la persona del apóstol Juan antes de morir en la cruz.

En la vida de la iglesia, María ha estado siempre presente desde ese primer momento en que estaba reunida con los apóstoles en el cenáculo a la espera del Espíritu Santo. (Hechos, I, 14)

Estar presente en la vida de la iglesia es estar presente en nuestra vida, en la pequeña historia de cada uno de nosotros. María estuvo en la niñez de nuestra fe, sea como María Auxiliadora, como la Virgen del mes de Mayo, como la Milagrosa, la Niña María, la Asunción, y tantas otras advocaciones marianas, pero especialmente como la Mare de Déu de la Font Roja.

Para muchos cristianos, María ha sido el vínculo amoroso y entrañable que los unía a Jesucristo y a su Iglesia, porque los hijos siempre hemos sabido que teníamos abierto el acceso al corazón de nuestra Madre. Ella es la figura maternal del mismo Dios.

La Madre de Jesús ha tenido siempre una participación muy activa en la evangelización, la tarea pastoral de la Iglesia. En España, en Europa, y en cualquier parte del mundo donde ha llegado la acción misionera de la iglesia.

María ha sido, por ejemplo, la gran evangelizadora de América. Con los primeros misioneros, llegó al Nuevo Mundo el anuncio del evangelio y el amor de la Madre hacia todos sus hijos.

Durante los años que tuve la dicha de servir a la iglesia en Chile, pude comprobar el inmenso y benéfico influjo que ejercía la figura de María en el pueblo chileno bajo la advocación de Virgen del Carmen, patrona del país. Las buenas gentes chilenas aman a la Virgen, le rezan, se confían a ella en sus penas y alegrías. El santuario nacional de Maipú, en Santiago, es centro de peregrinación constante.

Ocurría el hecho curioso de que muchísimas personas que durante el resto del año apenas se acercaban a las iglesias, abarrotaban los templos en la cita anual de las fiestas a su madre y patrona.

Esto puede hacer pensar a algunos que la fe de estas personas es incompleta, pero hay que contemplar con mucho respeto las manifestaciones de la piedad popular, que hace a las personas tener una manifestación intensa de su fe durante unos días; porque esta manifestación nos asegura que durante el resto del año el rescoldo de la fe permanece vivo en el corazón de los que sólo aparentemente parecen estar apartados del amor a la Virgen y a su Hijo en su vida diaria. La religiosidad popular es un tesoro que hay que cuidar y cultivar con los ojos puestos en un crecimiento religioso del pueblo, porque la religiosidad

popular es la religiosidad de nuestras madres, la religiosidad que hemos heredado, la que está ahí, la de millones de creyentes.

En Cuba, después de años de dificultades en la práctica religiosa de los cubanos, se les ocurrió a algunos obispos celebrar la fiesta de la Virgen de la Caridad del Cobre, patrona de Cuba, con un llamamiento a honrarla festivamente en las parroquias y llevando su imagen peregrina por los templos del país. La respuesta de los cubanos fue espectacular y la gente llenaba las iglesias cantando y rezando a la Virgen de la Caridad durante varios días. Así, con la compañía y el amor de María fue despertando la fe del pueblo cubano que había llegado a estar algo aletargada.

El pueblo cubano sigue con grandes dificultades para poder manifestar públicamente su fe, pero algo cambió desde la iniciativa de los obispos a despertar el amor a la Virgen, siempre presente en el corazón de los cubanos. Yo fui testigo de este despertar, que se mantiene y va creciendo en el presente.

Hablar de la situación de Cuba en la complejidad de una dictadura excede el propósito de este pregón, pero hay que pedir a Dios, con la intercesión de su madre, que el pueblo cubano pueda vivir en libertad lo antes posible. Dios nos creó libres y Jesucristo nos libró del pecado y de la muerte para vivir en libertad. (Gal. 5, 1).

En cualquier país hermano de América está presente la Virgen. Como estuvo y está presente en Alcoy.

Está presente en Alcoy, y su presencia amorosa espera nuestra correspondencia de hijos, nuestro amor. Le expresaremos nuestro amor especialmente en estos días, participando en el triduo en su honor, en la eucaristía y la ofrenda del sábado, en la multitudinaria romería del domingo, gozando del incomparable marco de la Font Roja y escuchando el alegre tañido de las campanas.

Estos actos están llenos de amor y hermosura, y nos hacen bien porque dejan aflorar nuestros mejores sentimientos de alcoyanos hijos de la Virgen de los Lirios.

Pero el amor a la virgen quedaría incompleto si no llegamos hasta su Hijo, porque toda la vida y el ser de María cobra su significado en Jesús de Nazaret, Jesucristo el Salvador.

Lo cierto es que María siempre nos lleva a Jesús: "Haced lo que él os diga". (Jn. 2,5). Nos lleva a él y nos lo da.

Los cristianos tenemos la misma misión que María, la misma vocación increíble: colocar a Dios en el

mundo, hacer que Dios viva en el mundo, para que sea un mundo de hermanos. Claro que antes tenemos que haberlo descubierto y conocido.

Benedicto XVI nos decía recientemente que “debemos redescubrir a Dios, pero al Dios con rostro humano”.

El Dios con rostro humano es Jesucristo. Debemos llevar a Cristo en nuestras vidas y ocuparnos de todos los que encontremos en nuestro caminar por la vida especialmente de todos los que sufren, enfermos, solitarios, inmigrantes. Todo hombre es nuestro hermano y todos somos hermanos de Jesús.

de nuestra Virgen de los Lirios, que con tanto esmero ha preparado nuestra querida Archicofradía.

Participemos en el triduo, la eucaristía y la ofrenda de flores, en la romería a la Fuente Roja, pero sobre todo no olvidemos a nuestra Madre y a su Hijo en todos los momentos de nuestra vida. No la olvidemos. Sigamos su ejemplo de fidelidad al Señor y vivamos con coherencia diaria nuestra fe en Jesús de Nazaret.

Que broten de nuestro corazón las palabras del Himno, las bellas palabras del gran poeta alcoyano Joan Valls Jordá:



Los hijos de la Virgen, hermanos de Jesús, tenemos una misión irremplazable, que hacemos nosotros o no lo hará nadie, porque la belleza, la felicidad, la respuesta a las preguntas más profundas del hombre es Jesucristo, muerto y resucitado para la salvación de todos los hombres y mujeres del mundo. Este mundo, nuestro mundo, es el mundo del Hijo de Dios, desde que vino a compartir nuestra condición humana en la primera Navidad de la historia.

Y aquí termina este pregón. Ahora nos queda participar en los actos de esta semana grande en honor

*“Virgen de los Lirios,  
con gozo cristiano  
el pueblo alcoyano se une en fiel haz.  
Oh madre piadosa,  
desde tu montaña  
cede a Alcoy y a España la gracias y la paz”.*

# TOTS A LA FONT ROJA

E.V.C.  
♦♦♦♦

*Text escrit per Ernesto Valor i pronunciat per l'actor alcoyà Enrique González, en l'acte de l'Ofrena de flors, celebrat en la Plaça d'Espanya —la "Bandeja"—, el dissabte 23 de setembre de 2006, convocant al poble nostre, a la tradicional i popular Romeria a la Font Roja.*

Alcoyans:

**H**a passat tot un any lo que es diu, mes que volant i ja estem de nou en este Setembre lluminós i primaveral, en que el nostre poble, un any mes, honra a la seua PATRONA, la MARE DE DÉU DELS LLIRIS.

I no es per a menos, per celebrar-se enguany, el 353 aniversari d'aquell portentós succés liliat que mos parla l'història, com també, la felicitat commemoració dels 750 anys, de la concessió a Alcoy de la CARTA POBLA, efemerides, més que significativa i representativa, que a alcançat inusitada resonancia en la nostra ciutat.


Recordar voldriem ara a tots, que demà dumenge, tenim eixe compromís adquirit dels nostres antepassats, de pujar a la Font Roja, en eixa tradicional i popular ROMERIA en que, una volta a l'any, Alcoy es queda de lo mes buit. !TOTS A LA FONT ROJA! Que caray, un dia es un dia i està comprovat, que cada any, puja

mes gent a peu de totes les edats. I es curios observar, com de bon matí, l'element femení, jove i no tan jove, te molt de orgull de ser portadora de les andes de l'imatge de la Verge Peregrina que, a dir veritat, pareix que puja en volandes.

I, per als que les cames ja no els responen —que son alguns—, el servici dels autobusos, es un bon motiu per a no quedar-se en casa.

Si acas per la vesprada, fa alguna chaparronà, com l'any passat, no hi ha que apurar-se, ya que al dir d'un refrà: qui en SETEMBRE ES BANYA, EN SETEMBRE ES SECA.

Res mes, bons paisans, no se'n parla mes. Ací teniu l'oferiment que, com de costum, l'ARCHICOFRADIA fa, a tots en general, a pujar demà pel matí, en ROMERIA, al Carrascal.

Així que, hasta demà. A les sis en punt del matí, una sorollosa mascletà, anunciarà que hi ha que soltar el llit i posar-se en camí de la Font Roja. Lo dit: NO FALTEU, VOS ESPEREM. 

!VIXCA LA MARE DE DÉU DELS LLIRIS!

!VIXCA LA NOSTRA PATRONA!

!VIXCA ALCOY!





# LA FIGURA DE MARÍA

- 44 LA LIMPÍSIMA CONCEPCIÓN. Antonio Álamo Salazar (1921-1981)
- 45 LOS LIRIOS DEL CARRASCAL: MISTERIO, MILAGRO, SÍMBOLO, PROFECÍA. José Carbonell Llopis, SDB
- 48 GOYA Y LA INMACULADA. José María Palencia Cerezo
- 50 LA INMACULADA. Gaspar Navarro Fortuño
- 52 TENERIFE Y LA VIRGEN DE LA CANDELARIA. Mari-sa Botella Vilaplana
- 54 LA SAGRADA FAMILIA DE NAZARET. M.<sup>a</sup> José Olci-na Bernabeu
- 56 LA HUMILDAD DE LA VIRGEN MARÍA. Julio Pérez Calatayud
- 57 ¡SEAS BIENVENIDA!. Francis Soler

# LA LIMPÍSIMA CONCEPCIÓN

ANTONIO ÁLAMO SALAZAR

(1921-1981)



*La Inmaculada con dos donantes*, de Juan de Valdés Leal. National Gallery, Londres



Limpia, porque Dios lo quiso;  
porque Dios lo quiso, Pura.  
Para bruñir su blancura  
se encanó el Paraíso,  
y fue su fulgor preciso  
para azucar su fulgor.  
No es excesivo el favor,  
ni la Gracia derramada,  
que ha de dar INMACULADA  
la Madre del Salvador.

# LOS LIRIOS DEL CARRASCAL: MISTERIO, MILAGRO, SÍMBOLO, PROFECÍA

JOSÉ CARBONELL LLOPIS, SDB  
DESDE ALICANTE, 19 DE MARZO DE 2007

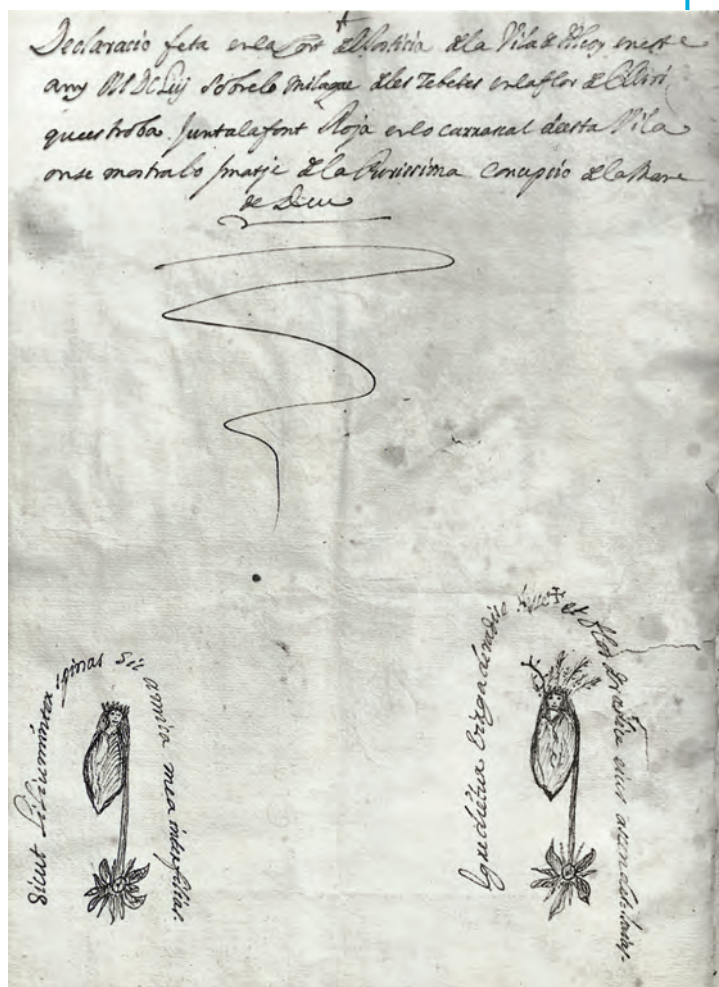
A mi hermana  
PILAR CARBONELL LLOPIS

Te asombra, amigo lector de estas líneas, por los términos que encabezan el presente artículo? - Perdonas si pudieran, tal vez, parecerte demasiado altisonantes, demasiado profundos, o elevados, para tu entendimiento, y más si referidos a los Lirios del Carrascal.

Te diré de entrada, para que no te extrañes, que en lo más sencillo y ordinario del acontecer humano de cada día, ocurren el *milagro* y el *misterio* entrelazados en una cadencia, que, por ser tan monótona y tan justamente acompañada, que no les damos la menor importancia. Sin embargo, son verdaderos misterios y milagros, porque no comprendemos ni el **cómo** ni el **por qué**, pero son hechos palpables que suceden, y menos mal, sin intervención del hombre. En nosotros, sin nosotros. Podríamos tomar el ejemplo del alternante movimiento cardíaco llamado *sístole* y *diástole*. Va de por medio la vida: *El milagro y misterio de la vida* que experimentamos como se nos va dando instante por instante hasta que se pare, y llegue la muerte... Será por esto que nos imponga a todos, la vida, tanto respeto y admiración, viendo en ello el compendio de los más grandes dones naturales que recibimos de Dios: *el don de la vida*. La gente sencilla lo ve así. Los misterios y milagros son para este tipo de personas, que no se sienten sabios ni entendidos, pero que saben ver la mano de Dios.

El evangelista San Lucas nos refiere la exclamación de Jesucristo, quien, al presentar el misterio del Reino y ver como la gente aceptaba su mensaje con tanta fe, llegaba hasta el punto de conmoverse, lleno de entusiasmo, y rezaba así: *“Bendito seas Padre, Señor de cielo y tierra, porque, si has ocultado estas cosas a los sabios y entendidos, se las has revelado a la gente sencilla. Sí, Padre, bendito seas por haberte parecido eso bien* (Lc. 10.21-22). Y de esta manera es como nuestro Señor, anunciando en su predicación los misterios de nuestra salvación, acostumbraba hablar con parábolas y sencillos ejemplos llenos de simbolismo iluminante, que despertaban la alegría de la fe y de la esperanza en la prometida salvación que Él había traído al mundo.

• • • •



Reproducción de un fragmento del Acta Notarial donde se atestigua la realidad de los lirios milagrosos.

En el caso de María Ssma, la encontramos en la Sagrada Escritura, en su realidad histórica de la hija de Nazaret, contemplada principalmente en los relatos del Evangelio, en particular de San Lucas, y en el libro *Hechos de los Apóstoles*, de este mismo Evangelista, donde a María se la ve en medio de la primera comunidad cristiana, en expectación orante de la venida del Espíritu Santo, configurando así el inicio de la Iglesia, con los apóstoles y los discípulos. Pero la encontramos también en la Tradición Evangélica, tan controlada por los primeros testigos ya desde el principio (Apóstoles y

Discípulos), y en los Padres Apostólicos, hasta S. Ireneo (+202), y otros grandes doctores de la Iglesia que han echado las bases de la Mariología o Teología —tratado— sobre la Virgen Ssma.

Sin embargo igualmente se pueden encontrar en el Antiguo Testamento, rastros muy importantes que preanuncian a María Ssma, junto a los que se refieren a nuestro Señor Jesucristo, y en general al misterio de la salvación, del que María es parte inseparable, como Madre que fue del mismo Salvador. Ha sido un arduo trabajo de estudio e investigación en todos los tiempos, que ha puesto de manifiesto el riquísimo arsenal de noticias, hechos e indicaciones, apuntando a la figura de María, en coincidencia con su realidad histórica que nos refiere el A. T., y siempre en un claro contexto de simbolismos y comparaciones, de referencias connotadas y tipológicas, en forma de personajes, mujeres sobre todo, en relación íntima con el discurrir de la historia del pueblo de Israel, interacciones de acontecimiento salvíficos, y siempre con carácter mediático... Así encontramos figuras como Esther, Judith, Deborah, y otras mujeres más, en sus respectivas intervenciones históricas o legendarias, pero siempre de relato sapiencial, salvífico —palabra de Dios, del A. T.— preanunciando lo que iba a ser María de Nazaret, la Madre de Jesús, nuestro Salvador.

Como dirá San Pablo en I Cor,10,1-12: lo que se relata en el A. T. es para que nosotros aprendamos (y escarmentemos). Se refiere naturalmente a que no caiamos en los errores de algunos israelitas. Que, tras recibir tantos favores de Dios, se enfrentaron contra esas mismas señales que Dios les daba para que creyeran y se salvaran, entendiendo ellos la salvación como liberación del enemigo. Nosotros debemos entenderla como salvación del pecado y de la muerte eterna, para así alcanzar la salvación en el Reino de Dios.

Los símbolos que encontramos en la Sagrada Escritura son realidades (cosas, acontecimientos, gestos o personas) que en su significado funcional apuntan a algo, además de distinto, muy superior al signo en sí mismo.

En el caso de lo referente a la salvación, lo significado por determinados signos es totalmente superior, ya



Imagen de la Inmaculada Concepción simbolizada en el milagroso hallazgo de los lirios del Carrascal.

que trasciende al nivel de lo sobrenatural, como sucede en los sacramentos. El Bautismo, es un rito que se ve, limpia del pecado y confiere la gracia que nos hace hijos de Dios, hermanos de Jesucristo y herederos del Cielo. La Eucaristía, el pan que se ve, significa la realidad de Cristo presente y resucitado, alimento espiritual para la vida sobrenatural; y así sucede en los demás sacramentos.

• • • • •

Viniendo al tema que hemos anunciado en el título de nuestro artículo... Deberemos en primer lugar situarnos en la aceptación de las Actas Notariales sobre el hallazgo de los Lirios del Carrascal. Allí están narrados los hechos tal y como acontecieron, de manera que el acta notarial es como un testigo directo, autorizado, comprobado, y cuanto en ella

se dice queda como legalizado, legitimado y de derecho público.

Así, es de todos conocido, que esta Acta Notarial — felizmente conservada— nos refiere lo acontecido en el monte Carrascal en la madrugada del 21 de Agosto de 1653. Todo se concentra alrededor del prodigioso hallazgo de los lirios que contienen en sus bulbos, tuberculares, acebollados, la imagen esculpida-grabada que los afortunados videntes identificaron con la imagen de la Inmaculada Concepción: fue un acuerdo unánime de los cualificados testigos firmantes del Acta, quienes, sospechando la fatal desaparición de los lirios (materia corruptible al fin y al cabo) quisieron se fijara, de la forma más aproximada, al dibujo de lo que ellos mismos habían contemplado con sus propios ojos.

No acabaría tratándose de insistir en que tenemos en este documento del Acta Notarial **el irrefutable argumento del hecho del prodigio**: unos lirios silvestres, entre los abrojos y espinos de un encinar, a más de 1.000 metros sobre el nivel del mar, con la imagen de la Inmaculada Concepción de la forma expresada. Esto no se explica por ninguna razón natural: *Digitus Dei est hic*: Aquí está la mano (dedo) de Dios.

Hay que trasladarse forzosamente a otro nivel de percepción, más allá y por encima del mismo hecho natural de unos lirios... Como, por lo demás, se los puede fácilmente encontrar en el Carrascal. Hemos llamado *prodigio*, ¿de cual hechura? - "Made": ¿dónde?.



Aquellos lirios llevaban dentro la marca de la casa, no de Alcoy, sino del Cielo.

El estupor, asombro, lágrimas y gritos de entusiasmo fervoroso tenían justificación ante el milagro que el Pavorde Guerau, el Revdo. cura de Confrides que le acompañaba, los estudiantes seminaristas, y el mañanero leñador Juan Pérez, como primeros testigos, pudieron contemplar atónitos ante sus ojos.

¿Y por qué Lirios como portadores de la imagen de la Virgen Inmaculada? - Aquí está la cuestión principal a la que responde la teología mariana y el simbolismo escritural del **Lirio entre espinas** referido a la Virgen Sma. Hay que buscar razones, y no son otras, dentro del prodigio del milagroso hallazgo, en el hecho concomitante de la predicación del Pavorde Guerau que tuvo lugar anteriormente en la Colegiata de Játiva, el 15 de Agosto de aquel año 1653, cuando glosó el tema de la Virgen Inmaculada llevada al Cielo, comentando el versículo del Cantar de los Cantares, que es el libro con más simbolismo mariano de todo el A. T.: **“Sicut lilium inter spinas, sic amica mea inter filias”**: aplicado a la Virgen Santísima Inmaculada, comparada a un lirio entre espinas, que somos los demás hombres y mujeres, todos pecadores, y Ella sola privilegiada, concebida sin pecado.

Hay una coincidencia tal entre el tema de la Inmaculada Concepción, el simbolismo del lirio entre espinas, la frase del Cantar de los Cantares escogido por el Pavorde Guerau, y que luego, el mismo piadoso sacerdote, como extasiado —que no presa de una mera ilusión— vaya y se encuentra con los lirios en el monte Carrascal con la imagen de la Virgen Inmaculada esculpida en el bulbo de aquellas tiernas plantas en medio de los arbustos del monte... Esto no se explica por mera casualidad de una coincidencia, al azar. Al igual que el Quijote hubiese salido de haber echado al aire miles de letras, que luego se juntan y dan la obra maestra. Hubo un Cervantes. Y en el acontecimiento de los lirios del Carrascal, hubo un Dios. Hay evidente una especial intervención de la Providencia Divina, y por ello forma parte del misterio y milagro, y que tiene como foco: la Inmaculada Concepción de la Virgen Sma. Y si vienen sabios e intelectuales con especulaciones que perturben la claridad de este acontecimiento sobrenatural... yo me quedaré siempre con las palabras de Jesucristo, que arriba hemos citado: *“Bendito seas Padre, Señor de cielo y tierra, porque si has ocultado estas cosas a los sabios y entendidos, se las has revelado a la gente sencilla”* (Lc. 10.21-22). Los que niegan el milagro y misterio de los Lirios del Carrascal, ya han negado antes la vida como milagro y misterio, como don de Dios, y así niegan los demás misterios.



Ojalá los alcoyanos no reduzcan su devoción a la Virgen de los Lirios con el solo acto multitudinario de la anual romería.

• • • •

La Virgen se “apareció” en el Carrascal anunciándose como la Inmaculada Concepción en el grabado del lirio, no por obra de escultor humano, sino *divino*. Aquel suceso del año 1653 iba a ser profecía, llevaba la **marca** —“made”— de Dios.


En medio de las seculares discusiones teológicas — de las que ya había sido víctima el mismo Pavorde Guerau— se llegó al Primer Concilio Vaticano del año 1864 en el que SS. el Papa Beato Pío IX declaró ser dogmas de fe: 1) La Infabilidad Pontificia y 2) La Inmaculada Concepción de María Sma.

Hubo también muchos sabios y entendidos, los racionalistas, que se opusieron violentamente a la proclamación de estos dos dogmas, especialmente al primero de ellos.

Para confusión de todas sus argumentaciones vinieron en favor de la verdad, no otros argumentos de razón, sino de un hecho contundente: **la aparición** (una vez más) **de la Virgen Santísima** a Bernardette Subirous en la cueva de Lourdes, el día 25 de Marzo del año 1858. A la pregunta que hace Bernadette: ¿Señora, quién sois?. La misma Virgen María responde: **YO SOY LA INMACULADA CONCEPCIÓN**.

El Papa, Beato Pío IX, no se equivocó. Tenía razón, Infalible.

Los **LIRIOS DEL CARRASCAL**, - aparición de la Virgen María en aquella imagen grabada en los bulbos de las humildes plantitas, habían sido **profecía** del proclamado dogma de fe: La Inmaculada Concepción de María Sma.

La vio y creyó, hasta aquel, también humilde, leñador que, en la fresca mañana del 21 de Agosto de 1653 había subido a la Font Roja. 

## GOYA Y LA INMACULADA

JOSÉ MARÍA PALENCIA CEREZO  
DE LA REVISTA ALFA Y OMEGA, 8-12-2005

De Francisco de Goya se ha dado una imagen como pintor exclusivamente laico. Pero nada más lejos de la realidad. Hoy resulta indiscutible que Goya pintó numerosas obras de temática religiosa, incluso siendo académico y pintor del rey. Una de las iconografías más repetidas por los artistas, especialmente en España, ha sido la Inmaculada Concepción. Goya también la representó, y se conocen al menos cuatro obras de su paleta.

La primera en el tiempo muestra un concepto compositivo y de formas todavía barroco. Destaca el ángel de cuerpo entero que porta ramas de rosas blancas y rojas, dándose una ausencia de atributos relacionados con las letanías lauretanas. Pertenece a una colección particular de Barcelona.

Más cercana a los modelos de Maella y los Bayeu resulta la segunda. Aparece en una miniatura oval sobre soporte de cobre y está firmada. En ella, la Virgen posa sus pies sobre la media luna y el monstruo maligno, en su condición de mujer apocalíptica. Pertenece a una colección particular de Puerto Rico.

La tercera, más neoclásica, es el boceto de la realizada en 1784 para el colegio de la Orden de Calatrava, en Salamanca. María pisa una serpiente que lleva la manzana en la boca, coronando la composición con Dios Padre, envuelto en el triángulo de la Trinidad. Se la regaló a Gaspar Melchor de Jovellanos, por haber mediado en el encargo, y está en el Museo del Prado desde 1891.

Estos tres modelos completan la secuencia cronológica de una década durante la cual Goya pasa de lo barroco a lo neoclásico, siendo éste el estilo defendido por la Real Academia de San Fernando, al amparo del magisterio en España de Mengs, y por el círculo de intelectuales entre los que el artista se desenvuelve, como Jovellanos, Sebastián Martínez o Cea Bermúdez.

La cuarta, de mayor formato y belleza que las anteriores, fue conocida por primera vez en 1984, tras ser incluida en la exposición *La pintura en Écija*, puesto que pertenecía a una colección particular de esta localidad. Don Francisco Zuera Torrens la atribuyó a Goya,

aunque apenas tuvo eco entre la crítica, y sus detractores señalaron que era debida a un seguidor de Bartolomé Murillo, sin aportar mayores argumentos.

Estudios posteriores aportan nuevos datos para ratificar esta autoría. María, vestida al estilo Imperio, aparece con la mirada dirigida hacia arriba y con los ojos hinchados, en un gesto medio complaciente y medio de dolor, que seguirá un modelo de rostro que parece proceder del que presenta la Inmaculada de Antón Raphael Mengs que se encuentra en el Museo de Louvre, y pudo haber pertenecido a la Casa de los Gremios de Madrid.

Otros rasgos goyescos serían la palma corta y curvada en dos eses que porta el primero de los angeli-



*Inmaculada*, de Francisco de Goya


tos; o la vara de azucenas de rabo corto y cinco pétalos que lleva otro, inspiradas en los grabados franceses y que presentan los mártires aragoneses que Goya pintó en la cúpula *Regina martyrum*, de la basílica del Pilar de Zaragoza, hacia 1780, hasta llegar a la que se observa en la santa Lutgarda de 1787, realizada para el monasterio de Santa Ana de Valladolid; o las rosas sobre la media luna, de extraordinaria semejanza con las que luce María en *La aparición de la Virgen a san Julián*, de la iglesia de la Asunción de Valdemoro (Madrid), obra documentada en 1790.

Por lo demás, es notable también la cantidad de *pintura soterrada* que la obra refleja, en particular un posible medallón que María sostendría con una mano a la altura de su pecho, rasgo éste típico y exclusivo de la producción goyesca en España. Su restauración y estudio radiográfico, aunque no aporta datos concluyentes, revela unos procedimientos pictóricos similares o iguales a las grandes obras del maestro estudiadas y publicadas, dentro de este ámbito.

### Confirmación de la autoría

Otro de los hilos conductores para demostrar la autoría de esta obra será el posible proyecto de su inclusión en el Oratorio Alto, o Capilla Sacramental, de la Santa Cueva de Cádiz, que finalmente contendría tres medios puntos en los lunetos encargados a Goya hacia 1792, por sus mecenas, el clérigo José Sáenz de Santamaría, Marqués de Valde-Iñigo. Su restauración, casi en paralelo a la del conjunto del templo gaditano, ha puesto de manifiesto más de una coincidencia entre la factura técnica, y no sólo de argumentos pictóricos, sino de probable intencionalidad ejecutiva. Los materiales empleados resultan iguales, y evidencian una idéntica manera de manchar —sobre un soporte o preparación rojiza—, velar y utilizar los grises, ocre, azules de Prusia y blancos de plomo, en unas obras cuyas medidas se corresponden incluso en altura.

Esta relación resulta evidente, sobre todo, respecto a la figura de Jesús bendiciendo el pan, en la obra gaditana donde Goya reflejó el milagro de *La multiplicación de los panes y los peces*, en la que Cristo aparece igualmente vestido con túnica blanca y mantoncillo azul, y donde el blanco mantel que cubre la mesa que presenta el pan, se resuelve en caída similar a la de la blanca túnica de María Inmaculada.

Por todo ello, se piensa que esta Inmaculada pudo haber sido concebida por Goya para presidir el Oratorio Alto de la Santa Cueva —aunque fuese sólo como modelo indicativo o preparatorio para ser juzgado por los académicos—, y regalada a su amigo gaditano Sebastián Martínez —que medió en el encargo y lo mantuvo varias veces en su casa mientras se encontraba enfermo—, aunque no llegara nunca a realizar la definitiva, que habría podido ubicarse en el lugar en que, finalmente, se colocó el retrato del fundador del templo, tras su fallecimiento en 1804. 

# LA INMACULADA

GASPAR NAVARRO FORTUÑO

PÁRROCO EMÉRITO DE "LOS SANTOS JUANES DE VALENCIA" - AÑO 2007

Desde el pecado de Adán, el que llamamos pecado original que todos llevamos al nacer, aunque sin culpa nuestra personal, Dios había pensado en un Redentor o Salvador de los humanos. Debía ser humano también pues a estos tenía que redimir, y por otra parte debía merecer mucho pues muchos son los humanos y graves los pecados de estos.

Es cuando Dios determina la encarnación de una de las Personas Divinas. Le mueve el amor a todos nosotros, creados por Él mismo a Su imagen y semejanza. Así, este Redentor al ser humano merecerá para los humanos, y por graves que sean nuestras culpas superabundará su gracia, pues será un Dios quien nos salve, mereciendo infinitamente.

Ahora bien, el Señor para venir necesita de una Madre humana. Y porque Él es lo más Santo, será una persona femenina lo más Santa posible. Ya tenemos el principio de la Virgen limpia de toda clase de imperfección y por lo tanto limpia de cualquier pecado, incluso el original.

Esta exención de pecado, ha estado en la mente de la mayoría de los cristianos, aunque algunos lo negaban por aquello de la Sagrada Escritura en la Carta de San Pablo a los Romanos (5, 12) que dice: «*Por un solo hombre, Adán, entró en el pecado en el mundo..., y en él pecamos todos*», pues era la cabeza de toda la humanidad.» Ello motivó una discusión doctrinal en razonamientos que duraron varios siglos, ya que la Virgen María también es descendiente de Adán.

Con el caminar de la historia algunas Universidades a partir del siglo XV empezaron a defender como verdad para creer esta doctrina sobre la Virgen. Nuestra Universidad de Valencia en el año 1530 se obligó bajo juramento de los Maestros Docentes a defender este "entonces posible dogma de fe", siendo la primera en toda España que lo hizo.

En el año 1653 es cuando tiene lugar el hecho del "**Milagro de la Virgen de los Lirios en Alcoi**", unido a nuestro paisano Antonio Buenaventura Gerau, que además de Canónigo Dignidad en la catedral de Valencia, y Prefecto de Estudios del Colegio del Patriarca, era también Catedrático de la Universidad, lo que sin duda influyó notablemente en crear un ambiente totalmente propicio para admitir la doctrina

de ser la Virgen María Limpia del pecado original, por una protección especial del Señor.

• • •

La Iglesia, siempre muy prudente, dejó pasar tiempo, y fue en el año 1854, cuando el Papa Pío IX, últimamente declarado Beato por Juan Pablo II, exactamente el 8 de diciembre de dicho año, dijo: **"declaramos y definimos que la doctrina que sostiene que la Virgen María fue preservada inmune de toda mancha de pecado original en el primer instante de su concepción, por un privilegio singular de Dios, en atención a los méritos de Jesucristo, ha sido revelada por el Señor y por lo tanto debe ser creída por todos los fieles"**

Después, porque no tuvo la Virgen ningún tipo de pecado, tampoco merecerá la Madre de Jesús sufrir las consecuencias del pecado, como es la corrupción de su cuerpo en el sepulcro. Por eso su Hijo, tras su dormición o muerte tranquila, se la llevará al Cielo bajando a por Ella. Es el misterio que desde hace siglos se representa como un Auto Sacramental en la ciudad de Elche. El hecho de la Asunción de María a los Cielos fue definido también como dogma de fe el día 1 de Noviembre del año 1950 por el gran Papa Pío XII, siguiendo el sentir de toda la cristiandad.

• • •

La Virgen Inmaculada y Asumpta a los Cielos es lo que yo he visto en mis largos años de vida sacerdotal en todos los lugares a donde la voluntad del Prelado me ha enviado para cumplir la misión pastoral como sacerdote.

Empezando por mi pueblo natal, Alberique, la hermosa imagen de la Inmaculada está en el crucero de la nave central del templo en su parte izquierda, y la Virgen Yacente o dormida (paso previo para su Asunción a los Cielos), está exactamente enfrente en el otro crucero. Estas imágenes tienen sus propias fiestas populares organizadas por las Hijas de María y por las Sras. Casadas, el 8 de diciembre y el 15 de agosto, ambas con gran solemnidad.

En el 1951 me enviaron a Párroco a Navarrés, cuya parroquia tiene por Titular a la Virgen María en su Asunción a los Cielos, en una hermosa imagen que preside el templo desde el Altar Mayor. Por su parte, la imagen de la Inmaculada está en la Capilla de la

Eucaristía, exactamente en el nicho de encima del Sagrario.

En los dos años que estuve de Párroco en Massarrochos también la Asunción de María ocupa el centro del Altar Mayor y la imagen de la Inmaculada está en la parte derecha del crucero de la nave central. En el suelo, junto a la imagen de María limpia de pecado, yace enterrado bajo una marmórea lápida un sacerdote que tiene incoado el proceso de beatificación, don José Bau Burguet, primer presidente de la Unión Apostólica del clero en nuestra diócesis valentina, que siempre fue muy devoto de la Inmaculada.

En Alcoi, todos conocemos el «**Hecho Lilia**» y los lugares a donde podemos acudir para venerar e invocar a la Inmaculada, declarada Patrona de toda la ciudad, nuestra Virgencita de los Lirios: En la Font Roja y en nuestra parroquia de San Mauro y San Francisco. Igualmente aquí, en un altar lateral está la imagen de la Virgen Dormida o Yacente, que subirá a los Cielos en su Asunción.



*Comunión de María. De José Vergara*

Real Parroquia de los Santos Juanes de Valencia.  
Capilla de la Comunión

Y por último, en Valencia, en la Real Parroquia de los Santos Juanes, es donde tenemos a la Inmaculada en la Capilla de la Comunión, ya muy bien restaurada, inaugurada y bendecida el 26 de junio de 2005 por el Sr. Arzobispo don Agustín García-Gasco. Es la Capilla que pintó en el 1782 el inmortal José Vergara, que representa la «**Apoteosis de la Eucaristía**», sin duda lo mejor de toda su gran obra pictórica: La Cúpula, las cuatro prefiguraciones eucarísticas en las pechinas y hasta la escena de “*La Comunión de la Vir-*


*gen que recibe de San Juan Evangelista*”, puesta en la bóveda. Pues bien, aquí es donde tenemos una preciosa imagen de la Purísima totalmente rodeada de ángeles, como una copia de la Inmaculada que pintara Murillo, pero ahora en escultura y sobre el Sagrario. Es la Virgen que llena de gozo y de alegría a todos los que visitan esta Capilla.

También, en el Retablo del Altar Mayor de este templo, tenemos una imagen pequeña y preciosa de la Inmaculada, rodeada de cuatro ángeles, uno de ellos con la lira en la mano, que parece presidir todas las celebraciones litúrgicas de este gran recinto.

• • •

Por último, además de Inmaculada y Asumpta, hay una tercera consideración mariana y es que «*Ella es la Medianera Universal de todas las Gracias*». Es la Intercesora ante Su Hijo, Autor de la Gracia, en nuestro favor. Esta doctrina es admitida por todos los cristianos, aunque no de fe definida por la Iglesia. Tal vez, con el tiempo algún Papa haga esta declaración.

Ella es Madre de Jesús, que nos redime muriendo en la cruz, y del cual vienen todas las gracias o dones, Y Ella es también nuestra madre, pues nos la entregó como tal en la persona del Discípulo Amado, Juan el Evangelista. Por eso Ella puede pedir al Señor por el bien de sus otros hijos.- Recordemos el primer milagro, en las Bodas de Caná, en Galilea. Aunque Jesús le dice “Qué nos va a nosotros; aún no ha llegado mi hora”, Ella dice a los sirvientes “Haced lo que Él os diga”, y Jesús no tiene más remedio que atender la petición de Su Madre convirtiendo el agua en el mejor de los vinos.

De ahí la gran devoción a la Virgen por parte del pueblo cristiano, incluso con varios títulos que hacen referencia a su mediación. Nosotros, aunque aceptamos los varios nombres que puedan darse a María, tenemos el principal para Alcoi, que es el de nuestra Patrona, “La Inmaculada Virgen de los Lirios”.- 

# TENERIFE Y LA VIRGEN DE LA CANDELARIA

MARISA BOTELLA VILAPLANA

Tenerife es una isla de origen volcánico, cuya formación puede situarse en los períodos finales del Terciario. En el centro de la isla sobre las Caldera de las Cañadas se levanta el cono del Teide (3.718 mts.) punto culminante de la isla y del territorio español.

Goza de múltiples paisajes y formas con su amalgama de colores, fruto de las sucesivas erupciones volcánicas. En el sur el paisaje es semi desértico con plantas resistentes a la sequedad. También cuenta con playas naturales, con parajes protegidos, valles con cultivos tropicales y subtropicales. Con profundos y escarpados barrancos y extensos bosques de pinos por encima de esta formación vegetal. Se la conoce internacionalmente como “la Isla de la Eterna Primavera” por su clima moderado, templado y muy suave en cualquier estación del año.

El pueblo que los españoles sometieron con cierta dificultad era un pueblo de hombres paleolíticos que vivía en grutas, se vestía con pieles de cabra y utilizaba utensilios de piedra. A este antiguo pueblo se le conoce de ordinario con el nombre de guanches. Todavía persisten algunas costumbres de los guanches, de manera que aún quedan algunos vestigios y caracteres morfológicos de esta antigua cultura. Sorprende la costumbre, que aún sobrevive, de comunicarse por medio de silbidos muy articulados, pudiendo enviar mensajes guturales, largos y precisos a distancias de más de kilómetro y medio, incluso entre islas. El tono y la duración de la nota varía según el significado.

Al igual que contaban con una nobleza, la sociedad guanche tenía uno o varios reyes. En Tenerife, después de la muerte de un rey que gobernó toda la isla durante mucho tiempo, el cargo fue repartido entre sus nueve hijos que se convirtieron en menceyes. La elección de un nuevo mencey era una ceremonia espléndida en la que se intercambiaban juramentos, ratificándolos con banquetes y juegos.

La religión de los guanches variaba de una isla a otra. En Tenerife parece que creían en un dios que habitaba en la cima del pico del Teide, situada en el centro de la isla y en un demonio que vivía en medio de las llamas del volcán. Después de estas creencias ocurrió algo inesperado que cambió todas sus expectativas.

Durante muchos años fue Candelaria un pequeño pueblo de pescadores que nació y creció al amparo

de la Virgen, en los alrededores del Santuario. La historia y la experiencia se encargaron de probar y demostrar que la villa crece y prospera a medida en que crece y aumenta la devoción y la afluencia de visitantes a la Virgen. Hoy la Villa de Candelaria, en continuo crecimiento, es un lugar de paz y recinto de plegaria. Candelaria es la Villa Mariana. Y este es su mejor timbre de gloria.

Fue a mediados de agosto de 1392 cuando dos pastores guanches, apacentaban sus rebaños, en las zonas de Chimisay, a la orilla misma del mar, en lo que se llama hoy Playa del Socorro, a 5 kilómetros de Güimar. Hacia el atardecer, “en la boca de un barranco, el ganado se espantó, se arremolinaba y no quería pasar” Uno de los pastores se adelantó y mirando “vido la Santa Imagen que estaba en pié sobre una peña” “Llamó a su compañero y ambos quedaron fuera de sí al ver aquella figura tan extraña para ellos”. La contemplaron largo rato en silencio, con susto, admiración y respeto. “Después de muchas vacilaciones deciden ir al Mencey de Güimar a contarle lo ocurrido. El rey altamente impresionado, consultó a los principales de su reino y decidieron acudir al lugar del suceso, acompañados de mucha gente. Todos coincidieron en que se trataba de un ser superior”.

La llevaron a una cueva cerca del palacio del rey, hoy convertida en capilla. Y “allí, en un canto de la morada, sobre unas pieles de cabra y oveja (que otra alfombra no tenían) la pusieron con la decencia que sabían y podían”. El lugar se llamaba y se llama Chinguaro. Los historiadores coinciden en afirmar, que es la mejor cueva que hay en el contorno. Es profunda y con el techo en forma de cúpula, algo parecido a una pequeña iglesia. Por el tiempo hicieron una obra de mampostería dándole forma de Ermita y ampliando así su capacidad. Los guanches depositaron en esta Cueva la Imagen de la Virgen y encargaron de su custodia a Antón Ganche, que fue el primer guardián y primer apóstol de la Candelaria. La Cueva, llamada ahora de San Blas por haberse dedicado después a este santo, es un monumento histórico de valor incalculable. Fue el primer templo de la Virgen, el primer templo parroquial de la Villa de Candelaria y probablemente el primer templo cristiano de la isla de Tenerife. Está junto a la Basílica donde, desde 1526, colocaron a la Virgen.

En 1562 se edificó el santuario por los muchos prodigios que Dios obraba por Nuestra Señora de la Candelaria. De las Islas Canarias la devoción se propagó a América. Dicen que Hernán Cortés llevaba colgada al cuello una medalla de esta imagen.

Refieren los cronistas que el Obispo buscaba incansable una Comunidad de religiosos que se hiciera cargo del Santuario. Y estando en aquella sazón muy acreditados en el país los Religiosos de Santo Domingo por su reciente fundación de La Laguna, no dudó en entregarles el Santuario para que dando culto diario a la Santa Imagen y agasajando en caridad a los romeros que la visitaban, restauraran la retraída piedad. Tomaron posesión un 17 de agosto. Encargados pues de la autoridad Eclesiástica y por la voz unánime del pueblo de la custodia de la Virgen, fueron guardianes cuidadosos y vigilantes. Guiaron al pueblo hacia la Madre como refleja muy bien la pintura del altar de la Basílica. Fieles a su tradición de hombres estudiosos y “verdaderas lumbreras del mundo” los Dominicos han repartido, con generosidad la luz de Dios a las multitudes que vienen a la Candelaria.

El 7 de noviembre de 1826 ocurrió lo inesperado, una horrible tormenta de lluvia y viento se llevó la Imagen al mar y por más que la buscaron, con todos los medios disponibles, no apareció.

La imagen actual es obra del escultor tinerfeño Fernando Estévez. Talla de madera, en color moreno. Es una verdadera obra de arte. Admirable expresión de bondad, de ternura y espiritualidad.

Según Sebastián Padrón, “La Virgen tiene algo especial que conquista y cautiva a quienes la contemplan. En este sentido coinciden los historiadores: “El rostro de la Imagen está labrado con toda perfección y hay cierta gracia divina en el Niño Jesús que sostiene en su brazo derecho”. José Rodríguez Moure dice de la misma: “Altamente simpática y atrayente es la nueva escultura de la Candelaria”

Fue declarada Patrona Principal del Archipiélago Canario el día 12 de diciembre de 1867 y coronada el 13 de octubre de 1889. La festividad se celebra el 15 de agosto.

Impresiona, al entrar en la grandísima plaza, contemplar los 10 meceyes representando todos los



reyes de los guanches antes de ser conquistada la isla por los castellanos. Estatuas monumentales, de bronce y magníficamente trabajadas, cada una con aquello que más caracterizaba al representado, circundan toda la plaza como perpetuos guardianes de su Virgen.

Conmueve ver tanta gente de toda edad, clase y condición entrando y saliendo de la gran iglesia para ir con sus peticiones o acción de gracia a su Virgen o simplemente a contarle sus preocupaciones, sus cuitas.

Lo mismo que asombra la gran profusión de flores que los visitantes llevan como ofrenda y que son recogidas en un local de la iglesia dándonos la impresión de que se trataba de una floristería. Flores de todas clases, colores y formas. Son tantas las que le mandan o traen a la Virgen, de todas partes del Archipiélago, que nos dicen que tienen que repartirlas, cada día, por las demás iglesias.

Si los canarios tienen siempre presente a la Virgen, en tres ocasiones la tienen más presente si cabe: Para pedirle protección para los bebés, cuando se lanzan al mar a faenar y cuando vuelven de algún viaje. La primera visita que hacen es a su Virgen, por muy lejos que se encuentren de la misma.

Y mientras entran y salen de la iglesia se oye en la lejanía un murmullo de los cantos populares que los fieles dedican a su patrona:

Virgen de Candelaria  
la más bonita  
la más bonita.  
La que tiende su manto  
sobre la ermita  
sobre la ermita.  
Virgen de Candelaria  
la más morena  
la más morena.  
La que tiende su manto  
sobre la arena, sobre la arena.

Y entre los murmullos de las voces e instrumentos musicales se oye el susurro del mar, que casi lame la planicie de la plaza, y que con un rabioso azul, con su discreta y blanca espuma parece que quiere acompañar con sus devaneos los cantos, rezos y plegarias de los tinerfeños.



## LA SAGRADA FAMILIA DE NAZARET

M.<sup>a</sup> JOSÉ OLCINA BERNABEU

El verano anterior vivimos una gran experiencia con la llegada de Su Santidad el Papa a Valencia. La celebración del V Encuentro Mundial de las familias nos hizo vivir experiencias inolvidables.

He de destacar que en la Parroquia de San Roque y San Sebastián, es decir, mi parroquia, lo vivimos intensamente. Fuimos muchos los que partimos hacia Valencia para pasar la noche allí y poder disfrutar de todo el Encuentro. Éramos bastantes las familias que salimos de San Roque con la intención de unirnos al Papa en sus oraciones por la familia tan deteriorada en la sociedad que nos ha tocado vivir.

Una de las cosas que más me llamó la atención fue que nuestro párroco, Rvdo. D. Juan Bernabeu, puso en el centro del altar mayor de nuestra parroquia el icono representativo del V Encuentro Mundial de las Familias, lo hizo dentro de una celebración Eucarística, de la manera más solemne y significativa, como es habitual en él. El icono siempre tenía una vela encendida delante de él invocando a Cristo para que protegiera y velara por todas las familias del barrio y de Alcoy representadas en esta Sagrada Familia de Nazaret a la vez que rezábamos unidos por los frutos de este Encuentro la siguiente oración:

“OH, Dios, que en la Sagrada Familia nos dejaste un modelo perfecto de vida familiar vivida en la fe y la obediencia a tu voluntad.

Te damos gracias por nuestra familia. Concédenos la fuerza para permanecer unidos en el amor, la generosidad y la alegría de vivir juntos.

Te pedimos, Señor, que este tiempo de preparación al encuentro mundial de las familias sea un tiempo de intensa experiencia de fe y de crecimiento de nuestras familias.

Ayúdanos en nuestra misión de transmitir la fe que recibimos de nuestros padres. Abre el corazón de nuestros hijos para que crezca en ellos la semilla de la fe que recibieron en el bautismo. Fortalece la fe de nuestros jóvenes, para que crezcan en el conocimiento de Jesús. Aumenta el amor y la fidelidad en todos los matrimonios, especialmente aquellos que pasan



por momentos de sufrimiento o dificultad.

Derrama tu gracia y tu bendición sobre todas las familias del mundo, especialmente aquellas que se preparan para el próximo encuentro mundial de las familias en Valencia. Bendice también a nuestro Papa Benedicto. Dale sabiduría y fortaleza, y concédenos el gozo de poderle recibir en Valencia junto con las familias de todo el mundo.

Unidos a José y María, te lo pedimos por Jesucristo tu Hijo, nuestro Señor. Amén.”

El icono en sí representa a la Sagrada Familia cuando el Niño Jesús cuenta ya con doce años de edad, es el momento de la pérdida y posterior hallazgo del Niño en el templo. Es obra de Francisco Argüello, fundador del Movimiento Neocatecumenal.

San José lleva en sus hombros a Jesús que se vuelve hacia la Virgen María, su Madre. Ella durante el camino le entrega el pergamino con la Palabra de su misión, donde se puede leer, escrito en griego, el inicio del texto de Isaías 61,1-2: “El Espíritu del Señor está sobre mí, porque me ha ungido...”

San José lleva en el rostro el carácter reflejado del Siervo de Yahvé (del Santo Sudario) como signo de que preparará a Jesús para su misión de Siervo de Dios, que lleva sobre sí los pecados del mundo.

El hecho de que Jesús adolescente sea llevado en hombros indica la importancia que tiene el padre en la familia que ha de preparar al joven para la vida adulta. El icono muestra la necesidad que el hombre tiene de la familia para hacerse adulto, como nos lo ha revelado Dios en la Familia de Nazaret.

El verbo de Dios, hecho Hombre, únicamente siendo adulto puede llevar a cabo su misión y Dios revela que el lugar histórico donde el Hijo de Dios se hace adulto es la Familia de Nazaret.

El gesto de San José que lleva a Jesús sobre sus hombros se encuentra ya, aunque raras veces, en la tradición iconográfica antigua.

El gesto de la Virgen que entrega al niño la Palabra podemos encontrarlo en muchos iconos de la Iglesia Ortodoxa.



Todo esto nos lleva a reflexionar de que es en el ámbito de la vida de su familia, donde el Hijo de Dios hecho hombre “crecía y se fortalecía, llenándose de sabiduría; y la gracia de Dios estaba sobre Él” (Lc 2, 40).

La verdad es que mirando la infancia de Jesús en Nazaret, Jesús “vivió sujeto a José y María” (Lc 2, 51). Allí María “conservaba cuidadosamente... en su corazón” todos los acontecimientos en los que se revela la identidad del Hijo de Dios hecho hombre. Los ejemplos de María, que no había conocido el pecado original, y de José, le acompañan en su crecimiento. La Sagrada Familia nos enseña lo que es la familia, su comunión de amor, su austera y sencilla belleza, su carácter sagrado e inviolable.

Este tiempo de la vida oculta de Jesús no es tiempo perdido, es tiempo de gracia, es el tiempo en el que se van forjando las actitudes y las disposiciones con las que el Hijo de Dios afrontará su misión. En este tiempo la Virgen es verdadera protagonista, puesto que Dios le había encomendado la mayor tarea de educar y cuidar a su Hijo durante muchos años junto a su esposo.

María y José realizan la misión que han recibido al servicio del Hijo de Dios y del plan de salvación de los hombres. Se trata de una misión que viene de Dios y que, por tanto, es sagrada.

Si Dios se hace hombre en medio de una familia normal y corriente, naciendo de una madre, María, casada con José, entonces la familia es un lugar de privilegio. El ámbito natural donde vivir los amores humanos más verdaderos, buenos y bellos. La familia humana forma parte del proyecto de Dios sobre el hombre desde el momento de la creación. Es el ámbito natural del crecimiento de las personas.

A la luz de la importancia de la familia de Nazaret descubrimos también la importancia de la familia para toda persona que viene a este mundo. La familia es el ámbito de acogida de una nueva vida, el ámbito donde toda persona puede llegar a alcanzar la perfección de su humanidad. En la experiencia del buen amor en familia descubrimos la manera como Dios nos ama. Dios mismo puso esas señales en la familia.

Ninguna institución ni realidad humana puede sustituir el papel de la familia para la humanización de nuestro mundo.

Cuando en el seno de la familia se enseñan y transmiten las virtudes humanas y sobrenaturales, se vive una verdadera vida cristiana, se está construyendo el Reino de Dios.

Es lo que San Pablo recuerda a los Colosenses: *Revestíos de entrañas de misericordia, de bondad, de humildad, de mansedumbre, de paciencia... de caridad que es el vínculo de la perfección* (Col 3,12).

En la familia de Nazaret hay alguien que ocupa el centro de las miradas de María y de José: es el Hijo de Dios hecho hombre.


Su presencia y su persona es lo que une a María y a José. El amor entre ambos se fortalece por la presencia de Jesús.

Los hijos que Dios regala a unos padres no rompen el amor entre ellos, sino que lo fortalecen. La presencia de un nuevo ser en el seno de una familia es fuente de gracia para los padres y para los hermanos.

No hay mayor poder en el mundo que el de engendrar personas humanas. **Dios no confió este poder a ningún poder humano, ni político, ni religioso. Dios se lo confió al varón y a la mujer.**

Cuando los padres besan y abrazan a sus hijos, cuando les cuidan y educan, cuando trabajan por ellos, Dios Padre les besa y abraza, les cuida y educa.

Toda familia está para cumplir una misión. Del cumplimiento de esa misión depende la santidad de los esposos. Forma parte esencial de esa misión el acoger, servir, acompañar, ayudar a los hijos a que abran su corazón a Dios, enseñarles a amar a todos los hombres. Eso es transmitir la fe de una manera viva, con un testimonio auténtico.

Que bajo la mirada de Jesús, María y José, todas nuestras familias se sientan fortalecidas y vivan con alegría su misión. 



# LA HUMILDAD DE LA VIRGEN MARÍA

JULIO PÉREZ CALATAYUD

Las advocaciones de la Virgen María es una de las muchas denominaciones por las que conocemos y se invoca a la santísima Virgen María.

María fue una doncella con un dechado de virtudes y de piedad y así debió ser para que Dios la eligiera para madre del Salvador.

Tenía que ser así para que tuviera eficacia la lucha contra el pecado original que cerró las puertas del cielo a la humanidad pecadora.

María fue una santa y humilde persona que cuando escuchó las palabras del ángel Gabriel que le dijo: “Concebirás un hijo que se llamará Jesús y será inmolado para la salvación de los hombres”, con toda la humildad respondió: “He aquí la esclava del Señor, hágase en mí tu palabra”, y al momento descendió el Espíritu Santo sobre ella. Al mismo tiempo el ángel le comunicó que su parienta Isabel daría a luz un hijo que se llamaría Juan el Bautista, siendo estéril su marido, de edad avanzada, manifestándole que el Espíritu Santo, en forma de paloma, se posaría sobre Jesús, en nombre del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo, escucharían los presentes la voz del padre que decía: “Éste es mi hijo, en que tengo puestas todas mis complacencias, ésta es la señal del cristiano cuando somos bautizados tal como nos enseñó en este acto en que se manifestó toda la Santísima Trinidad.


La humildad de la santísima Virgen María fue mostrada en el cumplimiento de las normas requeridas por el Señor para que todo confluyera en la voluntad de Dios. La visita de la santísima Virgen María no se hizo esperar y se puso en camino para visitar a su parienta cuyo hijo fue denominado precursor del cristianismo, cuya señal representa la cruz de Cristo y la Santísima Trinidad como símbolo bajado del cielo que siempre existiría.

La humildad de María la tenemos en la huida a Egipto en donde estuvieron unos años por aviso del cielo que fue cuando la matanza de Herodes adonde hubo de huir para salvar la vida de Jesús, sufriendo miles de penalidades y cuyo regreso, al atravesar el río Jordán, cuando estaban cerca de orilla la sagrada familia vio como las aguas se abrían y a pie enjuto atravesaron el lecho, y al llegar a la otra orilla vieron unirse, nos cuenta la historia sagrada, de nuevo las aguas y el ejército que los perseguía quedaron sepultados en ella.

Cuentan los evangelistas que pasando una vida tranquila Jesús se ausentó y buscado por su madre, lo encontró en el templo y amonestado por ella le respondió: “¿Es que no sabes que he venido a atender las cosas de mi padre?, y se fueron a casa.

La pasión de Cristo, sus sufrimientos y su muerte también fue motivo de sufrimiento y humildad en los distintos episodios de ella, su vía crucis, la venta sufrida por uno de sus apóstoles, lo que llamamos las siete palabras en la cruz, en especial las que dijo: “Perdónalos porque no saben lo que hacen”.

María fue un dechado de virtudes, tuvo fe y esperanza, no sólo en su hijo que lo tenía más cerca sino en el Señor que era Segunda persona de la Santísima Trinidad, y también en la Primera que es el Padre, cuyo hijo le complacía no sólo porque era Dios sino porque fue el Redentor de la humanidad, y en toda la vida de Jesús fue la madre sufridora como cualquier madre de pueblo o ciudad.

Una mujer cometió el pecado de origen y otra mujer borró el mismo pecado. 

*La Virgen de la Humildad*, de Giovanni de Paolo.  
Museo Thyssen-Bornemisza



# ¡SEAS BIENVENIDA!

FRANCIS SOLER

PROF. COLEGIO S. VICENTE DE PAÛL

El día 2 de Febrero, día de la Presentación del Niño Dios, nos llegó nuestra querida Madre al Colegio; días antes la dirección y profesores del centro estuvimos pensando por dónde sería mejor entrarla, ya que nuestro cole tiene dos puertas con diferentes entornos. Por fin se decidió por la puerta de “abajo”, que tiene una pequeña pendiente que va a desembocar al patio central.

¡Qué ilusión tenían los más peques con sus banderitas en la mano!, blancas y azules alternativamente, la “costereta” vibraba al son de la dolçaina i tabalets, que nuestro muy querido Paco y sus alumnos hicieron sonar.

La Virgen subía lentamente, llevada por los más mayores. Su escolta éramos todos, alumnos y profesores, que poco a poco íbamos incorporándonos a su paso.

Al llegar a su altar habilitado para tal fin, se desplegó una pancarta y se hizo silencio... Sor Jesusa nuestra directora hizo una salutación en la que se decía: “Te Pedimos que concedas a nuestros niños, adolescentes y jóvenes, unos ojos limpios, para mirar la belleza de la vida; un corazón lleno de amor, para ser solidarios; una mente despejada, para llenarse de razón; unas manos abiertas, para saber construir con los demás un mundo más justo; una alegría desbordante para gozar de la vida; y una apertura y comprensión para todas las familias del Colegio”.





Poco a poco micrófono en mano fueron pasando los alumnos de 5.º de E.P. que hicieron una alabanza de bienvenida, los peques, secundaria y un etc. ..., para terminar con un emotivo canto y un apoteósico despliegue de globos blancos y azules que los chiquitines miraban con asombro caer desde las ventanas del 3.º piso.

¡VIVA LA VIRGEN DE LOS LIRIOS!, repetíamos una y otra vez llenos de emoción, la euforia nos embargaba y nos sentíamos alegres y felices, ya que la Virgen iba a estar entre nosotros por un tiempo.

Se le destinó un lugar en el hall de colegio, sitio de paso tanto para profes, alumnos y familias. ¡Aquí la tenemos en un sitio preferente para que todos puedan estar con Ella!



En Mayo, el Mes de María, cada mañana por cursos, hemos tenido un ratito de oración, los alumnos le ofrecían una flor, nuestras pequeñas cosas, que han quedado plasmadas en los murales.

En la clausura del mes, se colocó una exposición con todos los trabajos: poesías, diálogos, dibujos, flores de papiroflexia, power-points (que hicieron los mayores), todo para Ella. ¡Seguro que le gusta como han trabajado nuestros alumnos!

¡GRACIAS POR ESTAR ESTE TIEMPO  
CON NOSOTROS!

¡¡GRACIAS!!





# POEMAS A LA VIRGEN

- 61 A LA VIRGEN DE GUADALUPE. Pero López de Ayala (1332-1467)  
AVE MARÍA. Eusebio Blasco (1844-1903)
- 62 LLAME A MARÍA, QUIEN BUSCARE A JESÚS. Juan López de Úbeda (siglo XVI)  
MADRIGAL DE LA VIRGEN MADRE. Juan Bautista Bertrán (1911-1985)
- 63 CREO, PERO AYUDA A MI INCREDELIDAD. Miguel de Unamuno (1864-1936)  
ANUNCIACIÓN. Juan Ramón Jiménez (1881-1958)  
JESÚS Y MARÍA. Juan Plazaola, S.J.
- 64 VIRGEN MARÍA, MADRE. Dámaso Alonso (1898-1990)
- 65 CANTO SERÁFICO EN LA FUENTE ROJA. E. Soler Sanjuán "Rivelles"
- 66 TRES SONETOS LILIALES. Juan Pascual Soler
- 67 PLEGARIA. Álvaro Reig Torró
- 68 CALENDARIO A LA VIRGEN DE LOS LIRIOS. Mati Ferre Blanes
- 69 LES VEUS DISSOLTES EN SUBTIL ENCAIX DE ROMEVA. Dolo Font

## A la Virgen de Guadalupe

Sennora, por cuanto supe  
tus acorros en ti espero  
e a tu casa, en Guadalupe,  
prometo de ser romero.

Tu muy dulce melesina fuiste  
siempre a cuytados  
e acorraste muy ayna a los tus  
encomendados:

por ende en mis cuytados  
e mi prisión tan dura  
vesitar a tu figura fue mi talante  
primero.

En mis cuytas toda via siempre  
te llamaré Sennora,  
dulce abogada mia, e por ende  
te adora,

el mi coraçon agora; en esta muy  
gran tristura  
por ti cuydo auer folgura e conorte  
verdadero.

Amansa mi querella e perdón  
de mis pecados.

Tu me gana e olvidados sean  
por tu mesura

e me lieua a aquel altura do es  
el plaser entero.

*Pero López de Ayala*  
(1332-1407)



*Inmaculada.*  
Taller de  
Juan Martínez Montañés



## Ave María

¡Dios te salve, María,  
Reina y Señora, Salve!  
Llena eres de gracia,  
tesoro de bondades.  
El Señor es contigo  
y en tu amor se complace;  
bendita eres, Señora,  
entre esposas y Madres,  
y bendito es el fruto  
de tu ideal enlace.  
¡Oh Tú, Santa María,  
de Dios Augusta Madre,  
ruégale por nosotros  
pecadores mortales,  
ahora y en la hora  
que a morir nos llame!

*Eusebio Blasco*  
(1844-1903)

(DEL LIBRO: LOS POETAS. MADRID, 1929)

## Llame a María, quien buscare a Jesús

Jesús, nombre que al muerto le da vida;  
María, que la gracia nos alcanza;  
Jesús, en quien estriba mi esperanza;  
María, ejemplo que a vivir convida.

Jesús, puerto del alma convertida;  
María, peso y celestial balanza;  
Jesús, a cuya hechura y semejanza  
María fue por nuestro bien nacida.

Jesús, que en el oído que resuena  
María con Jesús van a porfía;  
Jesús, diciendo el mar, la tierra, el cielo.

María es virgen de pecado ajena;  
Jesús es quien da gracia y gloria al suelo.  
Quien buscare a Jesús, llame a María

*¿Inés? - Vuestra soy, mi Dios  
Y al fuego estoy sentenciada;  
No tengo el morir en nada,  
Pues doy mi vida por vos.*

Soy tan vuestra de tal suerte,  
Que nunca pude ser mía;  
Viviendo, con vos vivía,  
Que lo demás todo es muerte.  
Toda me tenéis, mi Dios,  
De vuestro amor tan llagada,  
Que al morir no tengo en nada,

*Pues doy mi vida por vos.*

*Juan López de Úbeda*  
(SIGLO XVI)



*La Inmaculada.* Alonso Cano. Oratorio de la sacristía de la catedral (Granada)

## Madrigal de la Virgen Madre

Campo, ya diste el mejor Trigo.  
Maduró, Pura Viña, tu Racimo.  
Corza, vimos tu salto más ardido.  
Granada, ya ofrendaste el Rubí vivo.  
Azucena, se doran tus pistillos.  
Bosque, brotó tu fresco manantío.  
Alba, tu sol ha sonreído.  
Jardín, volvió la luz del paraíso.

Madre de Dios! ya vimos a tu Hijo!

*Juan Bautista Bertrán*  
(1911-1985)



## Creo, pero ayuda a mi incredulidad

(Marcos, 9,24)

Sed de Dios tiene mi alma, de Dios vivo;  
conviértemela, Cristo, en limpio aljibe  
que la graciosa lluvia en sí recibe  
de la fe. Me contento si pasivo

una gotita de sus aguas libo  
aunque en el mar de hundirme se me prive,  
pues quien mi rostro ve —dice— no vive,  
y en esa gota mi salud estribo.

Hiéreme frente y pecho el sol desnudo  
del terrible saber que sea no muda;  
no bebo agua de vida, pero sudo

y me amarga el sudor, el de la duda;  
sácame, Cristo, este espíritu mudo,  
creo, tú a mi incredulidad ayuda.

*Miguel de Unamuno*  
.....  
(1864-1936)

(DE "ROSARIO DE SONETOS LÍRICOS", POEMARIO DEL AÑO 1911)



*Piedad*, Museo Nacional del Prado, Madrid

## Anunciación

¡Trasunto de cristal,  
bello como un esmalte de ataujía!

Desde la galería  
esbelta, se veía  
el jardín. Y María  
virgen, tímida, plena  
de gracia, igual que una azucena,  
se doblaba al anuncio celestial.

Un vivo pajarillo  
volaba en una rosa.  
El alba era primorosa.  
Y, cual la luna matinal,  
se perdía en el sol nuevo y sencillo,  
el ala de Gabriel blanco y triunfal.

¡Memoria de cristal!

*Juan Ramón Jiménez*  
.....  
(1881-1958)



*Anunciación*, El Greco (1614)

## Jesús y María

Tu amor cayó sobre mí  
antes que te conociera  
para que amarte pudiera  
desde que te conocí,  
seguir viviendo sin ti  
es constante desconsuelo.  
Ven, Jesús, cumple mi anhelo  
y desata esta envoltura  
que me oculta tu figura:  
que verte será mi cielo.

• • •

Recuerda, Virgen María,  
que mil veces te he rogado  
para que estés a mi lado  
en mi postrera agonía.  
Sé que vendrás, Madre mía,  
y sé que tu amor me augura  
una apacible ruptura  
de cuanto aquí se ve,  
y luego gozaré  
del fulgor de tu hermosura.

*Juan Plazaola, S.J.*  
.....  
(DEL TACO DEL SAGRADO CORAZÓN)

## Virgen María, madre

Como hoy estaba abandonado de todos,  
como la vida  
(ese amarillo pus que fluye del hastío,  
de la ilusión que lentamente se pudre,  
de la horrible sombra cárdena  
donde nuestra húmeda  
orfandad se condensa)  
goteaba en mi sueño, medidora del sueño,  
segundo tras segundo  
mi corazón rompió en un grito,  
y era tu nombre,  
Virgen María, madre,  
(Treinta años hace que no te invocaba)  
No, yo no sé quién eres:  
pero eres una gran ternura.  
No, yo no sé quién eres, pero tú eres  
luna grande de enero que sin rumor nos besa,  
primavera surgente como el amor en junio,  
dulce sueño en el que nos hundimos,  
agua tersa que embebe con trémula avidez  
la vegetal célula joven,  
matriz eterna donde el amor palpita,  
madre, madre.  
(...)  
... Déjame ahora que te sienta humana,  
madre de carne sólo,  
igual que te pintaron tus más tiernos amantes;  
déjame que contemple, tras tus ojos bellísimos,  
los ojos apenados de mi madre terrena;  
permíteme que piense  
que posas un instante esa divina carga  
y me tiendes los brazos,  
y me acunas en tus brazos,  
acunas mi dolor,  
hombre que lloro.  
Virgen María, madre,  
dormir quiero en tus brazos  
hasta que en Dios despierte.



HANS MEMLING (1433-1494)  
*La Virgen y el Niño entre dos ángeles.* Museo del Prado

*Dámaso Alonso*  
.....  
(1898-1990)

DE LA REVISTA ALFA Y OMEGA, 24-3-2005

## Canto seráfico en la Fuente Roja

Aquí estoy en la cuna del día. Se acicalan  
las aves en el verde piadoso de las ramas.  
Maitines de arboleda es su coro entre la bruma  
y ven la piedra oscura formando acantilado  
y una brizna de sol que en su cima va a lanzarse  
al amparo de mis ojos. Oh, abismo de esplendor,  
suicidio mañanero que se quiebra en claridad.  
Oh, gracia concedida a este intruso peregrino.

—Pájaros, afinad en vuelo los instrumentos,  
marchando vagabundos por las rutas sonoras,  
que a esta mañana mía, no he invitado a la lluvia,  
ni ninguna tristeza vendrá con su mal viento  
a tambalear la firme gloria de esta soledad.  
Sólo el canto genuino vuestro es el que deseo.  
Vengo aquí caminante de mis ojos. Sabedlo.  
Mas si es intromisión donde sólo caben alas,  
dad vuestra licencia a esta ceremonia matinal,  
donde mi pie la tierra santificada pisa  
y el ritual en roca hereditaria inicia.

—Detén tu vuelo hermano ruiseñor. Seráfico  
es mi ruego. Desde Asís me lo prestó tu hermano.  
Cual Francisco en tu fuente estoy y digo hermana agua.  
Pido en misericordia arrodillado tus trinos,  
mira que vengo sin latines y sin breviario  
y en todos mis bolsillos no encuentro letanía.

Tu música del cielo por mi neófito ruego  
entónale a la Virgen, blanca imagen de candor,  
estatua inamovible que reina en el paraje.  
Ruisseñor, serafín del aire, pósate en su hombro,  
haz dulce tu gorjeo, que sea de tres tiempos.  
Un allegro, un adagio y andante por tres lirios.  
Y termina con tres leves besos de esperanza—

*E. Soler Sanjuán "Rivelles"*



San Francisco

## Tres sonetos Liliales

### LOS GRATOS NOMBRES DE LA VIRGEN

El bello y dulce nombre de María,  
esencia maternal que el pueblo adora,  
resurge con presencia innovadora  
en cada advocación que el Cielo envía.

Unido a entusiasmos y alegría  
se repite con fuerza arrolladora  
por todo el Orbe humano, que atesora  
sus mil formas compuestas de armonía.

Así, María es Pura Luz Divina;  
Blanca Lilial, Pastora Virtuosa;  
Almudena, Pilar, Gracia Marina;

Nieves, Rocío, Concha Milagrosa;  
Dulce Consuelo, Paz, Gloria Angelina;  
Fe, Amparo y Esperanza Generosa...



### INVITACIÓN

Madre de Dios, Fiel Astro, Gran Lucero  
que alumbras con tu luz al buen cristiano,  
envuelve con tu brillo a todo humano  
y enséñale el camino verdadero.

Tu Hijo, con su Padre, fue el primero  
abriendo anchos senderos al hermano  
y acogiendo en su pecho soberano  
a todo ser benigno y verdadero.

Tu sonrisa y su ejemplo bienhechor  
nos invita a seguir el sano intento  
de lograr un vivir mucho mejor,

para todo el que sufre impedimento,  
donando tolerancia, paz y amor  
con solidaridad y acercamiento.

### VER LA BONANZA

Ya no tengo ideal ni creo en nada;  
mataron mis creencias los farsantes  
que embaucan con promesas deslumbrantes  
para lograr la prenda deseada:

Son tipos de ambición desordenada  
que avanzan con astucias dominantes,  
gozando de las cosas importantes  
y obviando las ofertas prodigadas.

Estoy sin ilusión, sin esperanza,  
sin un solo deseo, sin anhelo:  
vacío busco paz en este suelo.

Miro a tu Carrascal, veo bonanza;  
me acerco a Ti, Liliana, a por consuelo,  
y un sol reanimador me sirve el Cielo.

*Juan Pascual Soler*

## Plegaria

*María: camino fácil  
que conduce a Cristo*

No permitas madre mía  
que encuentre alguna vez espacio  
en esas calles tristes,  
lóbregas y estrechas,  
de oscuras y sombrías ciudades.  
Sé Tú Virgen María  
mi brújula en todo momento  
que me oriente con fortuna  
sin un deambular incierto.

No consientas ¡oh María!  
que, como golondrina errante,  
haga nido en el alero  
de grises y ampulosas mansiones,  
habitadas por seres encorsetados;  
señores sin señorío;  
corazones en sístole constante;  
con amores de etiqueta,  
y confusa y engañosa verborrea.  
Sé Tú siempre mi espadaña  
en cuyo cobijo anide  
sin el peligro constante  
de tormentas y aguaceros.

Sé Tú siempre el faro  
que, con su intermitente destello,  
marque mi norte seguro;  
para que, como frágil barquichuela,  
no naufrague ni embarranque  
en las aguas procelosas  
de tempestuosos mares.

Tú, Virgen Madre, María  
que, con humildad de sierva,  
quisiste, a secas, ser mujer;  
y mujer has sido,  
aunque con adjetivos sublimes,  
guíame a tu latitud,  
donde humanos transparentes,  
hombres y mujeres, viven  
con el alma a flor de piel;  
donde el hombre es ser humano,  
y la mujer...  
además... mujer.



*Virgen con el Niño y coronada por dos ángeles (detalle), Galería Uffizi, Florencia*

*Álvaro Reig Torró*

## Calendario a la Virgen de los Lirios

En el mes de enero,  
te llevaremos Virgen María  
un cestito de la blanca nieve  
que cubre nuestras montañas y valles.

En febrero naranjas,  
de nuestra tierra valenciana.

En marzo te ofrecemos  
las mañanas que ya  
empiezan a ser largas.

En abril el eco de las fiestas,  
que suben hasta ti.

En mayo, ese mes es tuyo,  
mes de las flores y dedicado  
a ti Virgen María.

En junio el cariño de los niños,  
que reciben por primera vez  
a tu hijo en su corazón.

En julio te ofrecemos  
el descanso merecido del trabajo.

En agosto recogemos  
la uva del campo,  
para que se convierta  
en la Sangre de Cristo.

En septiembre subiremos,  
Virgen María, a tu santuario  
en romería a rendirte pleitesía.

En octubre de tu mano,  
rezaremos el rosario.

En noviembre llevaremos flores  
y recordaremos  
a los que ya se han ido.

Y en diciembre compraremos  
panderetas y zambombas,  
y nos reuniremos las familias  
para cantarle a tu hijo en Navidad.



*Mati Ferre Blanes*



## LES VEUS DISSOLTES EN SUBTIL ENCAIX DE ROMEVA

La línia blava del matí escampa son mantó  
cobalt sobre la muntanya roja.

Fet de seda i remor va grim pant entre les fulles.  
Ha deixat darrere el somni difús de la ciutat,  
sortint de la nit a l'hora on l'últim vapor lleu,  
contrastat per les ombres, escola llum avall,  
per a que l'eco divulgue el sender violeta.

Un ràfec blanc i el transcórrer del dia  
banyen com a recent eixe lloc  
que més que veure's s'esdevina,  
amunt, intacte? amarat per la tardor.

Baix els arbres perennes, sense amagatall,  
la vora incrustada de les sàlvies  
remarca una sensació antiga i permanent.

Bon dia, ací sóm, entre l'invisible resta.  
Les arrels i la molsa són la caixa del crepuscle.

Dolo Font 07



# APUNTES HISTÓRICOS

- 71 LA SOLIDARITAT D'ALCOI DAVANT LES RIUADES HISTÒRIQUES VALENCIANES (1855-1864). Josep Lluís Santonja
- 74 REFERENCIAS HISTÓRICAS DE ALCOY DEL SIGLO XVIII. Jorge Sorolla García
- 77 LOS ESTUDIOS DE BACHILLERATO EN EL COLEGIO DE "LA PRESENTACIÓN" TRAS SU RECONSTRUCCIÓN EN LA POSGUERRA. Georgina Blanes Nadal - Francisco Borrell Ballester - Remedios Perelló Calatayud - Rafael Sebastiá Alcaraz
- 88 LA INFLUÈNCIA RELIGIOSA EN LA PARLA I LA TOPONÍMIA ALCOIANA (XIV). Josep Tormo Colomina
- 91 LA FUENTE DE BARXELL Y LAS CANTERAS DE COMELLARS. Asociación Paleontológica de Alcoy, Isurus
- 94 ICONOGRAFIA MARIANA EN LA CERÀMICA DEVOCIONAL: LA PURÍSSIMA I LA MARE DE DÉU DELS LLIRIS. Josep Maria Segura Martí - Carlos Domínguez Parreño



# LA SOLIDARITAT D'ALCOI DAVANT LES RIUADES HISTÒRIQUES VALENCIANES (1855-1864)

JOSEP LLUÍS SANTONJA  
ARXIU MUNICIPAL D'ALCOI

La relativa freqüència de pluges catastròfiques en la fatxada mediterrània espanyola és un fet que caracteritza a aquesta regió per una conjunció de factors climàtics, geomorfològics i hidrològics, de vegades també agreujats per accions humanes, com la construcció de barreres arquitectòniques que alteren el curs natural de rierols i rambles o la desforestació. A més, la franja on s'originen i mouen les crescudes mediterrànies és un gran amfiteatre muntanyós, immediat al mar, que prop el Mediterrani occidental. Aquest entorn muntanyós revist una notòria importància tant meteorològica per quant propicia l'estancament de masses d'aire i afavorix la càrrega hídrica i energètica de l'atmosfera a més de propiciar el denominat "efecte de tir", com hidrogeomorfològica en l'evolució dels temps de concentració, en l'organització del drenatge, etc.

Aquesta regió mediterrània és un territori on abunden els desnivells topogràfics, alternen serres i corredors prelitorals i litorals, on predomina la muntanya mitjana i baixa encara que també hi ha exemples d'alta muntanya. La xarxa de drenatge reflectix la compartimentació del territori. Per un comunicat, sobreixen conques de grandària reduïda que avancen directament des de les muntanyes litorals o prelitorals fins al mar. D'una altra part, l'arribada d'afluents al llit principal ocorre quasi fins a la mateixa desembocadura, la qual cosa comporta un increment en el dèbit

màxim de l'avinguda si coincidixen els respectius tipus de crescuda.

No obstant això, crida l'atenció que Cavanilles, en altres temes tan precis, no mencione les pluges torrencials de tardor, encara que fa esment de crescudes en el riu de Betxí, el Millars, el Túria i el Serpis, entre altres rius valencians. Algunes inundacions en el segle XIX van motivar importants estudis, especialment la del Xúquer al novembre de 1864 amb les obres de Vicent Boix (*Memoria histórica de la inundación de la Ribera de Valencia en los días 4 y 5 de noviembre de 1864*, València: Imp. La Opinión, 1865) i Miguel Bosch i Juliá (*Memoria sobre la inundación del Júcar en 1864*, Madrid: Imp. Nacional, 1866) i les del sudest a l'octubre de 1881 amb un article de Federico Botella ("Inundaciones y sequías en Levante", en *Boletín de la Real Sociedad Geográfica*, t. X, 1881). El Xúquer al seu pas per Alzira observa regularment un mòdul que a penes supera els 34 m<sup>3</sup>/seg. En la inundació catastròfica de 1864 s'arribaren a uns màxims instantanis de 10.000 i 12.000 m<sup>3</sup>/seg. A més, aquesta riuada va determinar una nova desembocadura del riu, a l'4 Km de l'anterior, fixada des del 1572.

## La inundació d'Enguera (1855)

El 17 de novembre de 1855 una gran inundació arrasa els pobles del partit d'Enguera. Per tractar de pal·liar els grans danys que s'han produït el Govern



recapta, mitjançant una subscripció popular, 10.000 rals, als quals cal afegir altra quantitat semblant que aporta la monarquia del seu propi patrimoni. D'aquest capital són tramesos a Alcoi 10.000 rals "para las familias de los que siendo naturales de esa ciudad estaban trabajando en las máquinas situadas en algunas de los pueblos espresados". És a dir, es tractava de famílies alcoianes que havien perdut un pare, fill o germà en aquesta inundació. Eren els casos de Francisco Cortés, Francisco Ferrandis, Custodio i Roque Albiñana, Jorge Valls, Jorge Martí, José Espinós i José Arbuixech, que havien mort o desaparegut sota les aigües. Aquests homes havien anat a treballar a aquesta zona, on es localitzava una històrica activitat industrial tèxtil.

Les instruccions donades pel Govern eren que l'Ajuntament i el rector de la parròquia havien de cridar "a su presencia a todos los que deban ser socorridos", davant els quals calia "proceder a la distribución en los términos señalados, cuidando de asegurar en los términos que se consideren más convenientes la parte correspondiente a los huérfanos de padre y madre y levantando de todo un acta formal que tendrá la bondad de remitirme en copia certificada para comprobante de las cuentas que debo rendir al Gobierno de S.M."

La segona setmana de febrer els diners ja havien arribat a Alcoi per a la compensació de les famílies afectades per aquesta inundació d'Enguera.

### **La riuada catastròfica del Xúquer (1864)**

La gran riuada del 4 de novembre de 1864, que va afectar 425 Km<sup>2</sup> i va inundar la comarca valenciana de la Ribera, va determinar la ràpida constitució d'una comissió de caràcter nacional formada per enginyers de muntanyes de la reputació de Miquel Bosch i Julià (que la presidia) i Andrés Antón i Villacampa. L'exhaustiu reconeixement que va portar a terme aquesta comissió li va permetre concloure, uns mesos més tard, que almenys el 50 % dels perjudicats per l'agricultura valenciana podien haver sigut evitats adoptant les mesures convenientes: "Sin duda, no está en nuestra mano evitar las lluvias torrenciales, pero lo está en el que esas grandes masas de agua se precipiten de la sierra al llano sembrando la desolación por todas partes o, por el contrario, descendan pausadamente difundiendo la abundancia y el bienestar; lo está sangrar los ríos, rectificar, ensanchar y profundizar los cauces; sostener la fertilidad y dar consistencia a las pendientes; sujetar el cultivo a prudentes reglas de policía; establecer el orden en el tráfico de maderas por las vías fluviales; edificar con solidez; en una pala-

bra, tomar un gran número de medidas preventivas para poner al abrigo de las inundaciones nuestros intereses y nuestra existencia".

Aquesta tremenda catàstrofe fluvial va provocar uns danys valorats en quasi 70 milions de rals en pèrdues. Per a intentar pal·liar aquests danys i remeiar en la mesura que es poguera la ruïna de les poblacions i famílies afectades, alguns veïns d'Alcoi, tremendament afectats pel succés, es van dirigir a l'alcalde a fi d'organitzar una recollida pública de diners. No obstant, aquest va acordar "promover una reunión general de contribuyentes y personas de regular posición a fin de iniciar una suscripción verdaderamente popular", a fi que participara tota la població en una col·lecta promoguda des de l'Ajuntament.

Aquesta reunió va celebrar-se el 16 de novembre de 1864, en la Casa Consistorial, i es va acordar constituir 4 comissions, una per cada districte electoral, per a recollir a domicili els donatius dels veïns.

### **Comissions per a la recollida del donatiu**

#### Districte 1er.

José Sempere Moltó  
Juan Silvestre  
José Muntó, prevere  
Antonio Tormo  
José Gisbert Sanz  
José Puig Pérez

#### Districte 2n.

Manuel Belloch, rector de Santa Maria  
José Moltó Tort  
Santiago Montllor Gosálbez  
Santiago Montllor Llopis  
Pelegrín Vitoria  
Agustín Albors

#### Districte 3r.

José Pastor, regent de Sant Maure  
Vicente Juan Gisbert  
José Pascual Gosálbez  
Salvador Pérez Llácer  
José Jordá Francés  
Miguel Gironés

#### Districte 4rt.

Nicolás Pérez, vicari de Sant Maure  
José Carbonell Gosálbez  
Antonio Sempere Sancho  
Angel Vilaplana  
Enrique Tort  
José Sempere Payá

En total es van recaptar més de 36.000 rals en aquesta *Suscripción para socorrer las desgracias causa-*

das por las recientes inundaciones ocurridas en varios pueblos de la provincia de Valencia, a la qual contribuieren més de 700 persones, empreses i entitats.

### Relació dels majors subscriptors al donatiu (en rals)

Francisco Javier Albors	640
Enrique Vitoria Pérez	600
Antonio Carbonell Llácer	500
Antonio Vicens Varela	500
Joaquina e Isabel Mireta	400
José Julián y hermanos	400
Viuda de Cantó e hijos	400
Viuda de Faustino Gosálbez	340
José Villalonga Franco	338
Camilo Carbonell Pérez	325
Francisco Pastor Juliá	300
Herederos de Guillermo Gosálbez	300
José de Scals	300
Juan Vitoria Moltó	300
Pelegrín Vitoria	300
Saturnino Barceló	300
J.E.	240
Francisco Gosálbez Aparici	220
Enrique Tort e hijo	200
Francisco Pastor Llácer	200
Gregorio Ridaura Torregrosa	200
Herederos de José Ferrándiz	200
Hijos de Gabriel Miró	200
José Gisbert Núñez	200
José Jordá e hijos	200
José Samper de las Casas	200
José Sempere Agulló	200
Llopis y hermanos	200
María Satorre e hijos	200
Miguel Jordá Miró	200
Nicolás Santonja e hijos	200
Pedro Cort e hijos	200
Salvador Pérez Llácer	200
Viuda de Antonio Pascual	200
Viuda de José Barceló	200
Viuda de Máximo Ridaura	200
Viuda de Rafael Barceló	200


Com a col·lectius, participaren en aquest donatiu els professors i alumnes de l'Escola de Gonzalo Faus, encapçalats pel mateix mestre Faus, i amb un total de 49 subscriptors. També hi contribuïren el jutjat de 1<sup>a</sup> Instància, amb 10 subscriptors, i, per últim, les 21 "comparsas de la fiesta [de] S. Jorge", entre les quals destaquen, per la seua aportació, la 1<sup>a</sup> de Lana i els *Sultanes*. Es tracta d'una relació interessant també per

conèixer les *filaes* que, en aquest any, estaven constituïdes.

### Filaes que contribuïren (en rals)

(l'ordre en què apareixen és el del mateix del llistat de la subscripció)

Capellanes	30
Somatenes	20
Romanos	40
Antigua Española	50
1 <sup>a</sup> de Tomasinas	72
Estudiantes	60
Andaluces	20
Asturianos	20
2 <sup>a</sup> de Tomasinas	100
1 <sup>a</sup> Caballería de Cristianos	30
2 <sup>a</sup> Caballería de Cristianos	20
3 <sup>a</sup> Caballería de Cristianos	20
1 <sup>a</sup> de Lana de Moros	200
Sultanes	200
2 <sup>a</sup> de Lana de Moros	19
3 <sup>a</sup> de Lana de Moros	100
4 <sup>a</sup> de Lana de Moros	20
8 <sup>a</sup> de Lana de Moros	20
Moros Marinos	20
3 <sup>a</sup> Caballería de Moros	20
4 <sup>a</sup> Caballería de Moros	28

Aquesta subscripció, que, en principi, tenia un caràcter local, impulsada pels veïns d'Alcoi, va prendre mesos després un caràcter nacional, per la qual cosa el governador provincial li comunicà, a l'alcalde d'Alcoi, que informara a les poblacions del seu partit sobre l'obligació de facilitar-li el llistat de subscriptors. En l'expedient instruït a l'efecte sols s'han conservat dues contestacions, la de Banyeres i la d'Alfafara. En el primer cas, el seu alcalde va comunicar al seu homòleg d'Alcoi que el donatiu que havien recollit al poble, així com el llistat de donants, els havien lliurat al rector de la parròquia, "y éste los remitió al Arzobispado habiéndose incertado la lista de los donantes en el Boletín Eclesiástico de dicho Arzobispado de Valencia". El primer edil d'Alfafara, pel contrari, li informà que cap veí s'havia apuntat a la subscripció. Davant açò li prometia "salir por estas calles, acompañado de los Sres. de Ayuntamiento y S<sup>or</sup> Cura el domingo próximo venidero para esitar (sic) el celo de los vecinos de ésta en pro de la mencionada suscripción". 

# REFERENCIAS HISTÓRICAS DE ALCOY DEL SIGLO XVIII

JORGE SOROLLA GARCÍA

El siglo XVIII ha sido, sin duda, para la ciudad de Alcoy, el siglo más destacado por su importancia tanto en lo concerniente al apartado religioso, como al industrial, en relación a todos los anteriores, a pesar de tantos y tantos disturbios con motivo de la Guerra de Sucesión. Fue la muerte de Carlos II, último Rey de la Casa de Austria de principios de este siglo, la que provocó esta Guerra que tantos perjuicios ocasionó a España, y no menos a Alcoy.

Don José Vilaplana Gisbert, Presbítero, y autor de la obra titulada “*HISTORIA RELIGIOSA DE ALCOY*”, detalla, en la misma, que: “Desde el año 1707 hasta el 1741 fue suspendida la Fiesta de San Jorge en lo perteneciente al simulacro de la batalla de moros y cristianos, pero no obstante las muchas y prolongadas vejaciones que experimentaron los alcoyanos en esta larga época, siempre se mantuvieron con varonil entereza, no dándose nunca por abatidos, sino al contrario, dice un cronista, que aprovechándose de esta derrota, como de una interesante lección, comprendieron que nunca debieron haberse separado de las enseñanzas de la iglesia, ni de los caminos que su fe y religión les trazaran”.

Se levantaron los alcoyanos apoyados en su fe y en su genio industrial con el firme propósito, entre otras varias cosas, de construir una nueva ermita a San Roque y San Sebastián; la cual fue bendecida y abierta al público el día 10 de Agosto de 1731, según queda acreditado en el Libro de Acuerdos del Clero de Santa María.

Igualmente al ser destruido el convento de San Francisco de Asís a causa de los terremotos de 1620 y otras calamidades que invadieron Alcoy, así como por los atropellos de las turbas enemigas, y después de ciertos trámites que se tuvieron que seguir entre la ermita erigida en honor a San Mauro y el lugar donde iba a ser construido un Convento para los Padres Recoletos, se llegó finalmente al acuerdo de edificarlo en el lugar donde estaba la ermita de San Mauro, si bien bajo algunas condiciones que se detallan en oportuno y legal documento, quedando especificada la cláusula de “que el único titular de la Iglesia había de ser San Mauro Mártir”.

Insistiendo en su afán, decidieron seguir adelante en sus estudios y proyectos hasta llegar a decidir construir un templo parroquial (19-MAR-1723), cuya

primera piedra fue colocada el día 27 de Mayo de 1724.

Para demostrar los alcoyanos que, aparte de lo fervorosos y cristianos eran al mismo tiempo activos y dinámicos, construyeron durante esos años el Puente de Penáguila (1712) que era uno de los más transitados de aquel tiempo. Del mismo modo, en 1731 y dado el auge que adquiriría la población de Alcoy, mejoraron los caminos vecinales y construyeron el Puente de San Roque. Al año siguiente construyeron los puentes de la Canal y el de Algezares.

En 1741, transcurridos 34 años sin conmemorar la Fiesta de moros y cristianos, como señalaba D. José Vilaplana Gisbert “en lo perteneciente al simulacro de batalla de moros y cristianos”, se propusieron celebrarlas con más esplendor y lucimiento que años atrás, añadiendo nuevos actos aprovechando los progresos que por entonces se habían conseguido, siendo de destacar el uso de las armas de fuego, así como la aparición de la “*Cucafea*”, la cual era llevada en una especie de tienda ambulante por las calles, precediendo, siempre, todas las procesiones y otros actos oficiales de Fiesta. Así lo detallaba nuestro paisano y presbítero D. José Vilaplana Gisbert. De la parte superior del tablado por medio de ocultos resortes, salía y se elevaba hasta los primeros y segundos pisos un monstruo con cabeza de dragón que abriendo la boca, arrojaba bocanadas de fuego y humo; versos, flores y algunas veces hasta harina, aunque en pequeñas cantidades, siendo del agrado y regocijo de todos, mayores y niños.

Después del Alardo de la tarde tenía lugar en la Plaza de San Jorge y sobre un tablado preparado al efecto la escena era representada por una doncella ricamente vestida y con corona de reina, la cual declamaba palabras cariñosas y sentimentales de una historia fantástica que embelesaba al público, cuando de repente, por una de las calles que afluían a dicha Plaza, aparecía la “*Cucafea*” con el monstruo en la cabeza de un dragón que se levantaba con aire devorador hacia la doncella. Entonces ésta se arrodillaba elevando una sentida plegaria ante las fauces del enfurecido dragón que pretendía devorarla, en cuyo instante aparecía San Jorge matándolo, a la vez que sonaban acordes marciales de música y otros instrumentos bélicos, siendo celebrado este final con grandes vítores y aplausos.

Por otra parte en otoño de 1742 llegó a esta villa el Illmo. Sr. D. Andrés Mayoral, Arzobispo de la Diócesis, quien después de las visitas a las dependencias y otros quehaceres relativos a la administración parroquial, inspeccionó el estado de las obras de la parroquia, así como otros ermitorios públicos y privados, y encontrando en estado ruinoso el de la Fuente Roja, ordenó inmediatamente su cierre. Tras varias gestiones llevadas a cabo sobre este particular, se celebró una multitudinaria romería a la ermita de la Font Roja y encontrándose allí tantos alcoyanos al pie de la Virgen de los Lirios, se convocó una reunión y al toque de campana se juntaron todos los que allí se encontraban con el fin de tratar seriamente el derribo de la antigua ermita y la construcción de una nueva, mejorando la capacidad del recinto así como la mejora de las condiciones en que se encontraba.

Cumplidos que fueron ciertos trámites, se aprobó el plan del nuevo santuario y el ensanche de la hospedería sita al lado mismo de la ermita. Se llegó al acuerdo de bendecir y colocar la primera piedra el día 29 de Junio de 1743, fiesta de San Pedro y San Pablo.

Por aquel entonces, al aceptar y emprender la construcción del Santuario de la Font Roja el entusiasmo a la vez que la urgencia que requería, resulta que en la Iglesia de San Mauro, abierta al culto en 1740, se estaba construyendo el fastuoso altar mayor. Y en el Convento estaban ampliando, en el interior donde residían los Padres Franciscanos, las nuevas adiciones y divisiones dándoles mayor cabida a las reducidas estancias que existían. En la ermita de San Roque y San Sebastián, concluida en 1728, se hundía la cúpula y era urgente atender esta reparación antes de que llegase el invierno. En la Parroquia, en construcción, se estaban cerrando los arcos de la bóveda... No obstante la acumulación de estas comprometidas obras, se volcaron todos cuantos pudieron para apresurar las de la Fuente Roja, aportando no sólo bastantes operarios, sino incluso los materiales a emplear, mostrando con ello la verdadera y profunda devoción que los alcoyanos sentían por su Virgen del Carrascal.



Sólo así se comprende cómo habiéndose colocado la primera piedra el 29 de Junio de 1743, quedara concluido y dispuesto para ser bendecido el Santuario el 19 de Julio de 1744, o sea, justo un año después, colocándose varios cuadros referentes a la Historia del Hallazgo de los Lirios Milagrosos. Y fue al día siguiente cuando se bendijo la ermita por Mosén Juan Bautista Jordá, con asistencia de numeroso público. Se celebró tan solo la Santa Misa, sin más actos festivos, ya que la fiesta solemne estaba señalada, con anterioridad, para los días 25, 26 y 27 del mismo mes de Julio, a cuyo fin se levantaron muchas tiendas además de cobertizos en los alrededores de la Fuente Roja para cobijar a los asistentes durante esos días..

Pasados algunos años de amargas aflicciones y continuos sobresaltos a causa de los repetidos terremotos y plagas que azotaron estas tierras de Levante, se dieron cuenta de la necesidad que tenían de tomar medidas de precaución ante las calamidades que les afectaron, de forma especial, a Alcoy y a todos sus campos. La ocasión propicia para iniciar estas medidas se presentaba en el año 1753, fecha en que se cumplían los CIENTO AÑOS del Hallazgo de la Virgen de los Lirios entre espinas, para lo cual se tenían que preparar los actos solemnes con los que se celebraría dicho acontecimiento. Estos actos solemnes fueron publicados a través del Bando-Programa del Magistrado de la Villa de Alcoy en reunión celebrada en el Ayuntamiento el día 1 de Agosto, fijándose los días 20, 21, 22 y 23 de Agosto de aquel mismo año 1753. Dicho Bando fue publicado el día 5 de Agosto para conocimiento, a la vez que citación, de todos los habitantes de Alcoy.

Dicen los cronistas contemporáneos que “fueron tantas las gentes que subieron a la Fuente Roja, que además de estar atestada la hospedería y todas las masías cercanas, se levantaron más de doscientas tiendas para abrigarse por la noche, sin contar de las muchas barracas que se improvisaron al pié de las copadas encinas”. Las fiestas se prolongaron hasta ocho días, tomando parte los que allí se encontraban


en los numerosos y variados actos que se celebraron tanto religiosos como lúdicos.

En el Acta de 27 de Abril de 1767, se autorizó por el Escribano Cosme Sempere, la construcción de un edificio, colocándose seguidamente la primera piedra del mismo, el cual sería destinado a Casa de Ejercicios Espirituales. El terreno estaba ubicado, según se hizo anotar en dicha Acta, en el Rincón de Gatell, conocido hoy como “La Font del Rosiñol”. El Dr. Mn. Francisco Xavier dispuso en su testamento, otorgado ante Juan Bautista Puig en fecha 3 de Septiembre de 1767, que asignaba, de sus bienes, la cantidad suficiente para fundar dos Capellanías perpetuas en la Fuente Roja para concluir la Casa destinada a Ejercicios Espirituales. Mas ello no pudo prosperar debido a que Mosén Francisco Xavier falleció antes de que llegase la obtención de la Real Cédula para la amortización de bienes destinados a Fundaciones Pías, según recientes y desfavorables leyes dictadas por Carlos III. Se presentó la correspondiente reclamación. Duró dos años el pleito para concluir el 6 de Septiembre de 1769 dictando sentencia el Tribunal desestimando la solicitud y, por ende, no se pudo llevar a efecto la fundación de dicha Casa destinada a Ejercicios Espirituales.

Próxima estaba la fecha del 8 de Diciembre de 1879 en la que se cumplían 25 años en que el Sumo Pontífice Pío IX definió el Dogma de la Pureza Original de la Madre de Dios. Todo el mundo cristiano al oír las enternecedoras y vibrantes palabras del sabio Pontífice León XIII, se dispuso a celebrar, con toda solemnidad, este vigésimo quinto aniversario. Mas los alcoyanos siendo tan apasionados y amantes de su Virgen Inmaculada, decidieron conmemorar con la mayor brillantez posible esta fiesta, siendo innumerables los actos que se proclamaron. Fue la Cofradía de la Purísima Concepción la que tomó toda la iniciativa de preparar cuantos actos se pudieran celebrar en honor a la Virgen de los Lirios, nuestra Inmaculada.

Imposible sería detallar y enaltecer tantos actos, mas en aras a la brevedad, pueden citarse algunos de ellos: Al alba del día 8 de Diciembre, fiesta de la Inmaculada, sonaron los aires festivos de las bandas de música; los balcones aparecían adornados con colgaduras blancas con cenefas azules figurando en el centro el Nombre de María; las iluminaciones fueron extraordinarias y generales: Fachada y Torre de la Iglesia de Santa María; la fachada de la Casa Consistorial; del Círculo Católico de Obreros, etc., manteniéndose así durante toda la octava. Solemne y extraordinario fue el Triduo que precedió estos actos. Misa Mayor en Santa María cantada y con acompañamiento de música;

con asistencia de las autoridades, oficiales de la guarnición y de los batallones sedentarios y lleno a rebosar de fieles. La Procesión hizo el mismo recorrido que la del Corpus, con elevación de cuantiosos globos aerostáticos; sueltas de palomas, profusión de luces de bengala; proyección de la luz Drummond sobre la Imagen de la Inmaculada. Todas las demás Iglesias participaron en conjunción con la de Santa María con sus Misas, cantos, procesiones, manifestaciones populares, músicas...

La Cofradía de la Purísima Concepción, a resultas de tanta suntuosidad y devoción habida, propuso subir en peregrinación al Santuario de la Fuente Roja. Ni que decir tiene que la adhesión fue unánime por lo que el día 11 de Diciembre, dentro de la octava de la Fiesta de la Purísima, se realizó esta peregrinación. Como dato curioso a recordar aquí, es preciso advertir que el itinerario de entonces empezaba “*en los álamos del Paseo del Puente, siguiendo por todo el camino del Salt, atravesando las alamedas de los ríos Barchell y Polop, en las encinas del Carrascal hasta los cipreses de la entrada al Santuario*” con gran regocijo y charlas durante todo el recorrido. Sobre las 8 de la mañana llegaban a la Plaza del Santuario (hoy dedicada a nuestro querido Obispo emérito D. Rafael Sanus) los primeros grupos de los peregrinos, entre los cuales se encontraban personas de todas las edades. Sobre las dos de la tarde salió la Procesión del Santuario con todos los romeros portando luces; después los sacerdotes escoltando a la Imagen de la Virgen; seguidamente, una Comisión del Ayuntamiento y a continuación todas las mujeres llevando las primeras dos estandartes. Al llegar al sitio llamado el “Altet”, volvieron la Imagen hacia Alcoy a la vez que los sacerdotes cantaron el “Ave Maris Stella”. Todos los presentes entonaron varios cánticos entre entusiastas y fervorosos vítores y aplausos que no cesaron hasta regresar al Santuario. Al finalizar este acto, emprendieron el retorno a Alcoy, manifestando su alegría y emoción por cuanto acababan de celebrar en honor de su Inmaculada, la Virgen de los Lirios, Patrona de Alcoy, dando a conocer así su fe a la Virgen y demostrando, al mismo tiempo, su temperamento y su ambición industrial. 

#### Obras consultadas:

- “Historia de Alcoy” de J. Berenguer Barceló.
- “Historia Religiosa de Alcoy” del Presbítero D. José Vilaplana
- “Alcoy-Sociedad-Fiestas-Devociones-Iconografía” de Josep Lluís Santonja.

# LOS ESTUDIOS DE BACHILLERATO EN EL COLEGIO DE “LA PRESENTACIÓN” TRAS SU RECONSTRUCCIÓN EN LA POSGUERRA

GEORGINA BLANES NADAL, FRANCISCO BORRELL BALLESTER, REMEDIOS PERELLÓ CALATAYUD, RAFAEL SEBASTIÁ ALCARAZ

## Introducción

En 1940 el espacio ocupado por el colegio La Presentación de Alcoy era un edificio en ruinas. El 22 de septiembre de 1938 un impacto directo de la aviación durante el bombardeo destruyó el edificio en el que se había emplazado el colegio de las HH Carmelitas desde 1929. Ante esta situación, la Comunidad de hermanas optó por reedificar de nuevo el colegio. El proyecto de reconstrucción se redactó en 1940 por Joaquín Aracil Aznar<sup>1</sup>, dando comienzo las obras ese mismo año tras dejar expedito el solar. Mientras tanto, las clases continuaron en la casa Beneficencia hasta 1946. La reapertura del primer pabellón del Centro en la calle Pintor Casanova se realizó en octubre de 1946 como centro de enseñanza primaria y centro privado de bachiller.

## La normativa del centro de Enseñanza Secundaria

La legislación vigente en 1946 en lo referente a los estudios de bachillerato era la dispuesta en la Ley Reguladora de estudios de bachillerato de 20 de septiembre de 1938 y en el Reglamento de 7 de diciembre de 1938. El Centro de estudios secundarios que las HH Carmelitas acababan de crear intentó adaptarse a esta normativa desde un principio, pero distintas adversidades retrasaron el reconocimiento oficial hasta diciembre de 1953.

Algunos meses antes, el 26 de febrero de 1953, las Cortes españolas habían aprobado la Ley de Ordenación de la Enseñanza Media. Esta nueva normativa establecía el acceso a las Enseñanzas Medias mediante una prueba de ingreso. El bachillerato de Plan General quedaba integrado por dos ciclos: el bachillerato elemental, organizado en cuatro cursos y el bachillerato superior, con dos cursos más. Al final de cada ciclo estaba la Reválida, prueba que daba derecho al título correspondiente. Posteriormente, para pasar a la universidad se realizaba un curso de preparación (PREU). Esta Ley estuvo acompañada con el Reglamento de Centros no Oficiales de Enseñanza Media, según O. M. de 23 de septiembre de 1953, publicado el 9/10/1953. Con esta normativa vigente, el 5 de diciembre de 1953 el Director General de Enseñanza Media autorizaba provisionalmente los estudios de bachiller (BOE 25 de diciembre 1953) por tratarse de un Centro de

la Iglesia<sup>2</sup>. El curso 1954/55 dio comienzo bajo la dirección técnica de la hermana M<sup>a</sup> del Pilar Más Grafiada, como Centro de Enseñanza Media reconocido oficialmente. La autorización definitiva fue concedida el 21 de agosto de 1956, BOE 21 de septiembre de 1959, como Centro con categoría académica superior. El colegio administrativamente pertenecía al distrito universitario de Valencia y quedaba adscrito al Instituto Padre Eduardo Vitoria<sup>3</sup>.

La Ley General de Educación 14/1970, de 4 de agosto, conocida como Ley Villar, fue la que condicionó el devenir del Centro hasta 1985. Por primera vez desde la Ley Moyano de 1857, una normativa regulaba todo el sistema educativo español, estableciendo la formación universitaria de los maestros y la reestructuración de las enseñanzas primaria y secundaria, dividiéndolas en Enseñanza General Básica (EGB) de carácter obligatorio y gratuito, y Bachillerato Unificado Polivalente (BUP) sólo gratuito en los institutos públicos. La enseñanza inicial y previa a la EGB era voluntaria y se dividía en Educación maternal (2 a 4 años) y Educación Preescolar (de 4 a 6 años). La Ley también desarrollaba la Formación Profesional (FP).

Adelaida Moreno Puente, el 30 de junio de 1972, solicitó la transformación del Centro en Preescolar, EGB y BUP, y la clasificación del mismo como homologado en BUP y concertado en EGB y Preescolar. De acuerdo con lo establecido en la orden ministerial de 19/6/1971 sobre clasificación y transformación de los actuales centros de enseñanza y orden ministerial de 30 de diciembre de 1971 por el que se establecen los requisitos necesarios para la transformación.<sup>4</sup>

Desde 1985 la educación española se vio afectada por una intensa actividad legislativa. Este mismo año se aprobaba la Ley Orgánica del Derecho a la Educación 8/1985 de 3 de julio que distinguía entre centros públicos y centros privados, dentro de los cuales quedaban los centros concertados, considerados como centros privados sostenidos con fondos públicos. A partir de este momento y hasta nuestros días, el colegio La Presentación de Alcoy ha sido un colegio concertado.

En 1990 se aprobaba la Ley Orgánica de Ordenación General del Sistema Educativo (LOGSE) 1/1990 de 3 de octubre. A partir de 1992, la Comunidad Valenciana, realizadas las transferencias educativas a

las Autonomías por parte del Estado, regulaba a través de diversos decretos la educación infantil, primaria y secundaria, ampliando la escolaridad obligatoria y gratuita hasta los 16 años. El modelo educativo se concebía en función de las capacidades del alumnado y se potenciaba el igualitarismo académico.

### Dificultades iniciales en el funcionamiento

Desde la apertura del Centro de Enseñanza Secundaria, las HH Carmelitas fueron conscientes que su obra venía a cubrir una de las principales carencias educativas de la ciudad de Alcoy, donde no existía ningún colegio privado, ni instituto femenino que permitiera progresar a la mujer en su formación. Este hecho permite explicar el empeño de la dirección del Centro en adaptar las instalaciones a los requisitos establecidos en la normativa vigente, que dificultaron su legalización durante los primeros años de funcionamiento.

Los trámites de legalización de los estudios de Bachiller los inició, en 1949, la hermana Superiora Mercedes Gou de San Luis, enviando sendas solicitudes<sup>5</sup> al Rector de la Universidad de Valencia y al Director General de Enseñanza Media. En ambos documentos se proponía como directora técnica a la hermana María del Pilar Más Grafiada, licenciada en Filosofía y Letras, sección Historia, e inscrita en colegio oficial de Doctores y licenciados de Valencia con el núm. 638, señalando, además, que la citada profesora no se halla inhabilitada para el ejercicio de cargos directivos. El ejercicio de la dirección del colegio, según la normativa vigente, exigía haber superado la censura política del momento: “*si el director no estu-*

*viera depurado, debería presentar a la Comisión Depuradora, del Magisterio, una instancia solicitando la depuración, acompañada de una declaración jurada, e igualmente a lo que se refiere a los demás profesores que figuran en el cuadro del establecimiento*”<sup>6</sup>.

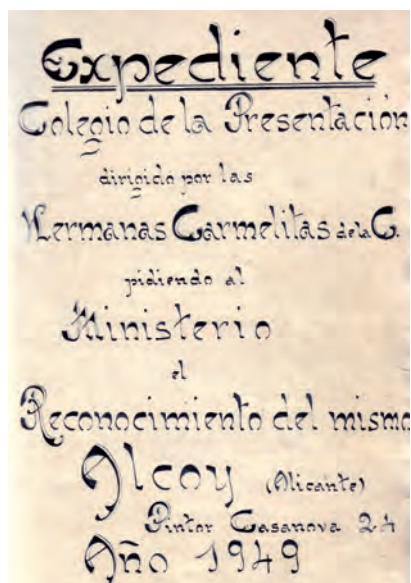
El Ministerio de Educación respondió en septiembre de 1949 enviando un comunicado al rectorado de la Universidad de Valencia en el que se ordenaba la inspección de dicho colegio. En el comunicado se hacía constar, no obstante, la dificultad que a priori presentaba la legalización del Centro, en esa fecha todavía en construcción, y que contaba sólo con 3 cursos de Enseñanza Media en los que recibían enseñanza 30 alumnas.

De forma inmediata la dirección del Centro respondió que: “*si sólo disponían de tres cursos era porque se quería que los cursos subieran de forma progresiva... Que el número de alumnas había ascendido a 50 alumnas, con un preparatorio para ingreso de unas 18 niñas..., y que la parte de las obras que faltaba era que correspondía a la capilla, salón de actos, las habitaciones para la comunidad, la ampliación de primera enseñanza, etc... Lo que no era obstáculo para el funcionamiento de la Enseñanza media, ya que contaba con un aula para cada uno de los cursos, salón de estudios y laboratorio.*

El informe realizado por el inspector Juan Tormo, tras la visita a las instalaciones realizada el 18 de octubre de 1949 fue desfavorable criticando, sobre todo, el escaso material de enseñanza que disponía el colegio. En un escrito posterior, las HH Carmelitas alegaban que el inspector no se había dignado a ver todas las instalaciones, que estaban a la espera de recibir nuevo material y, además, consideraban que no era equitativa la negativa porque en nuestra ciudad se había reconocido un centro que estaba en condiciones muy inferiores.

Una vez analizada la documentación presentada, el 14 de noviembre de 1949 el Director General de Enseñanza Media emitió un informe sobre el reconocimiento legal del colegio. La respuesta del Director General fue significativa:

- “1. *Es indiscutible el celo y buena voluntad de la Comunidad que regenta el colegio.*
2. *La organización del mismo es deficiente en cuanto al profesorado, al material de enseñanza, al local, y en suma a lo fundamental de cuanto requiere la gestión docente.*
3. *No se cursa el bachillerato completo, sino, solamente los primeros cursos por todo lo cual no es posible, a lo menos por ahora, reconocer a dicho colegio La Presentación de Alcoy*”<sup>7</sup>.



Portada del expediente para el reconocimiento del colegio. 1949



A pesar de la negativa inicial la Comunidad no se desanimó, procediendo a emprender las acciones necesarias para su propósito. Los cursos de bachiller continuaron creciendo, a razón de uno por año, hasta conseguir que en 1952/53 estuviesen los siete niveles de bachillerato y el Centro contara con una plantilla de docentes con la titulación exigida. A su vez, el colegio había ido equipándose con los materiales que exigía la legislación educativa. El propio Ayuntamiento llegó a expedir un certificado firmado por el Alcalde Enrique Oltra Moltó<sup>8</sup> respaldando la solicitud, en el que se apuntaba que en la ciudad de Alcoy vivían más de 45.000 habitantes, y que había muchas niñas y jóvenes que estudiaban enseñanzas medias que deseaban recibir una formación religiosa y social separada del sexo masculino. La petición iba avalada por la firma de 400 de padres interesados.

Superados los argumentos contrarios a la legalización del Centro, el 14 de octubre de 1952, la Superior Mercedes Gou presentó de nuevo en la secretaria de la Facultad de Derecho de la Universidad de Valencia la solicitud de legalización, dirigida al Director General de Enseñanza Media<sup>9</sup>. Un año más tarde, el 5 de diciembre de 1953, el propio Director General autorizaba provisionalmente el colegio "La Presentación" como establecimiento privado de Enseñanza Media.

### La finalidad de las enseñanzas

Durante los primeros años, además de primera y segunda enseñanza, en el Centro se impartieron clases de música, pintura, dibujo, repujado, mecanografía, taquigrafía, contabilidad, idiomas, etc. preocupándose las HH Carmelitas de un modo especial en la formación moral, intelectual y física de sus alumnas. Durante 1946/47 sólo se impartió el primer nivel de bachillerato, ampliándose de forma progresiva los años siguientes hasta completar todos los cursos de Enseñanza Media.

En el ideario del Centro queda manifiesto en el primer punto del reglamento de régimen interno de 1949 donde se indica: *"El fin que se propone este Centro es la educación, formación, e instrucción de las jóvenes, procurando arraigar suavemente en sus almas las convicciones de la religión Católica, teórica y prácticamente, fomentando entre la juventud el amor patrio, la gratitud y filial respeto que a sus padres deben, así como también el hábito del orden, economía, cortesía, etc., ayudándoles a esclarecer sus inteligencias a fin de ofrecer a la sociedad, la mujer completa que las circunstancias actuales exigen imperiosamente"*.

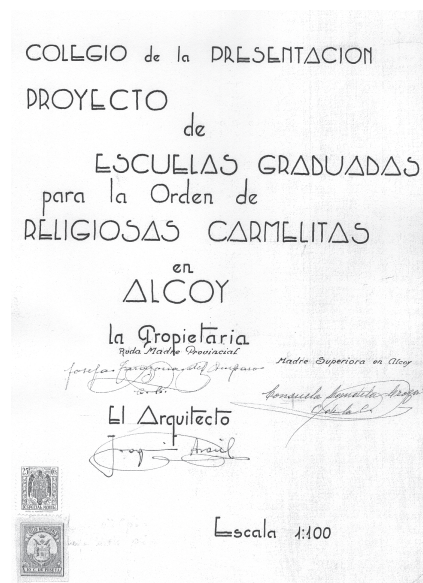
Esta finalidad se mantuvo con el transcurso del tiempo, y así, en la Memoria de bachillerato correspondiente al curso 1954/55 se recoge: *"El fin primordial es inculcarles una centrada y sólida piedad, moral recta y cultura básica, con preparación para estudios universitarios, sin olvidar las enseñanzas propias del hogar."*

### Infraestructuras

El proyecto de 1940 para la reconstrucción del colegio incluía un edificio denominado "A" y un edificio "B". El primero se estructuró de la siguiente forma: La planta baja tenía dos accesos directos desde la calle Pintor Casanova, y disponía de capilla<sup>10</sup>, biblioteca, vestíbulo general y escalera de acceso a las plantas superiores, escalera de servicio y la sacristía con sus anejos correspondientes. También incluía una escalera de bajada al patio de juegos de recreo, donde bajo la última crujía del edificio existía un amplio pórtico con pistas para patines y columpios. El edificio se construyó con un total de cuatro plantas y con acceso por la calle Pintor Casanova (Plaza Maestro Jordá). El edificio "B" se alzó con cinco plantas y con entrada por el callejón de la Cigarrera. La entrada principal del colegio se realizaba por la calle de Pintor Casanova.

El patio de juego al que caían las fachadas posteriores ocupaba una superficie de 711,82 m<sup>2</sup> e incluía un tobogán o deslizador que ha durado hasta la actualidad y que recuerdan todas las generaciones que han pasado por el colegio.

Tras su reapertura, en 1949, el Centro ocupaba uno de los puntos más pintorescos de la población y disponía de amplios locales bien ventilados e inunda-



Portada del proyecto de reconstrucción del colegio. 1940



Aula número 3

dos de luz. La salubridad del edificio venía reconocida por el informe favorable emitido por el inspector secretario de la Junta municipal de Sanidad, José Luis Iscar Alonso. El número de clases era el adecuado tanto para la enseñanza primaria como media<sup>11</sup>. La tabla 1 muestra la descripción de las instalaciones que disponía el colegio en el curso 1955/56 para los estudios de bachillerato.

El colegio continuó en el transcurso de los años realizando mejoras y adaptándose a las crecientes necesidades. Este fue el motivo por el que en 1962 se procedió a elevar una planta el edificio lateral posterior del colegio. El proyecto estaba firmado por el arquitecto Aracil, siendo la hermana Superiora que solicitaba las obras Carmen Oliete<sup>12</sup>. En 1971 se refor-

mó uno de los locales que recaían en la calle San Bartolomé para destinarlo a vestuarios de las alumnas. El proyecto estuvo realizado por el arquitecto A. Doménech Pastor<sup>13</sup>. En 1986 se realizó una nueva reforma a cargo del arquitecto José R. Pérez. En esta ocasión la reforma tuvo como objetivo realizar aulas para Educación especial y la zona afectada fue la planta baja del edificio que lindaba con el callejón de la Cigarrera.

### Equipamiento

Desde su apertura el colegio dispuso de una biblioteca con obras seleccionadas para consulta del profesorado y alumnas; esta biblioteca fue destruida tras la contienda. A partir de 1946 la adquisición de volúmenes se convirtió en una constante, conformando, gradualmente, una nueva biblioteca particularmente bien dotada con la incorporación de los estudios de bachillerato. Por esta razón se adquirió, como ejemplo, la colección completa de la Enciclopedia Espasa.

A partir de 1952 todas las clases de bachillerato estuvieron perfectamente amuebladas y con el material suficiente para la enseñanza práctica de las distintas asignaturas según exigía la pedagogía del momento. La implantación de la Enseñanza Media, además, repercutió en la adquisición de los materiales necesarios para la formación de distintos gabinetes donde impartir las prácticas de las asignaturas específicas. La tabla 2 muestra los materiales de los distintos gabinetes.

Tabla 1. Descripción de las instalaciones destinadas a los estudios de bachillerato

Aulas	m <sup>2</sup> de superficie	m <sup>3</sup> de volumen	m <sup>2</sup> de superficie ventilados
Núm. 1	29,25	117,00	6,00
Núm. 2	39,00	156,00	11,24
Núm. 3	39,00	156,00	11,24
Núm. 4	39,00	156,00	11,24
Núm. 5	27,47	109,88	6,00
Núm. 6	61,77	247,00	16,86
Dibujo	42,35	173,63	18,20
Ingreso	19,86	81,42	18,20
Labor	34,65	138,60	11,24
Música	8,75	35,00	3,00
Sala de estudio	113,69	454,72	33,60
Patio de recreo	711,82	—	—
Pista de patines	300,00	—	—
Salón de actos	197,26	808,76	29,75
Biblioteca	30,25	105,87	14
Laboratorio	8,25	33,00	3,00
Laboratorio de ciencias	29,25	117,00	6,00

Tabla 2. Materiales de los distintos gabinetes en el curso 1952/53

Laboratorio de Química	Mesas de trabajo, armarios y vitrinas, campana de gases, aparato de Kipp, frascos Woulff de tres bocas, estativo universal con soportes y mechero de alcohol, densímetro, refrigerantes con condensador, mechero de Bunsen de alcohol, agitadores de vidrio: macizos y huecos, varillas de vidrio: macizas y huecas, gradillas de tubos de ensayo, alambique, tubos de empalme, tubos de desprendimiento, tubos de ensayo, matraz Erlenmeyer, frasco lavador, recipiente con baño maría, vaso de precipitados: corrientes y resistentes al fuego, embudos de cristal, retorta, pipetas graduadas, tubo de ensayo y probetas graduadas, frasco con tapón: esmerilado y corcho, frascos cuentagotas, garrafas con espitas, buretas, juegos cristalizadores, soportes con pinzas, trípodes de hierro, rejillas de tela de amianto, pinzas de Mhors para tubos de goma, pinzas de turmalina, limas para corcho, escofinas, tijeras, gomas, filtros, tapones: corcho y goma, libritos papel de tornasol: rojo y azul, morteros de cristal con mano, sopletes de boca, cápsulas de porcelana, crisoles de porcelana, mariposa para doblar varillas, taladrador para doblar tapones, cartón de amianto, grasa para buretas, parafina, etc., espátula de hierro, series de cuerpos y sustancias clasificados convenientemente para realizar los distintos experimentos
Gabinete de Física	Dinamómetros, péndulos, nonius, sistemas de poleas, polea diferencial, polipasto diferencial, juego de pesas, polipasto de tres poleas, prensa hidráulica, anillo de s'Gravesandre, espejos: cóncavos y convexos, espejo: cilíndrico y cóncavo, espejos en ángulo, lentes: convexas y cóncavas, pinzas de turmalina, gemelos prismáticos, aparato de proyección, imanes de herradura, aerómetro de Gay-Lussac, balanza granatoria, hemisferios de Magdeburgo, barómetros, pilar eléctricas de Volta, brújulas, voltámetro, nivel de burbuja de aire, electrómetro, linterna, barra imantada, péndulo eléctrico, condensadores, termómetros: máxima y mínima, plomada, botella de Leydon, amperímetros, máquina, fotográfica, aparato para demostrar leyes mecánicas, bomba neumática, clave de morse, teléfono
Gabinete de Ciencias Naturales	Colección de minerales para ensayos mineralógicos, colección de rocas y fósiles de tipo escolar, colección de cuerpos sólidos cristalográficos: plástico, alambre y madera, ejemplares de insectos, conchas de moluscos y crustáceos, ejemplares de aves y mamíferos, mapas geológicos, modelos plásticos desmontables de anatomía humana: el hombre, el oído, el corazón y el ojo, cráneo y esqueleto humano, colección de láminas de historia natural, flor desmontable: el clavel
Gabinete de Matemáticas	Metro, decámetro, doble decámetro, medidas de áridos y líquidos, decímetro cúbico desmontable, compás de pizarra, regla de pizarra, colección de cuerpos geométricos: "Hestermann", metro plegable metal, cinta métrica, balanza y pesas, caja de pesas, litros y divisores, regla de cálculo, transportador de ángulos, pizarras cuadrículadas, escuadra
Gabinete de Historia y Geografía	Planisferios, mapas históricos y geográficos, láminas.- cuadros sinópticos, postales, esferas: terrestres y armilar
Aula de dibujo	Modelos al natural: figuras de yeso, anatomía humana, cerámica, cristal, metal, etc., ornamentación: capiteles, hojas de acanto, columnas, flores, etc.; dibujo lineal: estrella doble, rombo, frisos para dibujo geométrico, postales, reproducción de cuadros, etc.; material necesario para pirograbado, repujado, marquetería y trabajos manuales.
Gabinete médico y psicotécnico	Botiquín con todos los utensilios necesarios, medicamentos para uso interno y externo, báscula medicinal, de pesos corredizos, -nueva talla antropométrica, para medir al alumno de pie y sentado, estuche antropométrico escolar, contenido: compás Bertillon para medir la cabeza, compás torácico para medir el pecho, láminas oftálmicas para la agudeza visual, diapasón para la agudeza auditiva, dinamómetro Colín para fuerza muscular, cinta antropométrica de 150 cm., extensiómetro de compás Weber, para la sensibilidad, regla de comprobación, lápiz y hojas de registro paidológico.



Aula número 8



Aula de estudio



Capilla



Sala de dibujo

En conjunto queda manifiesto la variedad de materiales y recursos que ofrecía el Centro y el esfuerzo de la gerencia por equiparlo en tan breve tiempo. En la segunda solicitud de reconocimiento presentada en octubre de 1952 se incluyeron diferentes fotografías de las aulas, algunas de las cuales se incluyen en este artículo.

### El personal docente

La normativa vigente establecía que las clases de bachillerato fueran impartidas por docentes que acreditaran tener la titulación exigida. Por esta razón la dirección del colegio escogió a las hermanas que disponían de la titulación correspondiente y completó el claustro con docentes licenciados. A comienzos de la década de los años cincuenta (1952/53) el claustro estaba integrado por<sup>14</sup>:

- M<sup>a</sup> del Pilar Más Grafiada (h.)  
Licenciada en Filosofía y Letras
- José Arnauda Gisbert  
Abogado, Presbítero
- Carmen Barranquero García  
Licenciada en Filosofía y Letras
- María de los Ángeles Ortín Bordón  
Licenciada en Filosofía y Letras
- Victoria Jordá Jordá  
Licenciada en Filosofía y Letras
- Antonio Llorens Aracil  
Licenciada en Ciencias
- María del Carmen Tomás Villarroya (h.)  
Profesor de idiomas modernos
- Mercedes Gou Andreu (h.)  
Maestra nacional
- María Dolores Albaigés Amorós (h.)  
Maestra nacional
- Marta Coca Camps  
Maestra nacional
- M<sup>a</sup> Dolores Torres Hernández  
Profesora Corte
- Amparo Azorín Piqueras  
Profesora titulada Música
- Vicenta Mut Mut  
Profesora de Dibujo
- Anita Sanmartín Valldecabres  
Profesora de Labor

Las alumnas eran examinadas por el profesorado de la sección femenina de la Falange, que en junio de 1952 estaba integrado por la Jefa de Escuela, Desamparados Pérez Gisbert y las encargadas de Música: Amalia Morant Soler; Corte: Julia Blanes Jordá; Labores: Concepción Miró García y Nacional Sindicalismo: Enriqueta Gilabert Jordá.

Dos años más tarde, en el curso 1954/55, el claustro de bachillerato del colegio “La Presentación” estaba formado por:

- M<sup>a</sup> del Pilar Mas Grafiada (h),  
Licenciada en Filosofía y Letras, Sección Historia.
- M<sup>a</sup> Punsac y Mayayo (h)  
Licenciada en Filosofía y Letras, Sección Historia.
- Victoria Jordá Jordá,  
Licenciada en Filosofía y Letras, Sección Historia.
- Francisco Vilaplana Llopis  
Licenciado en F. y Letras, y Filología Semítica.
- Monserrat Guarro Martorell (h),  
Licenciada en Ciencias Químicas.
- Bertá Antolí Company,  
Licenciada en Ciencias Químicas.
- Antonio Llorens Aracil,  
Licenciado en Ciencias Químicas.
- Honorio Manuel Castelló Quilis (Rvdo).  
Licenciado en Sagrada Teología.
- Aranzazu Malax-Echevarria Gavigagogeascoa  
Licenciada en Ciencias Químicas.
- José Arnauda Gisbert, (Rvdo.)  
Abogado
- M<sup>a</sup> Luisa Delclós (h.)

El nombramiento de las profesoras de Enseñanzas de Hogar y Formación del Espíritu Nacional y Educación Física dependía de la Sección Femenina local de la Falange Española Tradicionalista. Las profesoras propuestas fueron Dolores Escrivá Palmer y Francisca Company Soler.

Los profesores de asignaturas denominadas especiales eran:

- Amparo Azorín Piqueras (h), profesora de Dibujo y Música.
- Srta. Angéle Guillem Jiménez (h), de nacionalidad francesa.
- Rvdo Francisco García Cruzado, profesor de Inglés sin diploma.
- Marta Coca Camps (h), auxiliar de enseñanza de Hogar y Nacional sindicalismo
- María Dolores Torres Hernández (h), Maestra nacional y profesora de Corte “Martí”.
- Josefina Montal Ferrer (h), auxiliar de Labores.

En la década siguiente, curso 1961/62, el claustro de bachillerato estuvo formado por: Lydia Aznar (h), Religión; Ana M<sup>a</sup> Rodríguez Redondo (h.), Lengua y Literatura española; M<sup>a</sup> Pilar Cabezas, Geografía e Historia; Carmen Oliete del Sola (h), Matemáticas, Física y Química; Amparo Azorín (h), Dibujo; Dolores Escrivá, Educación Física y Hogar; M. Bellido, Formación Espíritu Nacional; Montserrat Guarro (h), Matemáti-

cas; Vicenta Mut (h), Hogar; Carmen Tomás (h), Idiomas Modernos; M<sup>a</sup> Pilar Jordá (h), Latín, Lengua y Literatura, Geografía e Historia; Elvira Pastor, Ciencias Naturales; M. Bonafé, Educación Física; Francisco Vilaplana, Griego; Castelló, Latín; M. Bonafé, y Juan Sirvent, Ciencias Naturales.

En junio de 1970, víspera de aprobarse la Ley Orgánica que sustituiría el bachillerato por el BUP el claustro estaba integrado por:

M<sup>a</sup> Consuelo Sempere (Ciencias Naturales), Rosario Corbiu (Religión), Josefina Sabater (Lengua y literatura; Geografía e Historia), María Aguilar (Matemáticas), María Carmen Córcoles (Francés) Carmen Peralta (Dibujo), María Luisa Borrás (Ed. Física), María Mercedes Llopis (Formación del Espíritu Nacional), María Teresa Romá (Hogar), María Carmen Botella (Idiomas), María Luisa Llopis (Latín y Griego), Delfina Valor (Lengua y Literatura), Carlos Mataix (Física y Química), Rovillar (Matemáticas), María Consuelo Sempere (Ciencias naturales) y Concha Abad (Geografía e Historia).

Un número elevado de estos profesores/as impartían o impartirían clase en la Escuela de Peritos Industriales, y en los Institutos públicos de la ciudad y comarca.

### Plan de estudios y libros de texto

En la tabla 3 se recogen los cursos en los que se organizaba el bachillerato con sus asignaturas respectivas, según la Ley de enseñanza media de 1938. En la misma tabla se han incluido los autores de los libros de texto que se utilizaron en el colegio “La Presentación”. Entre los autores cabe citar la presencia de dos profesores que impartieron clase en el Instituto Nacional de la ciudad: Eduardo Nagore y Juan Grima y Cascant. La elección de textos la realizaba el profesorado del Centro de entre la lista oficial publicada por el Ministerio.



Comedor

Tabla 3. Plan de estudios de 1938 y libros de texto en el colegio “La Presentación”, curso 1952/53

<b>Curso</b>	<b>Asignatura</b>	<b>Libro de texto</b>
Primero	Religión	Miguel Ángel M. y J Zahonero
	Lengua Latina	Basilio Lain García
	Lengua española	Rafael Ferreres
	Geografía e Historia de España	Juan Grima y Cascant
	Aritmética y Geometría	Julio Cenzano
	Ciencias Naturales	Eduardo Nagore Gómez
	Francés	Edelvives
Segundo	Dibujo y Modelado	R. Pedrós y Font
	Religión	Miguel Ángel M. y J Zahonero
	Lengua Latina	Basilio Lain García
	Lengua española	Rafael Ferreres
	Geografía e Historia de España	Juan Grima y Cascant
	Aritmética y Geometría	Julio Cenzano
	Ciencias Naturales	Eduardo Nagore Gómez
Tercero	Francés	Edelvives
	Dibujo y Modelado	R. Pedrós y Font
	Religión	Miguel Ángel M. y J Zahonero
	Lengua Latina	Basilio Lain García
	Lengua española	Rafael Ferreres
	Geografía e Historia Universal	Juan Grima y Cascant
	Aritmética y Geometría	Julio Cenzano
Cuarto	Ciencias Naturales	Eduardo Nagore Gómez
	Francés	Edelvives
	Dibujo y Modelado	R. Pedrós y Font
	Religión	Miguel Ángel M. y J Zahonero
	Lengua Latina	Basilio Lain García
	Lengua española	Díaz Plaja
	Geografía e Historia de la Cultura	Bustamante
Quinto	Aritmética, Geometría y Álgebra	Julio Cenzano
	Física y Química	Eduardo Nagore Gómez
	Inglés	F. Carreras Calatayud
	Repaso de Francés	Juan del Álamo
	Dibujo y modelado	R. Pedrós y Font
	Religión	Miguel Ángel M. y J Zahonero
	Lengua y literatura latina	Basilio Lain García
Sexto	Lengua española y composición	Díaz Plaja
	Geografía e Historia de España	Bustamante
	Álgebra u Trigonometría	Julio Cenzano
	Física y Química	Eduardo Nagore Gómez
	Inglés	F. Carreras Calatayud
	Repaso de Francés	Juan del Álamo
	Dibujo y modelado	R. Pedrós y Font
Séptimo	Filosofía	J. Carreras Artau
	Lengua Griega	Edelvives
	Religión	Miguel Ángel M. y J Zahonero
	Lengua y literatura latina	Basilio Lain García
	Lengua española y extranjera	Díaz Plaja
	Historia del imperio español	Bustamante
	Álgebra y geometría analítica	Julio Cenzano
Séptimo	Física, Química y Ciencias Naturales	Eduardo Nagore Gómez
	Inglés	F. Carreras Calatayud
	Repaso de Francés	Juan del Álamo
	Dibujo y modelado	R. Pedrós y Font
	Teoría del conocimiento y ontología	Genovés
	Lengua y literatura griega	Edelvives
	Religión	Miguel Ángel M. y J Zahonero
Séptimo	Lengua y literatura latina	Basilio Lain García
	Lengua española y extranjera	Díaz Plaja
	Historia y sentido del imperio español	Bustamante
	Álgebra superior	Julio Cenzano
	Física, Química y Ciencias Naturales	Eduardo Nagore Gómez
	Inglés	F. Carreras Calatayud
	Repaso de Francés	Juan del Álamo
Séptimo	Dibujo y modelado	R. Pedrós y Font
	Filosofía	Genovés
	Lengua y literatura griega	Edelvives

El cambio en el plan de estudios establecido en la normativa en 1953 trajo consigo una nueva selección de los libros de texto para el curso 1954/55 para los seis niveles del nuevo bachillerato, que se muestra en la tabla 4

Cabe señalar que en esta relación se incluye el manual de texto de Eduardo Nagore para Física y Química, pero no así el del también profesor de Instituto en Alcoy Juan Grima para Geografía e Historia.

### Metodología docente e inspecciones

Durante todo el período los exámenes se realizaron de forma trimestral en todas las materias, con asistencia de la Madre Superiora y la Prefecta de Estudios; no obstante, existía la posibilidad de realizar exámenes mensuales si las profesoras lo juzgaban conveniente. Este criterio se modificó con el tiempo y en la década de los setenta se entregaban mensualmente.

Relacionado con la evaluación, en la organización escolar existía un apartado destinado a premios y castigos, en el que se apuntaba lo siguiente: “... se estiman los medios de emulación con preferencia, por ser muy tradicionales en nuestro Instituto. Entre ellos están las notas, exámenes, desafíos, certámenes, bandas, cuadros de honor, etc. Las sanciones empleadas son reguladas por el Reglamento y se reducen a privación de recreos y pérdida de puntos.

El Centro disponía de un cuadro de distribución semanal de tareas, colocado en todas las clases, así

como un diario general de clase para todo el colegio.

El Inspector de educación, Germán Calzada, realizaba en 1959 la siguiente descripción del colegio: “... En todas las clases se llevan los libros y cuadernos obligatorios y se realizan pruebas objetivas mensuales con las cuales se puede formar el expediente escolar de cada alumna después de servir para las calificaciones.... De las pruebas practicadas durante la visita y del examen de los trabajos que durante el curso llevan realizados las alumnas, apreciase una esmerada instrucción consolidada con hábitos educativos de puntualidad, limpieza, orden y trabajo”<sup>15</sup>.

Como se puede observar en la descripción la gerencia del colegio tras 20 años de esfuerzos había conseguido a partir de un solar, un colegio con buenas infraestructuras, con el equipamiento necesario y una práctica docente en la que no sólo se enseñaban contenidos conceptuales sino también procedimentales y actitudinales, además de un gran prestigio en la localidad. Y si antaño los inspectores se hacían eco de las deficiencias del colegio, en apenas una década destacaban sus virtudes.

### Las alumnas

El reglamento de régimen interno de 1949 indica que para ingresar en el colegio, las alumnas debían aportar la partida de bautismo y certificado médico de revacunación y de no padecer enfermedad contagiosa. En el mismo reglamento se establece que las

Tabla 4. Libros de texto en el colegio “La Presentación”, curso 1954/55

Religión	M.A. Martín y J. Zahonero para todos los cursos
Lengua Latina	Edelvives para todos los cursos
Lengua Griega	Edelvives para todos los cursos
Lengua española y Literatura	José Manuel Blecua Teijeiro, Gramática española, Ed. Santaren, 1942. Para todos los cursos
Lengua Francesa	Método Kucera, Ed. Kucera, 1949. para todos los cursos
Lengua Inglesa	Método Kucera, Ed. Kucera, 1949. para todos los cursos
Filosofía	Rafael Vega Alonso, para todos los cursos
Geografía e Historia	A. Peña para todos los cursos
Matemáticas	García Roca para todos los cursos
Física y Química	Eduardo Nagore para todos los cursos
Ciencias Naturales	Ibarra y Cabetas, para todos los cursos
Dibujo	Método Guzmán, para todos los cursos
Diccionario Latino	Echauri, Raimundo de Miguel
Diccionario Griego	Echauri
Diccionario Español	Vox
Atlas de Geografía	Salinas
Atlas de Historia	Vicens Vives



Dormitorio de las internas



Aula de labor



Laboratorio de Física



Laboratorio de Ciencias Naturales

niñas debían estar siempre bajo la vigilancia y maternal dirección de las profesoras y que éstas siempre procurarían “*prevenir las faltas mas bien que corregirlas*”.

La mayor parte de las alumnas pagaban matrícula, como correspondía a un Centro privado de Enseñanza Media; sin embargo, desde un principio la dirección admitió alumnas gratuitas. A modo de ejemplo, en el curso 1955/56 se ofrecieron 16 plazas gratuitas costeadas por el Centro y 1 a cargo del Estado. Según el tipo de matrícula, las alumnas accedían al colegio por puertas diferentes. La entrada situada en la calle Pintor Casanova, estaba reservada para las alumnas de pago, y la entrada por la puerta secundaria, emplazada en el callejón de la Cigarrera, la utilizaban las niñas de matrícula gratuita.

Tras la apertura del primer pabellón se empezaron a admitir alumnas externas y mediopensionistas, en espera que finalizasen las obras del segundo pabellón que disponía de habitaciones, para admitir internas de bachillerato.

En los primeros años de funcionamiento del bachiller las notas se comunicaban a los padres con gran regularidad todos los meses. Al terminar sus estudios las alumnas que quisiesen continuar sus enseñanzas universitarias tenían que realizar el correspondiente examen Preuniversitario. Durante el curso 1954/55 y 1955/56 ninguna alumna se presentó a los exámenes de Preuniversitario.


Según la normativa de 1938 el bachillerato estaba integrado por 7 cursos. En la tabla 5 se observa la implantación del bachiller de forma progresiva hasta completar las enseñanzas en el curso de 1952/53. A partir de 1953 la nueva ley de Enseñanza Media redujo el bachillerato a seis cursos más el PREU. En este cuadro sólo se recogen a partir de 1953 los seis niveles. 



Tabla 5. Alumnas del colegio La Presentación de Alcoy matriculadas en bachillerato

Año	Curso							Total
	1º	2º	3º	4º	5º	6º	7º	
1946-47	14	-	-	-	-	-	-	14
1947/48	10	11	-	-	-	-	-	21
1948/49	10	8	12	-	-	-	-	30
1949/50	19	10	8	11	-	-	-	48
1950/51	20	12	10	9	6	-	-	57
1951/52	30	14	12	7	5	6	-	74
1952/53	25	26	16	11	4	4	6	92
1953/54	18	19	26	12	15	2	-	92
1954/55	35	23	18	29	14	8	-	127
1955/56	22	28	20	16	15	10	-	111
1956/57	23	25	28	24	12	12	-	125
1957/58	32	24	25	26	8	10	-	125
1961/62	42	39	29	29	11	12	-	162
1962/63	36	38	34	23	13	12	-	156



Biblioteca



Gabinete médico

- 1 Archivo Carmelitas, Planos de reconstrucción del colegio, 1940.
- 2 Archivo Carmelitas, Correspondencia de la F.A.E. (Federación de Amigos de la Enseñanza), Carpeta reconocimiento.
- 3 Archivo Carmelitas, Carpeta de Memorias, Memoria informativa anual remitida al Ministerio de Educación y Ciencia.
- 4 AC Escritura del local y Planos del Colegio.
- 5 Archivo Carmelitas, Instancia al Rector de la Universidad de Valencia, 19 de mayo de 1949; Instancia al Director General de Enseñanza Media, 13 de junio de 1949, Carpeta reconocimiento.
- 6 Archivo Carmelitas, Relación de los documentos que se necesitan para la legalización de colegios particulares, 24 de febrero de 1941, Carpeta reconocimiento.
- 7 Archivo Carmelitas Universidad Literaria de Valencia, núm. 2384, Carpeta reconocimiento.
- 8 Archivo Carmelitas, Certificado de fecha 16 de julio de 1952, Carpeta reconocimiento.
- 9 Archivo Carmelitas, Certificado del Secretario General de la Universidad de Valencia, Carpeta reconocimiento.
- 10 La capilla había sido autorizada el 18/IX/1952 por el Reverendo Arzobispo de Valencia. Carpeta Memorias de Bachiller
- 11 Archivo Carmelitas, Carpeta reconocimiento.
- 12 Archivo Carmelitas, Proyecto aprobado en Comisión Permanente el 14 de agosto de 1962.
- 13 Archivo Carmelitas, Proyecto de reforma interior del colegio "La Presentación". A. Doménech Pastor, 1971.
- 14 (h) hermana.
- 15 Archivo Carmelitas, 24 de enero de 1959

# LA INFLUÈNCIA RELIGIOSA EN LA PARLA I LA TOPONÍMIA ALCOIANA (XIV)

## Jocs, jogueres i paròdies

JOSEP TORMO COLOMINA

Ja hem dit abans, en capítols anteriors, que la influència religiosa és, sens dubte, aclaparadora, i que, per tant, abraça qualsevol parcel·la de la nostra llengua i del nostre folklore, incloent-hi les endevinalles, els contes, els acudits, les cançonetes i moltes altres manifestacions lúdico-lingüístiques nascudes del poble, com ara les paròdies, les “jogueres” i els jocs de carrer, que són el petit recull que presentem tot seguit, per a no fer-ho més llarg, Així que, com diu l’expressió popular, “Anem allà que ací ja estem!”.

### Jocs de carrer

Començarem pels jocs de carrer, on trobem en primer lloc una referència religiosa en el joc de “jugar a cut” o “jugar a conillets a amagar”, dos denominacions típiques alcoianes per a un mateix joc infantil. El xiquet que “para” o “paga”, mentre els demés s’amaguen en qualsevol lloc del carrer, recita la següent tirallonga: “Conillets a amagar, / que la llebre va a passar. / De nit i de dia, la Verge Maria. / Conillets, ¿esteu ben amagaets?” (A la qual cosa, els “conillets” o xiquets en qüestió responen “sí” o “no”).

Per cert, sempre m’ha semblat una curiositat l’ús de l’expressió “Me se’n passen mans!” per part dels xiquets alcoians d’abans, en qualsevol joc de “parar” o “pagar” (conillets amagar, píndola fóra, a penyores, que ixca Gerri, etc.) quan a algú el cridava son pare o sa mare i devia abandonar el joc de moment. Per exemple, es sentia una veu des d’un balcó que dia: “Jordiet, puja!”, i Jordiet els dia als amiguets del carrer: “Me se’n passen mans!”, volent dir “ho lamente però me n’he d’anar precis un moment, per tant, no em penalitzeu que ara torne”.

La segona referència religiosa la trobem en el joc infantil de “Puja-te’n al Cel”. El joc en qüestió és, més aïna, una espècie de ritual lúdic entre els xiquets que juguen pels carrers o pel camp, i en el qual la gallineta cega (*Coccinel·la septempunctata*), un animallet d’allò més atractiu per a la gent menuda, és la protago-

nista. El joc es desenvolupa de la següent manera: Quan un xiquet d’una colla d’amiguets veu una gallineta cega, l’agafa, se la posa damunt la palma de la mà ben estesa i, mostrant-la als que observen el “ritual”, diu un conjunt de mots rimats, una espècie d’híbrid entre cançoneta i “frase màgica”, que fa així: “Gallineta cega, puja-te’n al Cel i voràs a Sant Miquel”, i tot seguit el xiquet bufa amb tota la força possible per a que l’insecte salte a l’aire i obrint les ales emprenga el vol.

Hi ha un testimoni que delata l’antigor d’eixa tonadeta infantil, i és l’existència d’una composició musical de 1886, obra del mestre Joan Cantó, titulada “El Pardalot”, emotiu popurri de cançonetes populars alcoianes, obra monumental de l’insigne compositor local resident a Madrid, que tant enyorava la terreta, en la qual “la gallineta cega” era, precisament i casualment, la tonadeta que iniciava la citada composició.

Una tercera referència apareix en la lletra cantada del joc infantil de “jugar a rodes”, i que diu així: “Una roda a Sant Miquel, / tots els àngels van al Cel, / i el diumenge de matí, / caiguen, caiguen tots acíí!”, i en eixe precis moment tots els xiquets i xiquetes es deixen caure cap arrere, tots junts, sense soltar-se de les mans, caient de cul a terra més o menys suaument, sense espatllar-se, però de forma ràpida.

Com el lector haurà pogut endevinar es tracta del joc infantil que en castellà s’anomena “al corro” (encara que la famosa cançó diu: “y los niños juegan a la rueda-rueda”), equivalent a l’italià “giro-giro-tondo” i a l’anglès “ring-around-a-rosy”. Cal dir, a tall de curiositat, que l’acabament de la versió anglesa és igual que la versió alcoiana, és a dir “we all fall down”. ¿Existeix una cultura popular europea?, ¿Perquè, per exemple, quan plou, els xiquets britànics i espanyols canten la mateixa “música” amb diferent lletra? (It’s raining, it’s pouring, the man is snoring.../ Que llueva, que llueva, la Virgen de la Cueva...). Una reflexió, però, que s’aparta de l’objectiu del present treball.

**Allegro**

Gallineta cega

ga-lli-ne-ta cé - ga pu-ja - ten al cel i - vo - rás a Sant Mi - quel



Una colla de xiquetes alcoianes de l'antigor fent "la roda a Sant Miquel" en el "Panterri", un dia de festa de l'Any de la Nana (segons mon pare), o de l'Any de la Picor (segons ma mare).

Recordava l'ancià historiador alcoià Rogelio Sanchis Llorens en un dels seus treballs, que de les festes del seu carrer li venia a la ment que les mares confeccionaven unes coquetes redones o "panellets" que els penjaven al coll als fills, mentre que els xiquets cantaven amb ingenuïtat: "Sant Nicolauet, dóna'm panellets". Unes antigues vivències infantils de les festes de carrer de l'antigor, vertaderament populars i senzilles, amb eixa suau aroma de religiositat i sana alegria. Unes festes ja perdudes –ai las!– i passades de moda que, sens dubte, eren una part entranyable de l'ànima alcoiana.

De finals del segle XIX i principis del XX tenim un joc infantil, que és una espècie de diàleg graciós dramatitzat o teatralitzat, que diu així:

- Bon dia, Maria!
- Bon dia, Miquel!
- On vas tan apressa, Maria?
- A missa, Miquel.
- Vull parlar amb tu, Maria.
- Pos digues, Miquel.
- Vull casar-me amb tu, Maria.
- Pos jo amb tu, no, Miquel.
- Pos adéu, Maria.
- Pos adéu, Miquel.

### Jogueres

Hi ha una cançoneta infantil que diu "Monesillo, pillo / cara de cepillo". Es una tonadeta enfadosa que es fa servir per a empipar o empenyar els escolanets o acòlits que ajuden a missa, per part dels amiguets que no són monesillets de la parròquia o del col·legi, i per tant, en fan burla.

Una altra "joguera" es quan un xiquet diu festivament a un altre: "¿Saps l'oració de Santa Maria?". "¿La Salve?", respon l'interlocutor. "No! L'altra!" diu el preguntador, i comença a recitar com si fóra una lletania: "Santa Maria, la rata corria, per baix de la cadira".

La tercera "joguera" és quan un xiquet li pregunta a un altre: "¿Saps com els diuen als Tres Reixos? (Cal considerar que, en alcoià, el plural de "rei" és "reixos"). I abans que l'interlocutor conteste "Melchor, Gaspar i Baltasar", diu ell ràpidament: "Minxo, Pa i Bacallar", és a dir, tres productes de menjar ben coneguts, parodiant els tres noms propis dels Reis Mags d'Orient.

La quarta diu així: "¿Tu saps qui són les reixes?, i mentre l'interlocutor, estranyat, es queda pensant, ell diu: "Les dones dels Reixos". Encara que no deixa de ser un poc-trellat, és una més de les diverses jogueres pertanyents a la parcel·la objecte dels nostre estudi.




“Sant Nicolauet, dóna'm panellets”, cantaven els xiquets alcoians d'abans en les festes del seu carrer.

Hi ha una mena de joc “resat” tipus diàleg, però que no arriba a ser un joc de carrer, i per tant és un divertiment banal que sol produir-se entre tres xiquets amb ganes de broma. L'un diu: “Botifarra, vés a casa”, l'altre respon: “Llonganissa, vés a missa”, i el tercer fa: “Botifarró, vés a la processó”, la qual cosa resulta graciosa per la rima explícita del diàleg. A voltes, la veu “processó” (“provessó”, en alcoià) és substituïda per “sermó”, sobretot si el joc es repeteix diverses vegades.

Finalment, quan una colla de xiquets troba un muntó de pedretes xicotetes en el carrer, en les proximitats d'una casa en obres, pedres matxacades tipus grava, gravilla o saorra, aleshores, un d'ells n'agava un bon grapat i el llança a l'aire, a les altes, mentre que el mateix xiquet que tira les pedretes diu, en to d'avís per a la resta dels xiquets que observen (o no): “Lo que cau del Cel mai fa mal!”, al temps que ell arranca a córrer per tal d'evitar la pluja de pedres menudes que probablement rebran els altres.

### Paròdies

“Per la senyal / de la canal, / el mestre em pega / i no em fa mal”. Es tracta d'una paròdia escolar infantil que es recitava en broma, per jugar una miqueta, en comptes de dir la corresponent tirallonga pertanyent a l'acte ritual de persignar-se, és a dir, de fer la senyal de la Creu amb el dit polze, sobre el front, la cara i el pit.

Bé, com no volem avorrir el lector, açò serà tot per ara. Continuarem l'any que ve, si Déu vol, inspirats per la Mareta del Carrascal. 

# LA FUENTE DE BARXELL Y LAS CANTERAS DE COMELLARS

ASOCIACIÓN PALEONTOLÓGICA DE ALCOY, ISURUS

La fuente de Barxell ha abastecido desde antaño los campos y establecimientos industriales de la partida y del Salt. En la actualidad este manantial suministra parte del agua potable que consumen los habitantes de la ciudad de Alcoy. Las características del acuífero son la irregularidad de su caudal y las fuertes crecidas. La fuente de Barxell aporta la mayor parte del agua del río del mismo nombre, y su caudal es el responsable de una de las representaciones iconográficas más bellas del municipio: la cascada del Salt.

Los alcoyanos desde antaño procedieron a utilizar este recurso díscolo de la naturaleza. El sindicato de regantes de Barxell como consecuencia de la irregularidad del caudal practicó, por lo menos desde finales del siglo XVIII, obras para obtener mayores caudales como queda constancia en la prensa decimonónica:

*“Desde antiguo esta fuente está propensa a secarse de modo que no es de extrañar que ahora lo haga: creyese en un principio que el remedio de esto consistía en rebajar el hoyo del manantial, y así es que el año de 1788 se práctico una rebaja de (unos veinte metros) pero vinieron años secos y el manantial continuo secándose como antiguamente. En el año 1829 se hizo otra rebaja (de unos 5 metros) y tampoco se consiguió remediar el mal, ni menos en la rebaja de 1848 (de un metro)...”*

Este mismo sindicato recurrió a molinos de sangre o máquinas de vapor a finales del siglo XIX para extraer el agua con el que atender sus necesidades, pero los resultados fueron negativos y no se consiguió en los momentos de escasez obtener el recurso hídrico suficiente. El problema de abastecimiento fue una de las causas que empujó a la industria papelera asentada en el Salt a trasladarse fuera de nuestra ciudad en la década de 1960, con lo que la ciudad perdió parte de una de sus industrias más emblemáticas.

Los regantes del siglo XIX de forma intuitiva eran conscientes de las causas de la mencionada irregularidad de la fuente. La visita del ilustre geólogo Juan Vilanova y Piera, Catedrático de Paleontología en la Universidad Central, a la fuente confirmó en el informe realizado el 5 de mayo de 1879 las causas que ya se sabían, y añadió otras que su formación le permitió descubrir.



*Acanthoceras*, NEUMAYR, 1875

Al respecto, en la prensa local de 1878 explicaba la parquedad del caudal que manaba por la fuente del siguiente modo:

*“Esto debe provenir de dos causas: de la escasez de lluvias debidas en parte a la destrucción vandálica de los bosque, o de escaparse el agua por algunas grutas hechas al practicar las rebajas”.*

Por su parte, Juan Vilanova y Piera presentaba en el mencionado informe las siguientes conclusiones:

*“Primero: que las aguas de Barchell aparecen en el terreno cretáceo, pero no de horizontes profundos, hallándose por consiguiente, sujeto su caudal á las vicisitudes atmosféricas. Segundo; que para aumentarle, ó por lo menos para evitar su rápido empobrecimiento, no*



*Echinocorys*, LESKE, 1778



Hamites, PARKINSON, 1811



Inoceramus, SOWERBY, 1814



Lytocersas, SUESS, 1864

*encuentro más remedio, si se quiere que sea pronto y eficaz, que esperar la vuelta de años lluviosos como en otros tiempos acontecía, para lo cual sería de todo punto indispensable que el Municipio y los propietarios hicieran cuanto esté de su parte para repoblar los montes de aquellos alrededores...”*

Por tanto se conoce desde hace más de un siglo que, el acuífero que vierte sus aguas por la fuente de Barchell, depende de las características del clima mediterráneo, de la naturaleza del roquedo y de la acción antrópica. Este conocimiento nos debe comprometer en una gestión responsable de este recurso esencial para la vida, y que resulta más valioso si se considera la parquedad de dicho elemento en pueblos y comarcas vecinas. Al respecto conviene señalar que en la Sierra de Mariola nacen los principales ríos autóctonos valencianos (dentro de los límites administrativos de nuestra Comunidad) como son el río Vinañopó, Clariano, o Serpis. El desarrollo sostenible de nuestro municipio pasa, por consiguiente, por realizar una buena gestión de estos “embalses naturales”, que la naturaleza nos ha dotado y que son los acuíferos.

La situación actual en la zona no resulta halagüeña, pues en sus inmediaciones se han realizado urbanizaciones. La urbanización puede afectar de diferentes modos a los acuíferos, la construcción de casas, patios, carreteras crea una cubierta que dificulta la filtración del agua en el subsuelo, favorece la exorrenría rápida y aumentan los problemas de erosión. Además, en las urbanizaciones no se han tomado medidas para canalizar y tratar las aguas residuales, con lo que existe un alto riesgo de contaminación de los acuíferos.

Los montes inmediatos carecen de una espesa cubierta vegetal no sólo como consecuencia de la urbanización, sino del desastroso incendio de 1994 que se inició en las inmediaciones de L’Orxa y por tiempo superior a una semana fue avanzando por la Sierra del Benicadell hasta la Sierra de Mariola, destruyendo gran parte de la masa forestal de la misma. En este incendio el fuego cruzó diferentes carreteras locales, e incluso la CN 340. Tiempo hubo para apagarlo, y obstáculos encontró el fuego para que la acción antrópica pudiera remediar el desastre.


En las inmediaciones de la Fuente de Barxell se halla la cantera de Comellars. Esta explotación extractiva obtenía su materia prima en las calizas del Cretácico. La naturaleza geológica de la zona suscitó el interés de Cavanilles, quien al visitar la fuente de Barxell a finales del siglo XVIII escribió:

*“... se halla entre peñas calizas sobrepuestas en bancos de dos pies de grueso con corta diferencia, inclinados hacia el mediodía... Entre los escombros ví mucho pedernal de un blanco negruzco, y á veces melado, cuyos cantos de diferentes formas y tamaños estaban como engastados en la piedra caliza, muy dura en el contacto con el pedernal...”*

La cantera actualmente se halla abandonada y en ella desaprensivos han dejado los restos que se les antoja. Sin embargo, conserva gran parte del encanto con los que la naturaleza nos deleita. En ésta se puede observar como las calizas cretácicas al ser excavadas por el ser humano forman las denominadas estructuras de “escama de pez”. En los escarpados taludes se distinguen también los núcleos de sílex en forma de geoda y recubiertos por una capa blanca, incrustados dentro de las calizas, o los denominados “dientes de perro”, formados por la precipitación de la cal disuelta por el agua.

En los materiales sedimentarios depositados durante el Cretácico, hace más de 60 millones de años, se conserva un interesante patrimonio paleontológico. El estudio de los mismos se inició con las investigaciones de Vilanova a finales del s. XIX. Actualmente los miembros de la Asociación Paleontológica de Alcoy, Isurus, prosiguen la labor localizando, clasificando y conservando los numerosos fósiles que encuentran en la cantera de Comellars y otros lugares próximos como Baredello y Sargento. Esta investigación se extiende, con la autorización pertinente, por el conjunto de la sierra de Mariola. Las imágenes incluidas en este artículo corresponden a fósiles encontrados en las inmediaciones de la cantera de Comellars y fuente de Barxell, entre los que destacan bivalvos, cefalópodos o equinodermos, etc.

La cantera de Comellars no puede continuar como está, porque en ella se puede despeñar algún excursionista o cazador despistado. Pero su reutilización como vertedero de inertes, residuos sólidos, etc debe ser cuestionada si se quiere asegurar la calidad del agua de los acuíferos. Existe el antecedente de otras canteras de áridos que fueron utilizadas con los mencionados usos y hoy constituyen ejemplos de cómo su reutilización como vertedero ha contaminado las aguas subterráneas. La contaminación de aguas subterráneas no se aprecia inmediatamente; constituye un peligro oculto de efectos retardados y de consecuencias irreversibles.

Por lo tanto y a modo de conclusión se confía en que el mejor conocimiento del medio natural permita recuperar de forma positiva la Cantera de Comellars, y conservar la calidad del agua del acuífero. El desarrollo de Alcoy pasa por un crecimiento sostenible, de modo que los actuales habitantes, gestores de un patrimonio heredado, somos los responsables ante las futuras generaciones. 



Calcita, dispuesta en la forma de “Dientes de perro”



Núcleos de sílex



Disposición estratigráfica en “escama de pez”

# ICONOGRAFIA MARIANA EN LA CERÀMICA DEVOCIONAL: LA PURÍSSIMA I LA MARE DE DÉU DELS LLIRIS

JOSEP MARIA SEGURA MARTÍ - CARLOS DOMÍNGUEZ PARREÑO

El s placons ceràmics devocionals van ser una innovació del segle XVIII que va tindre molt èxit, i en algunes ocasions és possible que substituïren imatges de relleu redó dels altars públics. Durant el Set-cents s'institueixen noves pràctiques de la devoció popular, defensades pels il·lustrats, i s'hi incorporen algunes advocacions promogudes per l'església catòlica. I aprofitant aquesta conjuntura, durant la segona meitat del segle XVIII i els inicis del XIX, els tallers ceràmics de la ciutat de València protagonitzen una etapa de producció dels placons ceràmics, amb imatges de tipus barroc que reproduïxen imatges de sants i de marededéus, que es caracteritzen per la simplicitat de les imatges representades, qualitat que fa que aquestes tinguen un llenguatge propi i original que arriba a convertir-les en obres d'art que van tindre molta acceptació popular. Des de les primeres dècades del segle XIX les indústries ceràmiques de Manises també es dediquen a la fabricació de "manisetes" amb imatges devocionals, i uns anys després s'incorpora a aquestes faenes el municipi castellonenc d'Onda.

Aquestes manifestacions de la religiositat popular constitueixen avui un patrimoni singular que té un protagonisme destacat a Alcoi. Moltes de les ceràmiques devocionals que hem localitzat (unes 290), es mostren de manera pública i ben visible en la façana d'alguna casa antiga dels nostres carrers, i generalment les manisetes reproduïxen la imatge del sant titular, de patrons o protectors; també hi ha moltes capelletes amb ceràmiques ubicades a l'interior de les cases —generalment en el portal o en l'escala de veïns—, i en altres ocasions les trobem presidint una casa de camp, un edifici fabril, etc.

Les marededéus constitueixen un grup destacat en el catàleg de placons ceràmics d'Alcoi. La imatge més representada és la de la Mare de Déu del Pilar (present en moltes fàbriques del Molinar), seguida per la dels Desemparats (una devoció particular molt arrelada a Alcoi en el segle XIX), i després la de la Mare de Déu dels Lliris i la Puríssima; amb menys representacions trobem la Mare de Déu dels Dolors, la de la Cova Santa, Maria Auxiliadora, la Mare de Déu del Roser, l'Anunciació, l'Assumpció, etc.

Pel que fa al tema que ens ocupa en aquesta col·laboració, les ceràmiques que porten la imatge de la Puríssima Concepció o la de la Mare de Déu dels Lliris —que en el nostre àmbit superen les 30 representacions—, ens indiquen la devoció i el vincle dels alcoians amb la Immaculada Concepció, i de forma especialment manifesta en l'advocació local de la Mare de Déu dels Lliris, sobretot si comprovem la gran quantitat de placons existents a partir de 1941, data de la seua proclamació com a patrona d'Alcoi, i de forma especial des de la commemoració del Tercer Centenari i data de la coronació, l'any 1953.

Les diferències iconogràfiques que observem en les representacions de la Mare de Déu dels Lliris acompanyada de Sant Felip Neri, sens dubte tenen relació directa amb la imatge (gravat, estampa o fotografia) que va utilitzar com a model el ceramista. En el cas de les ceràmiques més antigues —números 1 i 2 (fabricades cap a 1810)—, la imatge segurament degué estar inspirada en algun gravat que mostrava el grup escultòric realitzat en 1764 per l'imatger valencià Josep Esteve Bonet, el qual es va instal·lar a l'ermita de la Font Roja l'any 1765; la ceràmica número 3 (que porta la data de 1904) presenta alguna diferència i sembla reproduir amb detall la base o peanya de la referida escultura de J. Bonet, i empra la denominació "N<sup>a</sup> S<sup>a</sup> de la Fuente Roja".<sup>1</sup> La imatge ceràmica que avui presideix la façana del Mas del Teularet (plafó 4), va ser instal·lada i beneïda el dia 17 d'agost de 1941, dies després de la data en què la Mare de Déu dels Lliris va ser proclamada patrona d'Alcoi.<sup>2</sup> Les manisetes números 5 i 6 han de correspondre a peces fabricades durant la dècada de 1940, i es dona la circumstància que la ceràmica que hi ha instal·lada sobre la font del Santuari (plafó 5), incorpora la denominació en valencià "Mare de Déu de la Font-Roja".

L'acte de la coronació de la Mare de Déu dels Lliris, celebrat el mes de maig de 1953, va representar un estímul que va fer incrementar el fervor dels alcoians a la seua patrona, i va propiciar la instal·lació d'un bon nombre de placons ceràmics amb la seua imatge. És el cas de les manisetes de la



Núm. 1 Mare de Déu dels Lliris





Núm. 2 Mare de Déu dels Lliris



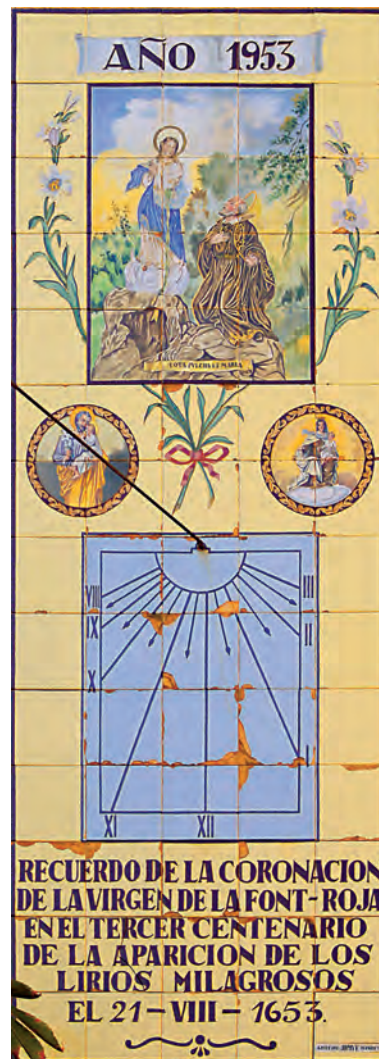
Núm. 3 Mare de Déu dels Lliris



Núm. 4 Mare de Déu dels Lliris



Núm. 7 Mare de Déu dels Lliris



Núm. 11 Mare de Déu dels Lliris



Núm. 10 Mare de Déu dels Lliris



Núm. 13 Mare de Déu dels Lliris



Núm. 16 Mare de Déu dels Lliris

### CERÀMIQUES DE LA MARE DE DÉU DELS LLIRIS

Núm.	Localització	Data	Dimensions	Observacions
1	Originalment al c/ sant Miquel, 56. Interior	c. 1810	120x40 cm	Recuperada pel Museu Arqueològic; depositada en l'Arxifotografia V. dels Lliris
2	Originalment al carreró de les Comèdies. Interior	c. 1810	60x40 cm	Col·lecció particular
3	Interior d'una casa de Beniarriés	1904	80x60 cm	Col·lecció particular
4	Mas del Teularet. Façana	1941	80x60 cm	Signat: Fca. E. Domínguez / València
5	Font Roja (font)	1940-1950	100x60 cm	Signat: Azulejos L. MORA / Manises
6	C/ El Camí, 25. Escala de veïns	1940-1950	40x40 cm	
7	C/ Verge dels Lliris, 44. Façana	1953	100x80 cm	Signat: CEDOLESA
8	C/ Metge Manuel Rodríguez, 3. Façana	1953	100x80 cm	Signat: CEDOLESA
9	C/ Sant Nicolau, 27. Interior	1953	30x22 cm	Col·lecció particular
10	C/ Sant Nicolau, 27. Interior	1953	60x40 cm	Col·lecció particular
11	Mas de Celedon. Pati interior	1953	280x100 cm	Signat: AZULEJOS - JOMYE - MANISES
12	Mas del Pare Sant. Façana	c. 1953-1960	80x60 cm	
13	C/ Sant Nicolau. Pati interior	c. 1953-1960	80x60 cm	Signat: FCA. AZULEJOS / "LA GIRALDA" / ONDA
14	Caseta al terme d'Alcoi. Façana	c. 1953-1960	80x60 cm	Signat: FCA. AZULEJOS / ? / VALÈNCIA
15	Casal de Sant Jordi / Església de St. Jordi	1956	59,6x44,7 cm	Signat: Mari P. / 1956
16	Mas de la Safranera	c. 1985	45x30 cm	
17	Parròquia de Sant Maure i Sant Francesc	1988	280x200 cm	Signat: CERÀMICA VALENCIANA J. GIMENO MARTÍNEZ 1988
18	Parròquia de Santa Rosa	c. 1990	80x60 cm	Signat: LA CASA VERDE
19	Mas de les Llacunes. Façana	c. 1990	60x40 cm	
20	Ermida de Sant Cristòfol. Interior	c. 1990	45x30 cm	
21	Museu Parroquial de St. Maure i St. Francesc	c. 1990	80x40 cm	
22	Mas del Pinar. Interior	c. 1990	90x30 cm	Col·lecció particular: Signat: P.C.

casa que fa xamfrà entre el carrer del Doctor Guerau i el de la Verge dels Lliris (plafó 7), que substituïren unes d'anteriors que havien sigut destruïdes durant la Guerra Civil. Un altre plafó similar a aquest últim és el número 8, en què també s'observa el perfil de les muntanyes de la fornícula del santuari. Diferents peces ceràmiques de format més petit són també produccions d'aquests anys (plafons 9 i 10), i també n'hi ha d'altres que reproduïxen fidelment la litografia que en 1953 es va realitzar als tallers de Teobaldo Jordà (plafons 11, 12, 13, 14 i 15).

Hi ha diverses masies de l'àrea perifèrica al santuari de la Font Roja (partides de Sant Benet i les Llacunes) que mostren en la façana de l'edifici una imatge de la Puríssima Concepció, com és el cas del Mas del Baró (antigament denominat Heredad de la Puríssima), i el Mas de la Cardadora. I en un major nombre de casos trobem imatges ceràmiques de la Mare de Déu dels Lliris, com el que hem comentat anteriorment del Mas del Teularet, o el cas del plafó instal·lat al Mas de Celedon (plafó 11), commemoratiu de la coronació de la Mare de Déu i del tercer centenari de la troballa dels Lliris miraculosos, plafó aquest que incorpora un rellotge de sol en la part inferior. També hi ha diferents ceràmiques de la Mare de Déu dels Lliris, com les que trobem a les masies de les Roques, el Pinar, la Safranera, les Llacunes, el Pare Sant, etc.

Les imatges de la Mare de Déu en què s'identifica la corona reial, són necessàriament posteriors al mes de maig de 1953, i segurament foren inspirades en fotografies fetes en aquesta ocasió. La imatge d'alguna de les ceràmiques més modernes incorpora el bastó d'alcaldeessa honorària de la ciutat (un atribut que li va ser atorgat el dia 20 de

maig de 1967), com és el cas de les peces números 17, 18, 19 i 20.<sup>3</sup>

També cal que ens referim als plafons ceràmics que trobem en poblacions on hi ha residències d'alcoians, com és el cas documentat a Agres, Benifallim o Billeneta.

Amb un interès per recollir i documentar aquestes produccions ceràmiques tan singulars, en el quadre adjunt consta la informació que permet identificar els plafons ceràmics localitzats fins ara per nosaltres. La llista supera el nombre de plafons que presentarem l'any 1988 en aquesta mateixa revista,<sup>4</sup> i segurament la llista pot ser molt més extensa.

Per acabar, permeteu-nos unes línies per tal de comentar alguna de les singularitats de les ceràmiques locals que representen la Puríssima Concepció.

La manisa més antiga que hem trobat a Alcoi amb una Puríssima és un plafó que incorpora el rètol següent: "Año de 1786. Corregidor Ximenez", i la imatge de la Puríssima està acompanyada per un xiprer i una palmera, símbols vegetals que singularitzen la magnificència de Maria. Aquesta imatge ha estat reproduïda fa poc en un plafó ceràmic que des de la primavera de 2007 presideix una antiga fornícula oberta en la muralla medieval, situada al costat de la torre-portal de Riquer, al carrer de la Puríssima, la qual conserva restes d'unes pintures barroques que decoraven un altar públic dedicat a la Immaculada Concepció, i que casualment també són un xiprer i una palmera.<sup>5</sup>

Una altra representació ceràmica de la Immaculada és la que es troba a la façana sud del Mas de Xirillent Vell, on hi havia una capella dedicada a aquesta advocació mariana.<sup>6</sup> La Puríssima ací representada és la imatge de la "Tota Pulchra"



Núm. 1 Puríssima Concepció



Núm. 3 Puríssima Concepció




Núm. 6 Puríssima Concepció

de Joan de Joanes de l'església de la Companyia de Jesús a València, representació genuïna en què la Mare de Déu apareix acompanyada de símbols bíblics que representen la seua puresa, i que estan extrets del "Càntic dels Càntics": Xiprer, Palmera, Estrella, Sol, Lluna, Torre de David, Pou, Porta del Cel, Ciutat de Déu (Ciutat de Jerusalem), etc.

La resta de representacions que coneixem de la Immaculada són imatges que s'inspiren en models acadèmics de pintures molt representades per la imatgeria religiosa.

La Concepció Immaculada de la Mare de Déu fou una de les grans advocacions promogudes per l'església catòli-

ca contrareformista. Per la seua banda, els ordes religiosos van contribuir a orientar el món devocional, i la Puríssima fou una imatge molt popular entre els franciscans, i també entre els jesuïtes. L'any 1623 fou declarada patrona del Regne de València per les corts valencianes, exactament trenta anys abans del prodigi miraculós del Carrascal de la Font Roja, i declarada patrona d'Espanya i de les Índies l'any 1761 per un decret de Carles III. Una altra data significativa que cal recordar és l'any 1854, en què fa ser promulgada la *Bula Inefabilis*, que proclama el dogma de fe de la puresa de Maria. 

### CERÀMIQUES DE LA PURÍSSIMA CONCEPCIÓ

Núm.	Localització	Data	Dimensions	Observacions
1	Originalment al c/ sant Francesc, 11. Interior	1786	83x62,5 cm	Col·lecció particular
2	Mas de Don Jordi. Façana	2a meitat s. XIX	60x50 cm	
3	Mas del Baró. Façana	1862	100x80 cm	Rètol: HEREDAD DE LA PURÍSSIMA AÑO 1862
4	Mas Pda. Polop. Interior	Finals s. XIX	80x60 cm	Col·lecció particular
5	Mas Pda. Barxell. Interior	Inicis s. XX	80x60 cm	Col·lecció particular
6	Mas de Xirillent Vell. Façana	Inicis s. XX	160x80 cm	
7	Mas Pda. Barxell. Façana	1940-1950	80x60 cm	Col·lecció particular
8	Mas de la Cardadora. Façana	1940-1950	80x60 cm	
9	C/ de la Puríssima (Portal de Riquer)	2006	80x60 cm	És una rèplica del plafó núm. 1

### NOTES

- La ceràmica es localitza en l'interior d'un domicili particular de la veïna població de Beniarrés.
- Hem pogut consultar una còpia de l'acta que es va redactar amb motiu de la benedicció de la ceràmica que els propietaris del Mas del Teularet, el senyor Camilo Carbonell Ridaura i la senyora Adela García Abad, van instal·lar en la façana sud de la casa, el dia 17 d'agost de 1941, i que avui es conserva en la referida façana de la masia. La proclamació de la Mare de Déu dels Lliris com a patrona d'Alcoi va ser el 21 de juliol de 1941.
- Entre aquestes, el plafó 17 és una peça excepcional, la qual es trasllada anualment, el tercer dissabte de setembre, a la plaça d'Espanya, per tal que presidisca l'ofrena floral a la Mare de Déu.
- SEGURA MARTÍ, J. M. "Els plafons ceràmics devocionals de la Verge dels Lliris: contribució a l'estudi de la iconografia de la Mare de Déu de la Font Roja", revista *Lilia*, 1988.
- Aquest plafó ceràmic ha estat realitzat per l'empresa de Manises "Sucesores de José Gimeno Martínez, S.L.", per encàrrec de l'Ajuntament d'Alcoi (Regidoria de Turisme).
- SANTONJA CARDONA, J. LL. *Alcoi: Sociedad, Fiestas, Devociones, Iconografía*, Alcoi: Luis A. Llorens, 2001.



# EL CARRASCAL


- 99 ALCOYANOS DE PERFIL. Rafael Coloma
- 100 VARIEDADES. José Montllor Blanes (*De la revista de Alcoy Semanario católico y literario*)
- 102 VERSOS. F. Boronat (1891)
- 103 EL MOLINER DEL RACÓ DE SANT BONAVENTURA. Antonio Calero Picó
- 104 EN RECORD DEL METGE I ETNOBOTÀNIC JOAN PELLICER I BATALLER (1947-2007). Carlos M.<sup>a</sup> Mansanet Terol
- 106 LA FONT ROJA. Vicent Cabanes i Fitor - Joaquim Amorós i Francés
- 108 LA NUEVA TARJETA POSTAL DE LA FUENTE ROJA. Juan Bta. Miró Agulló
- 110 SANT JORDI EN EL CARRASCAL. Adrián Espí

# ALCOYANOS DE PERFIL

## Antonio Buenaventura Guerau Monllor

RAFAEL COLOMA

DEL LIBRO: 100 ALCOYANOS INSIGNES. ALCOY, 1987

Nace el 25 de marzo de 1616. Hijo de ilustre familia recibe cristiana educación y siente pronto la vocación religiosa. En Valencia cursa los estudios eclesiásticos que termina con los grados de maestro en Artes y doctor en Teología. Cuando tiene treinta y dos años oposita y gana una pavorría en la catedral de Valencia que lleva aneja la cátedra de Teología Escolástica de la Universidad. Poco tiempo después ingresa en la Congregación de San Felipe Neri, donde funda las doce comuniones mensuales. Llega a ser prepósito de la Congregación. Es amigo íntimo y confesor de fray Pedro Esteve, un santo varón de Denia, comisario de Jerusalén, de quien escribiría a su muerte su biografía, que quedó manuscrita. En 1653, es catedrático de Escritura de la Universidad valentina. Predicador ordinario de la ciudad de Valencia, predica en valenciano, en 1656, el sermón de las fiestas conmemorativas del segundo centenario de San Vicente Ferrer, como también el de las nuevas de la canonización de Santo Tomás de Villanueva. En 1665, siendo ya calificador del Santo Oficio, predica la oración fúnebre en las exequias de la muerte del Rey Felipe IV. El 18 de marzo de 1666, fallece en Valencia cuando aún no había cumplido los cincuenta años. José Rodríguez en su “Biblioteca Valentina” dice que fue uno de los eminentes oradores. Ortí Figuerola, en sus “Memorias históricas de la Universidad de Valencia”, escribe que es peritísimo en las lenguas latina, griega y hebrea, e ingenioso filósofo. Y Matías Borrull señala que “es hombre de una erudición casi infinita”. Dejó muchos sermones impresos, así como un Tratado de Metheoris, según Carbonell, y otros trabajos. Fue uno de los protagonistas del hallazgo prodigioso de los lirios en el Carrascal de la Font Roja de Alcoy, hecho ocurrido el 21 de agosto de 1653. 



Viene del n.º 19 - Revista Lilia 2006

## LA FUENTE ROJA.

(LA FONT ROCHA.)

(Conclusion.)

Era el día veinte de Agosto del año de gracia 1653 y las cuatro horas de su tarde, cuando el Doctor Antonio Guerau, (1) catedrático de la Universidad de Valencia y pavorde (2) de su Metropolitana Iglesia, en compañía del cura de Confrides y otros amigos salieron de Alcoy, dirigiéndose á la Fuente Roja, para disfrutar de lo agradable del sitio y frescura del agua; llegaron poco antes de anochecer, cenaron junto á la fuente y se retiraron á descansar á una choza, que habian hecho, todos menos el pavorde Guerau, que se quedó fuera con ánimo de retirarse despues de rezadas sus obligaciones y devociones; pero siendo ya mas de media noche, y no teniendo ganas de dormir, se puso á pasear por las inmediaciones de la fuente, rezando el Sto. Rosario y meditando sobre aquellas palabras del capítulo II de los cantares: *sicut lilium inter spinas, ita amica mea inter filias*, como el lirio entre espinas, así mi ami-

(1) El antiguo apellido Guerau es el moderno Grau ó Graus, que como otros apellidos alcoyanos que pudiera citar ha sufrido variación con el trascurso del tiempo.

(2) Título de honor que se daba en Valencia á algunos catedráticos, por el que adquirían derecho á usar hábitos canonicales y sentarse en el coro despues de los canónigos.

ga entre sus hijas, que le habian servido de tema para defender la Inmaculada Concepcion de Maria Santísima en un sermón que predicó en la ciudad de Játiva el día 15 del mismo mes y año. Es de advertir que el Doctor Guerau era uno de los que, en el terreno de la ciencia, defendían que la Madre de Dios habia sido concebida sin mancha de pecado original, en aquellos tiempos que entre los católicos se admitía discusion sobre esto y no habia llegado la hora en que el gran hombre del siglo 19.º, Pio IX, el Pontífice querido y respetado por católicos y no católicos, salvas poquísimas escepciones, declaróse artículo de fé el misterio de la Inmaculada Concepcion.

Terminó de rezar el Sto. Rosario á tiempo que ya empezaba á amanecer y en un pequeño collado, situado á la parte de poniente de la fuente, vió que entre las espinas de un erizo (1) salía una flor de lirio blanca, un poco sonrosada de morado, y haciendo mil conjeturas y no atreviéndose á resolver nada, le pareció que las palabras del capítulo II de los Cantares se habian cumplido, pues tenia á su presencia un lirio entre espinas; así como la Virgen Maria habia sido concebida entre todas las mujeres sin mancha de pecado original, por lo que se arrojó y oró á la Madre del pecador, y cavando la tierra para ver de donde procedia aquello, encontró á los cuatro dedos de profundidad una cebolleta, de la que, en su parte mas baja, salía la vara que sostenia la flor.

Admirado quedó el buen Pavorde del caso, y viendo encima de un picacho de peñas al Cura de Confrides, le llamó gritándole viniera presto á ver una no-

(1) En la copia del acta que poseo dice: *en hu dels arisons de espines* y como en el monte Carrascal abundan varias plantas espinosas, entre otras el espio blanco y negro, *espinal*, la zarza, *albarser*, y el erizo, *cadireta de pastor*, he interpretado que seria esta última planta, pues dicha acta dice tambien mas adelante: *flor que exia entre les espines del arisó*; no obstante, si esto no le parece bien al lector, puede interpretarlo á su modo, que por eso no repñemos.



vedad. Llegado que hubo refiriósele todo y le enseñó su hallazgo; entonces el Cura se apartó un poco buscando con curiosidad, y encontró allí cerca otra flor de la misma forma y color, y cavando descubrió la raíz ó cebolleta de donde procedía; y arrancándola, le quitó la piel de color de tierra que la cubría, descubriendo dentro de ella una imagen de la Virgen Maria, blanca y hermosa como acostumbran pintarla en su Purísima Concepcion, la que enseñó á su amigo, quedando ámbos de ello maravillados.

En vista de esto arrancó Guerau la que se habia hallado y los dos se dirigieron á la fuente, encontrando en el camino un labrador de Alcoy, que habia ido á hacer leña, y enseñándosela, se quitó con reverencia la montera con que cubria su cabeza y dijo: «esto es la imagen de la Purísima Concepcion.» «así es lo imatge de la Purísima Concepció.» Llegados á la fuente encontraron otro hombre tambien de Alcoy y enseñándosela se descubrió la cabeza y dijo: «esto es la imagen de la Purísima Concepcion de la Madre de Dios.» «este es lo imatge de la Purísima Concepció de la Mare de Deu.» Habiendo salido de la choza los demás compañeros, que con ellos habian venido, se les enseñó, y dijeron lo mismo quedando admirados del caso, por lo que á presencia de todos el Doctor Guerau quitó la piel á la cebolleta que él se habia hallado y dentro de ella se descubrió una imagen de la Purísima Concepcion, en cuya cabecita se veian marcadas la frente, ojos, cejas, nariz y boca; sus cabellos tirados sobre las espaldas y hombros, venian luego hácia delante, y en lo demas formaba manto terciado por encima de los pechos cubriendo el cuerpo de la imagen, saliéndole como del corazon, por el lado izquierdo bajo el brazo, la vara que sustentaba la flor.

Estendióse la noticia á Alcoy y acudieron varios vecinos á presenciar el maravilloso hallazgo, y al enseñarles las

cebolletas con sus varas y flores dijeron todos que aquello era la imagen de la Purísima Concepcion de la Madre de Dios.

Y antes de pasar adelante, lector, para que no creas que cuanto te acabo de referir sobre el hallazgo de las cebolletas es invencion mía, debo manifestarte que en este relato no he hecho mas que extractar la declaracion de testigos, que para perpétua memoria y ante el Justicia de esta entonces villa, el Magnífico Sr. Jaime Margarit se tomó el dia 23 de Agosto de 1653; ó sea dos dias despues, y teniendo á la vista las dos cebolletas con sus varas y flores, que se exhibieron para que las vieses y examinases el Justicia y testigos que habian de deponer sobre el hecho. De esta declaracion de testigos vi una copia auténtica hace algunos años en la Casa Consistorial, pero el original estaba en el libro de la Corte del Justicia: ámbos documentos sin duda deben haber desaparecido como la mayoría de los papeles de nuestros archivos. El erudito alcoyano D. Antonio Payá Matarredona dice en un folleto que publicó, que en 5 de Enero de 1665 el arzobispo de Valencia hizo una informacion jurídica sobre este hecho, que creo es la que publicó D. Pedro Nuñez Bosch en su obra citada por Jimeno, Escritores del reino de Valencia, tomo 2.º, página 39.

Para memoria de este maravilloso suceso el Pavorde Guerau, ayudado del caballero D. Luis Merita hicieron construir una ermita dedicada á la Inmaculada Concepcion de la Virgen Santísima en el mismo sitio en que se halló la primera azucena y con ella la cebolleta con la imagen de la Madre de Dios. Principióse la obra en 1655 y se terminó en 1663. Dijose la primera misa en el dia 21 de Agosto y la campana se colocó en el año 1664, habiéndola hecho poner el Pavorde Guerau, que con este motivo vino á Alcoy, y habiendo orado á la Virgen á fin de que le encaminase para que para mayor gloria suya encontrase otra azu-

cena como la que habia hallado; sucedió que buscándola, la encontró, teniendo en su raíz ó cebolleta la imagen de la Purísima Concepcion mas perfecta que en la anterior. Esta cebolleta se la llevó á Valencia y enseñó al Sr. Arzobispo y tambien al Sr. Marqués de S. Román, á la sazón virrey y capitan general; el cual en vista de ello é informado de todo este suceso y circunstancias que en él concurrieron hizo colocar la cebolleta en una cajita de plata sobredorada y por el Doctor Juan Tomás, catedrático de teología de la Universidad, la envió á S. M. el Rey D. Felipe IV.

Siendo mucha la gente que acudia á la Fuente Roja se construyó, con posterioridad al suceso que he referido, una espaciosa hospedería, en la que pueden albergarse comodamente muchas familias. Este edificio se encuentra en el dia algo deteriorado, y necesita una recomposicion, con más motivo si se lleva á efecto el proyectó que abriga el actual Ayuntamiento de construir hasta allí una carretera, para lo que cuenta ya con el apoyo de varios dueños de las haciendas colindantes, que en ello recibirian tambien un gran beneficio.

La ermita es sencilla y de bastante buen gusto, estando muy bien conservada. En uno de los domingos del mes de Agosto se celebra en memoria del Hallazgo una gran misa con sermón y orquesta, costeada y presidida por el Ayuntamiento; con este motivo son muchos los que acuden, y no bastando la hospedería, se establece por los alrededores un verdadero campamento, que presenta el mas bonito aspecto.

Tanto la ermita como la hospedería están al cuidado de un dependiente del Municipio, que con el carácter de ermitaño vive continuamente allí; este se afana por complacer y procurar que nada falte á cuantos van á la Fuente Roja, lo que hace mas amena la estancia en tan delicioso sitio.

JOSÉ MONTLLOR BLANES.



### A la Purísima Concepción

En la inauguración del nuevo  
Santuario de la Fuente Roja  
ALCOY, AÑO 1891.

Ven, canta, trina y gorjea,  
Ven, ven, rui señor parlero  
A saludar al Lucero  
Y alábale por doquiera.  
No será la vez primera  
Que alabarás á porfía  
La pureza de María,  
En medio de esta pradera.

*F. Boronat.*

Alcoy: Imp. V. de Gimeno.



### A LA PURÍSIMA CONSEPSIÓ

EN LA INAUGURASIÓ DEL NÓU  
SANTUARI DE LA FÓNT RÓCHA  
ALCÓY, AÑ 1891.

Pucharé chaucher y pronte,  
Si Deu vól en romería,  
A acompanyarvos, María,  
Hasta la cumbre del monte.  
No-vullc qu' en prengau en conte  
Que no vos he acompanyat:  
No, gran Reina, Boronat  
No vol pasar tal afronte.

*F. Boronat.*

Alcoy: Imp. V. de Gimeno.



### A la Purísima Concepción

En la inauguración del nuevo  
Santuario de la Fuente Roja  
ALCOY, AÑO 1891.

Adiós, Lucero inmortal,  
Adiós, Madre del amor,  
Vuestra ausencia en gran dolor  
Llora Alcoy en general.  
Adiós, hermoso Rosal,  
Adiós, Reina de las flores:  
Ruega por los pecadores  
Desde el Monte Carrascal.

*F. Boronat.*

Alcoy: Imp. V. de Gimeno.



### A LA PURÍSIMA CONSEPSIÓ

EN LA INAUGURASIÓ DEL NÓU  
SANTUARI DE LA FÓNT RÓCHA  
ALCÓY, AÑ 1891.

Sagrada Verche María,  
Pura Reina selestial,  
Hui el tornem al Carrascal  
Qu' habitaves algun día;  
Y tot Alcoy á porfía  
Es presenta molt ansiós,  
Mare del amor hermós,  
En la vóstra compañía.

*F. Boronat.*

Alcoy: Imp. V. de Gimeno.



### A LA PURÍSIMA CONCEPCIÓN

En la inauguración del nuevo  
Santuario de la Fuente Roja  
ALCOY, AÑO 1891.

No olvidéis, Madre adorada,  
A todo el que te venera,  
Y en su agonía postrera,  
Llevadlo á vuestra morada.  
No le olvidéis, prenda amada,  
Porque te sabe ensalzar  
Y levantarte un altar  
Donde fuistes encontrada.

*F. Boronat.*

Alcoy: Imp. V. de Gimeno.



### A LA PURÍSIMA CONSEPSIÓ

EN LA INAUGURASIÓ DEL NÓU  
SANTUARI DE LA FÓNT RÓCHA  
ALCÓY, AÑ 1891.

Purísima Consepsió,  
Mireu en ulls de pietat,  
Per lo molt qu' ha treballat,  
A la noble Comisió:  
Ha obrat en bóna intensió,  
No ha descansat un moment  
Hasta fer un monument  
Que á tots causa admirasió.

*F. Boronat.*

Alcoy: Imp. V. de Gimeno.

Versos festejando la inauguración del nuevo y actual ermitorio en el monte Carrascal. Romería a la Font Roja, domingo 14 de junio de 1891, cuya carretera de acceso, de la que se carecía, también se inauguraba.



# EL MOLINER DEL RACÓ DE SANT BONAVENTURA

ANTONIO CALERO PICÓ

—Rosario, preparam la brusa nova per a demà, que tinc que pujar de matí a la romeria de la font Roja—. Decía Ricardo Picó, molinero del racó de Sant Bonaventura, a su mujer.

Sería allá por los años de 1910, los dos molinos del racó de Sant Bonaventura estaban a pleno rendimiento y el río Polop a su paso por ellos traía mucha agua.

El molinero subiría con el macho en compañía de los “maseros” del mas del Fardatxo y del Gelat, que le esperarían en el cruce. Rosario se quedaría en el molino, al cuidado de los cinco o seis niños pequeños que tienen. En aquella fecha, 21 de agosto, festividad de la Virgen de los Lirios, en algunas masías engalanaban las entradas con flores, laurel y otra verdor. Y si desde Alcoy partía la romería y subía cantidad de gente se añadía a ésta un grueso considerable, procedente de las masías del Carrascal, así como de Polop y Barxell y no faltaban las familias de “les casetes de Mariola”. Para estas gentes del campo, además de festejar a su patrona les servía para un encuentro de fraternidad.

Ricardo despertó temprano aquel veintiuno de agosto, mientras oía los aletazos del búho, al pasar delante de su ventana. Era un búho que habitaba en las oquedades de una peña inmediata. Su canto monótono y triste, siempre más o menos a la misma hora, le servía al molinero como fiel reloj.

Con las primeras claredades del día despiertan voces de pájaros, ansiosos de luz, se les ve ir y venir, como alocados o jugando, por encima de las copas de los chopos, arboleda que llena los espacios abiertos del paraje y desde las charcas las ranas empiezan con sus cantos, asustadizos conejos andan presurosos por los rodales de hierba.

El monte Carrascal era una fiesta; por cualquier sendero veías aparecer gente, ya sobre mulos o a pie, dirigiéndose a la carretera que subía a la Font Roja.



Dibujo de: Francisco Verdú

Vestían en su mayoría blusas negras o grises, gorra y pañuelo anudado al cuello, calzaban la típica alpargata. Caras alegres de aquellos alcoyanos, de aquellos años de penuria en que los trabajadores de la industria hacían tres días a la semana y corría el siguiente aforismo: en tres dies a menjar minxo i sardina tot l'any.

Ricardo el molinero pasó todo el día en la Font Roja, saludando y hablando con todos. La romería le brindaba también la oportunidad de hablar con familias que no veía desde hacía tiempo, porque vivían en masías que se alejaban de su entorno. El todo Polop y el todo Barxell estaba allí.



# EN RECORD DEL METGE I ETNOBOTÀNIC JOAN PELLICER I BATALLER (1947-2007)

CARLOS M.<sup>a</sup> MANSANET TEROL

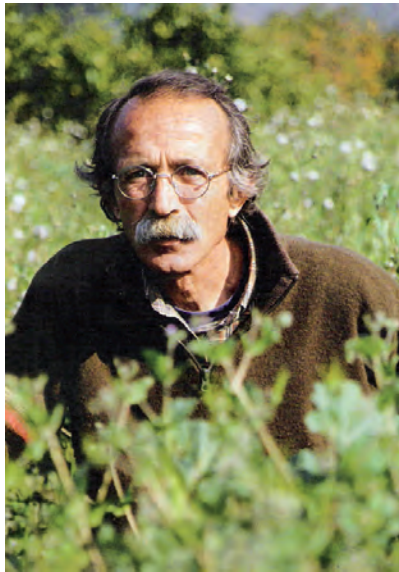
Fa uns mesos va faltar el metge i etnobotànic, Joan Pellicer i Bataller. La desafortunada notícia ens sorprenia el dilluns dia 5 de febrer de 2007. La realitat de la seua desaparició, ens va provocar inicialment, incredulitat. Posteriorment, resignació i, immediatament molts records de la seua personalitat, de les seues xerrades, de les seues passejades per les nostres contrades més estimades i de la seua obra, ens venien al cap.

Dimecres, 7 de febrer, per la vesprada, a Bellreguard, el seu poble de naixement, molts dels seus amics, coneguts, admiradors, lectors i seguidors del seu treball i del seu testimoni, li vam dedicar l'últim adeu.

El buit que deixa Pellicer és molt gran i difícil d'omplir. Probablement cap persona siga imprescindible, però, sens duote, algunes són insubstituïbles. Joan va estar enamorat de forma permanent de la seua terra, del territori Diànic, o simplement de Diània, i de la seua gent, amb una tasca inmensa i mai ben pagada d'investigació, recopilació, i divulgació de la Història Natural de la nostra ruralia més propera.

Joan trescava per les nostres benvollgudes muntanyes més properes, l'Aitana, la Serrella, la Mariola,..... i ens visitava freqüentment per a divulgar els seus llibres i els seus coneixements.

Fonamentalment a Cocentaina, on la seua pressència era habitual als Cursos d'Estiu que la Universitat d'Alacant celebra a la Vila Comtal. Podem dir que el seu curs d'Etnobotànica era un dels clàssics, com també les seues eixides de camp pel Carrascar de la Font Roja, per Mariola, pel Racó del Duc, per la Font de Forata, pel Barranc de l'Encantada, etc. Però també a Alcoi, on recorde nítidament la seua participació a les Jornades "Viure a la Muntanya, Viure de la Muntanya", celebrades els dies 7 i 8 de maig, organitzades per la Gerència de Medi Ambient, dins del marc de la II Mostra sobre Ecologia i Desenvolupament Sostenible -Mil·lenni 1999.



La ponència que va presentar a les esmentades Jornades, titulada "Herboristeria", va ser un avanç de la seua darrera i magna obra titulada "Costumari Botànic de les Comarques Centrals" que consta de tres volums i ha estat editada per Bullent. Sens dubte, un referent imprescindible de l'etnobotànica de Diània.

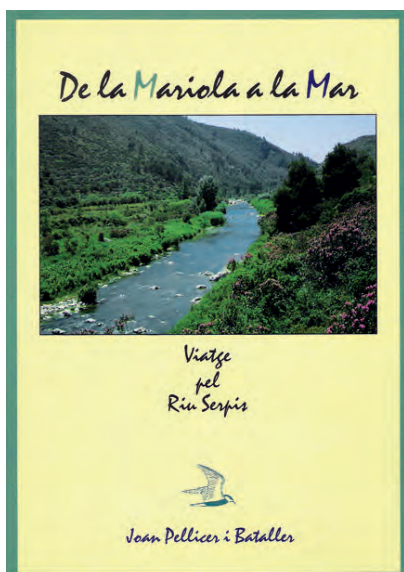
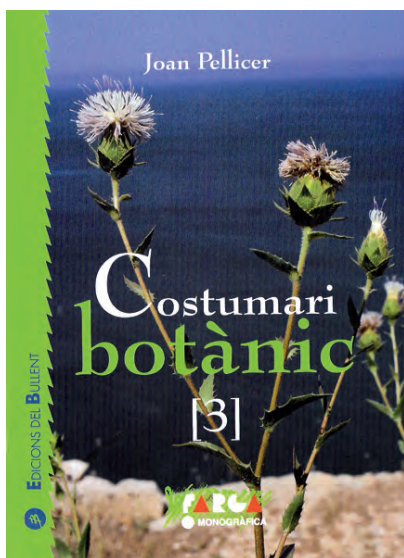
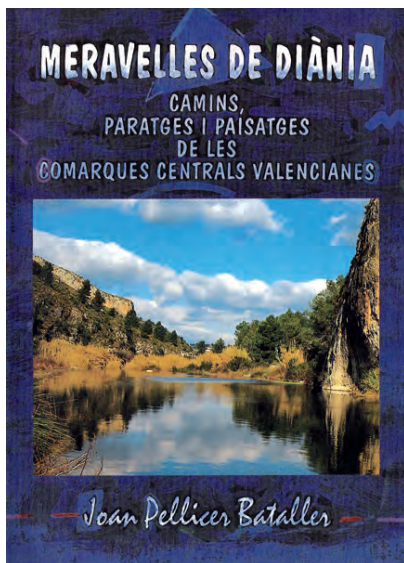
Però abans, Pellicer ja havia publicat altres tres obres: "Flora pintoresca del País Valencià", (1999) de Tandem edicions; "De la Mariola a la mar: Viatge pel riu Serpis" (1997), editada pel Col·lectiu de Mestres de la Safor; i "Meravelles de Diània. Camins, paratges i paisatges de les Comarques Centrals Valencianes" (1995). Editada pel CEIC Alfons el Vell de Gandia i reeditada posteriorment per Bullent.

Aquest darrer llibre: "Meravelles de Diània", és el meu preferit, sense desmerèixer ni gens ni mica els altres. En el mateix, Pellicer descriu amb el seu estil habitual i tan peculiar de prosa poètica, nou paratges encissadors i quasi màgics de les nostres comarques. No és el mateix, visitar aquests paratges, que fer-ho amb la lectura prèvia i "a posteriori" dels seus textos. Jo encara ho faig així, i la forma d'apropar-se, i, fonamentalment, de sentir l'ànima d'aquests paisatges és molt més enriquidora.

Segons diuen les persones que més coneixen la seua trajectòria pública i la seua obra, probablement aquest llibre publicat en 1995, va ser el llençament definitiu de Joan Pellicer com un referent en aquests temes fora de la seua comarca, la Safor, on ja era ben conegut per les seues anteriors publicacions, d'àmbit més local i comarcal, així com per la seua relació constant amb les escoles i els col·lectius d'ensenyants.

Joan Pellicer ja era un dels botànics de major trajectòria investigadora i de divulgació etnobotànica del País Valencià.

Pellicer va rebre al llarg de la seua vida alguns guardons i reconeixements, tots importants i ben



merescuts, sens dubte. Però, vullc ací fer referència al Premi Cavanilles que en gener de 2005 li va atorgar l'Institut Valencia d'Excursionisme i Natura del Centre Excursionista de València, per la seua llarga trajectòria de compromís en la divulgació i defensa del territori valencià, amb un fort i marcat component excursionista. ¡Quin reconeixement més encertat per a una persona, que va fer de l'excursionisme científic i compromés un dels eixos de la seua vida!, i quina sort que Joan haja pogut rebre aquest reconeixement en vida, i ens fera disfrutar aquella nit de gener a València, amb les seues paraules i les que li van dedicar, molts dels seus amics i amigues; amb especial menció per part de l'equip del programa televisiu "Medi Ambient" de Punt Dos, RTVV, on va estar col·laborant en la secció "Les Nostres Plantes", al llarg de més de vuit anys, i es va consolidar definitivament com un personatge amb una marcada personalitat. Sens dubte, un reconeixement més que merescut, aquell Cavanilles de 2005, i aquest mèrit i aquesta sort és responsabilitat del Centre Excursionista de València, entitat decana de l'excursionisme valencià i amb una tasca i compromís d'implicació social en la defensa del territori realment admirable.


Probablement, el pròleg que va escriure per al llibre titolat: "Plantas Medicinales de la Sierra de Mariola", de A. Belda i F. Bellod, publicat per la Universitat d'Alacant en 2006, supose al darrera de les seues reflexions publicades.

No vull acabar aquest recorregut reflexiu, però molt breu, sense transcriure literalment alguns paràgrafs que ens va dir i deixar escrits en les Jornades a Alcoi: "Viure a la muntanya, viure de la Muntanya", de maig de 1999, més amunt esmentades:

*"També es vol assumir el compromís del científic i de l'intel·lectual, per xicotet que siga el seu treball, en al divulgació dels valors mediambientals en l'àmbit de la societat de la qual forma part, amb l'aportació de dades, informacions i arguments per a una més alta consciència, sensibilitat i ètica ecològiques, per tal de propiciar la construcció d'un món més solidari amb tots els pobles i totes les terres del planeta"*

*"Al circ de la Serra de la Safor, dia per dia, li estan rosegant els arrimalls; a les nostres muntanyes ja són un costum els aterraments i els incendis; a les nostres platges nues fa anys que s'han violat les dunes i les motes; i, ara, a les nostres marjals estan a punt de desaparèixer els nenúfars. I tot aixó, pareix que no interessa a ningú, ni als polítics ni als intel·lectuals, ni encara -que fort- als artistes i als poetes*

*O, si més no, en quina finestra, en quina oficina, en quina orella, aquestes silencioses desaparicions es poden denunciar ???."*

El seu missatge, el seu llegat, la seua personalitat, ens ha d'encoratjar encara més per ser vigilants en la conservació del nostre territori i dels nostres paisatges. Hem de ser capaços de divulgar la seua obra i d'incrementar la seua pasió per a aconseguir l'enamorament de la ciutadania en la conservació d'aquells paratges, d'aquelles muntanyes i valls, rius i marjals, i de la seua riquesa florística, d'aquelles formes de ser i de pensar, que Joan Pellicer i Bataller, dissortadament desaparegut, tan apassionadament ens va descriure i fer arribar. 

# LA FONT ROJA

VICENT CABANES I FITOR - JOAQUIM AMORÓS I FRANCÈS

Font situada en la partida de les Llacunes, a la vora del santuari de la Mare de Déu dels Lliris al Parc Natural del Carrascal de la Font Roja, la seua fesomia actual data de 1891. En trobem les primeres dades documentals a finals del s. XVI, segons ens ha fet saber Ricard Bañó: [...] *fins al limit de dita font Roja* [...]<sup>1</sup>, així com també en una transcripció de 1924 d'un text de 1653 del nostre arxiu: [...] *en lo Carrascal de aquesta Vila, on nax la font roja terme de la matexa* [...]<sup>2</sup>. El topònim, que torna a aparèixer en la comarca del Comtat (terme de Quatretondeta –a la serra de la Serrella–), a la comarca de la Marina Baixa (terme de Beniardà –a la vall de Guadalest–), a les comarques catalanes de la Noguera, el Ripollès i l'Alt Urgell, i a Andorra<sup>3</sup>, deriva del llatí vulgar RUIU, llatí clàssic RUBEUS 'rogenc, roig' (vermell) tot i que l'accepció més antiga feia referència a un color roig rosadenc<sup>4</sup>.

Pel que fa a l'origen de la denominació, ens ve a la memòria un verset popular alcoià que diu així: *De la Font Roja / baixa un carro / carregat de terra roja*. Esta suggerent relació entre el color de la terra i el nom de la font ens fa pensar en la projecció de les característiques cromàtiques, dels afloraments rocosos dels terrenys immediats a la font, en la denominació del topònim; observació que també fa l'arqueòleg alcoià Camil Visedo Moltó<sup>5</sup>. En efecte, es tracta bàsicament d'un massís de roques calisses, els materials més antics de les quals són les anomenades argiles i algeps triàsics del Keuper de l'era Secundària, de tonalitats rogenques que es localitzen en una estreta faixa de NE a SO que va des de la mateixa font, passant pel mas de Tetuan, fins al naixement del barranc dels Molins (al terme d'Ibi). Faixa que pel seu caràcter impermeable no permet la filtració de les aigües i fa brollar la font. A més, en la major part del paratge (avenc Simarro, cava Simarro –també coneguda com Cava Roja- i sobretot a la part alta: el Menejador, l'Alt del Ginebrar...) apareix el típic sòl mediterrani definit com a sòl fòssil o paleosòl. Es tracta de la "terra rossa" formada, a principis del Quaternari, per terra argilenta roja que ompli els forats i badalls de les roques calcinats, que pateixen fenòmens de dissolució a causa de processos càrstics<sup>6</sup>.

Respecte a la consideració de l'erudit Juan Faus que l'etimologia de "roja" derive de "roca"<sup>7</sup>, d'origen sens dubte preromà, si bé de procedència incerta<sup>8</sup>, podem dir que una oclusiva velar sorda /k/ en contacte amb la vocal central /a/ mai no inflexiona en la nostra llengua, i per tant no pot derivar en una fricativa palatal sonora /j/. Més aviat, pensem que este autor, davant textos d'autors dels segles XVIII i XIX (Cavanilles, Madoz, etc.) on apareix el topònim "Font Rocha"<sup>9</sup>, "Fontrocha"<sup>10</sup>, "Font Rocha"<sup>11</sup>, i sense tenir en



Autor: Pep Cantó

compte la documentació del s.XVI: [...] *fins al limit de dita font Roja* [...]<sup>12</sup>, va pensar que a la grafia *ch* li corresponia un fonema oclusiu velar sord /k/ i no pas que també era la grafia que representava l'articulació africada palatal sorda /tʃ/, pròpia de les zones centrals valencianes del subdialecte apitxat, d'ús comú en els textos dels nostres il·lustrats del s. XVIII que, en general, va perdurar fins a les Normes de Castelló de 1932. Així, en el mateix text de Cavanilles<sup>13</sup>, la grafia *ch* no sols s'utilitza per indicar el fonema oclusiu velar sord /k/: "San Christobal", sinó també l'africat palatal sord /tʃ/: "Chorrador de Fillo", "Barchéll".

Finalment, cal indicar que el genèric d'este topònim (font) s'ha integrat amb el lema (Roja) per a denominar-ne d'altres: carrascal de la Font Roja, carretera de la Font Roja, glorieta de la Font Roja, mirador de la Font Roja (també anomenat mirador del barranc de l'Infern), xalets de la Font Roja i santuari de la Font Roja. Este santuari, una antiga ermita construïda a expenses del cavaller alcoià Lluís Merita<sup>14</sup> la primera notícia de la qual data del 1663<sup>15</sup>, fou remodelada durant el segle XVIII i enllestida la seua façana el 1891<sup>16</sup>. Va ser erigit sota l'advocació de la Mare de Déu dels Lliris, en commemoració de la troballa, el 21 d'agost de 1653, d'uns lliris silvestres on, segons conta la llegenda local, hi havia impresa una imatge de la Immaculada Concepció. La doctrina de la Immaculada Concepció, segons la qual Maria, en virtut de la gràcia preventiva de Crist, fou preservada del pecat original des de l'instant que fou concebuda, és una creença que fou ratificada, sense fonament explícit en la Bíblia, el 1854 per Pius IX com a dogma de fe de l'església catòlica amb la butlla *Ineffabilis Deus*. Es va arribar a esta definició després de molts segles de discussions teològiques i amb una tradició de pietat popular. La festa, con-


guda popularment amb el nom de la Puríssima (8 de desembre), es difongué a partir del sud d'Itàlia (s. IX), amb possibles reminiscències orientals, cap a Anglaterra (s. XI), fou acceptada per Roma el 1476 i rebé la solemnitat actual després de la definició dogmàtica. A la corona catalanoaragonesa, aquesta creença fou defensada sempre oficialment pels reis. Les vives disputes teològiques entre lul·listes –els més ardents defensors dels misteris– i dominics –que no eren favorables a l'excepció del pecat carnal en la concepció de Maria–, entre els quals es destacà Nicolau Eimeric, arribaren a la major cruesa a la fi del segle XIV i donaren lloc al decret reial del 1394 que establí la celebració solemne de la festa –ja tradicional en algunes poblacions– en tota la corona. Este decret prohibia la predicació contra el misteri, tot imposant la pena d'exili als contraventors que, fins i tot, per una pragmàtica reial del 1415 ratificada per les corts del 1456, podien arribar a ser considerats reus de lesa majestat. A més, alguns certàmens literaris foren convocats sota l'advocació de la Immaculada Concepció, com el de València del 1486; el tractat *De conceptione Virginis Mariae* del canonge vigatà Astruc de Cortielles fou publicat a Sevilla el 1491 i a València el 1518; la Universitat de València, el 1530, i la de Barcelona, el 1618, a imitació d'altres universitats europees, feren jurament de defensar perpètuament el misteri; també, com arreu d'Europa, a partir del concili de Trento (1546), els jesuïtes se'n convertien en els defensors a ultrança<sup>17</sup>; el 1656, la cort de Felip IV es declarà sota la seua advocació, etc. I en estes circumstàncies va córrer la notícia de la troballa pels qui pregaven per un senyal miraculós<sup>18</sup>. 



Foto extreta de fototeca.cat, retocada per Omar Giménez

- 1 ARXIU MUNICIPAL D'ALCOI. *Llibre de Consells* (1581–1591). Signatura I6, p. 823
- 2 SANUS AURA, RAFAEL. Los Lirios del Carrascal con la Imagen de la Purísima Concepción. Alcoi: Imp. S. Botella, 1929, p. 75
- 3 *Atles topogràfic de Catalunya 1:50.000*. Barcelona: Institut Cartogràfic de Catalunya del Departament de Política Territorial i Obres Públiques de la Generalitat de Catalunya, 2003 p. 215, p. 244
- 4 COROMINES, JOAN. *Diccionari Etimològic i Complementari de la Llengua Catalana*, 9 vol. Barcelona: Curial-La Caixa, 1980-1991, p. 398, a25 (vol. VII)
- 5 VISEDO MOLTÓ, CAMILO. "El monte del Carrascal y su formación". *Lilia* [Alcoi] (1952), p. 26
- 6 MANSANET TEROL, CARLES MARIA et al. *La Font Roja*. Alcoi: Ajuntament d'Alcoi, 1982, p. 43-46
- 7 FAUS CARDONA, JOSÉ. "Toponímia alcoyana: la Font Rocha". *Ciudad* [Alcoi] (25 juliol 1993), p. 8
- 8 COROMINES, JOAN. *Diccionari Etimològic i Complementari de la Llengua Catalana*, 9 vol. Barcelona: Curial-La Caixa, 1980-1991, p. 355, a7 (vol. VII)
- 9 CAVANILLES, ANTONIO JOSEF. *Observaciones sobre la historia natural, geografía, agricultura, poblaciones y fuentes del reyno de Valencia*. València: Albatros, 1981. (Biblioteca Valentina 2, v. II) p. 196
- 10 MADDOZ, PASCUAL. *Diccionario Geográfico-Estadístico-Histórico de Alicante, Castellón y Valencia*. Vol. I. València: Alfons el Magnànim, Institució Valenciana d'Estudis i Investigació, 1987, p. 42
- 11 MARTÍ CASANOVA, JOSÉ. *Guía del Forastero en Alcoy*. Alcoi: José Martí Casanova, Librero Editor, 1864, p. 54
- 12 ARXIU MUNICIPAL D'ALCOI. *Llibre de Consells* (1581–1591). Signatura I6, p. 823
- 13 CAVANILLES, ANTONIO JOSEF. *Observaciones sobre la historia natural, geografía, agricultura, poblaciones y fuentes del reyno de Valencia*. València: Albatros, 1981. (Biblioteca Valentina 2, v. II) p. 195-196
- 14 ESPINALT, BERNARDO. *Atlante Español o descripción general de todo el Reyno de España. Tomo X Descripción del Reyno de Valencia*. València: IVEI Generalitat Valenciana, Diputació de València, 1988, p. 32 (Edició facsímil de la de Madrid, Imprenta de Hilario Santos Alonso. Año de 1786)
- 15 NUÑEZ BOSCH, PEDRO. *Relación verdadera de la imagen de la Inmaculada Concepcion de la Virgen Maria Madre de Dios que se halló en la raiz, ó cebollita de una açucena de los Valles del Monte del Carrascal de la Villa de Alcoy, en el Reino de Valencia, & c. Alacant*: Publicaciones de la Obra Social y Cultural de la Caja de Ahorros Provincial de Alicante, 1994, p. 13 (edició facsímil de la de València: Imprenta de Benito Macè, junto al insigne y real Colegio del señor Patriarca, año 1665)
- 16 MANSANET TEROL, CARLES MARIA et al. *La Font Roja*. Alcoi: Ajuntament d'Alcoi, 1982, p. 92
- 17 *Gran Enciclopèdia Catalana*. Barcelona: Enciclopèdia Catalana, 1998, p. 47-48 (vol. 8)
- 18 SANTONJA JOSEP LLUÍS. *Alcoi. Sociedad, fiestas, devociones y iconografía (s. XIII – XIX)*. Alcoi: Luis Llorens García – Editor, 2001)

# LA NUEVA TARJETA POSTAL DE LA FUENTE ROJA

JUAN BTA. MIRÓ AGULLÓ

ASOCIACIÓN FILATÉLICA Y NUMISMÁTICA DE ALCOY

La Font Roja de Alcoy es sin duda uno de los lugares más fotografiados de nuestra comarca, esto lo podemos comprobar a través de las páginas de esta revista. Desde hace años la Fuente Roja y alrededores a centrado la atención de innumerables fotógrafos que captaron su imagen, dejando constancia de ella a través de la fotografía. En esta ocasión no voy a dedicar mis líneas a ese gran invento que fue la fotografía y que en la actualidad la componen un sinfín de artilugios que la han llevado a su máxima perfección. Ahora les dedicaré mi escrito a un subproducto de la fotografía que es la tarjeta postal y el objetivo la imagen actual de la Fuente Roja, de la cual se sufría su carencia desde el pasado milenio. Desde hace varios años en nuestra ciudad se notaba en falta las postales de los bellos lugares —que son muchísimos— que hay

en nuestro entorno, entre ellos el Campanario, la Plaza de España y sobre todo la Fuente Roja, etc. Mi alegría fue mayúscula en víspera de las pasadas fiestas de San Jorge cuando pude ver en los escaparates de algunas papelerías la nueva imagen de la Fuente Roja en tarjetas, esa pequeña cartulina ilustrada que tiene infinidad de utilidades, pues aparte de coleccionistas, gente curiosa de estas novedades y alcoyanos ausentes, existe el forastero o turista que desea llevarse la imagen o bien mandarla por correo con una líneas de saludo para sus familiares y amigos y así está dando a conocer las bellezas que está visitando. En la actualidad el emigrante es quien le está dando bastante utilidad a la postal, pues además de contactar con familiares y amigos, está mostrándole el lugar de su actual residencia. Hoy los medios de comunicación han



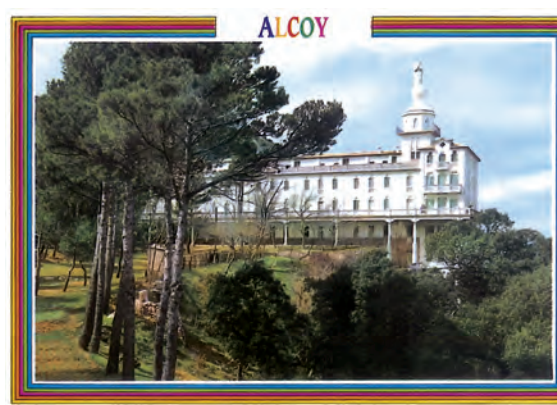
Gráficas Manen. 1959



Arribas. 1963



Arribas. 1963



Arribas. 1963




Gráficas Ciudad. C.I.T. 1970



Gráficas Ciudad. C.I.T. 1996



Laboral Gráficas. 2007

alcanzado su máximo desarrollo, sin embargo la postal es otro medio de comunicación que después de su utilidad de contacto además se puede guardar como recuerdo de unas fechas y lugares visitados. Como ya cité anteriormente la tarjeta de la Fuente Roja, lógicamente es de la imagen actual, algo diferenciada de la que recordamos los más mayores y que para refrescar nuestra memoria ilustraré el presente artículo con otras de unos años atrás editadas por gráficas Manen de Barcelona en 1959. Arribas en Zaragoza en 1963 y el C.I.T. Centro de Iniciativa y Turismo en 1970. La última edición se imprimió en Gráficas Ciudad en 1996. La Tarjeta Postal, que normalmente se guarda, con el tiempo —en muchos casos no demasiado lejano— podemos apreciar los cambios producidos a través de los años. En otra ocasión me trasladaré a otra época para mostrarles las postales más antiguas o sea las realizadas sobre la fotografía en blanco y negro. 

# SANT JORDI EN EL CARRASCAL

ADRIÁN ESPÍ VALDÉS

¿Es ermita? ¿Es santuario montañoero? ¿Es capilla?... Es, en definitiva, todo a la vez. Es la casa de la Virgen del Carrascal, Señora de Lirios y Azucenas, Inmaculada aún antes de que se dictaminase el Dogma Inmaculista. Es el lugar al que acuden los alcoyanos en tropel y romería, y donde las visitas de excursionistas y fieles son como un constante y emocionado “goteo” a lo largo y lo ancho del año. Así en los rigores del verano como en los meses en que la nieve viste de blancura las encinas, o en las primaveras que cubren de flor zarzales, o en la otoñada tono ámbar y amarillo.

El santuario de hoy, el que hoy visitamos, es distinto, diferente al de hace unos años, no muchos. Las reformas introducidas —algunas de ellas más que criticables— han ido mudando el aspecto del recinto, aunque en modo alguno el espíritu, el sentido y el sentimiento del propio ermitorio.

Y así han ido desapareciendo imágenes que en los altares y mesas laterales ornamentaban el interior. Imágenes algunas de ellas extremadamente significativas en las devociones alcoyanas. Ese altar del Niño Jesús del Milagro del Patronato de la Juventud Obrera, ubicado a la entrada, parte izquierda según se

entra, y que vemos en una pequeña foto en la siempre consultada “Guía de Alcoy” de Remigio Vicedo, colocado allí después de 1891... Los Santos José, Rafael, Antonio, santa Teresa y el patrón primario de Alcoy San Jorge mártir.

San Jorge en la Font Roja, a mil veinte metros del nivel del mar, expuesto a los rigores y cambios del clima desde abril de 1909, cambiado más tarde y vuelto a la hernacina hasta la desaparición reciente.

Conviene recordar aquella fecha lejana: en 12 de abril del citado 1909 la Junta Directiva de la Asociación de San Jorge acuerda “llevar una imagen de nuestro Patrón a la ermita de la Font Roja...” y el acuerdo —convertido en noticia— concluye: “...son muchos los festeros que con sus familias han acompañado al Santo” y “Aprovechando este día de campo, se ha celebrado el ensayo de las embajadas de las fiestas de moros y cristianos”.

Aquella imagen —posiblemente obra de José Pérez Pérez, “Peresejo”— estuvo allí hasta que los azarosos días revolucionarios y bélicos acabaron con ella, o acaso porque la “desidia” y el abandono hizo lo propio.

Sin embargo hubo otro San Jorge ecuestre en el altar lateral de la ermita. La junta directiva del santo mártir así lo acordó y decidió de muy buen agrado. La presidía Jorge Silvestre Andrés, siendo vicepresidente Ricardo Ferrándiz Carbonell, secretario José Luis Mansanet Ribes y vicario de la iglesia el reverendo José Botella Martí.

Configuraban este equipo los señores: Camilo Espí Vicedo (filà Judíos), Jorge Peidro Pastor (filà Vascos), Francisco Cortés Serralta (filà Montañeses), Francisco Torregrosa Pérez (filà Navarros), José Sempere Calatayud (filà Judíos), Miguel Pascual Valero (filà Realistas), Vicente Blanes Llopis (filà Llana), Salomón Sanjuán Candela (filà Vascos), Jorge Beltrán Mataix (filà Judíos), José Pérez Vilaplana (filà Llana), Luis Pérez Jordá (filà Domingo Miques), Mario Valdés Pérez (filà Marrakesch), Salvador Sellés Cabrera (filà Aragoneses), Francisco Moya Carbonell (filà Guzmanes), Francisco Matarredona Pérez (filà Llana), Roque Monllor Boronat (filà Marrakesch) y Adrián Espí Valdés (filà Navarros).

Entre los mayores estaba Vicente Tomás Escrivá, apodado “Mota” e incluso “Visca Sant Jordi”, Enrique





Vilaplana Satorre, Ramiro Gisbert Pascual... y los consellers —solamente eran seis— Santiago Mataix Pastor —muy vinculado a la Font Roja— Romualdo Coderch Boronat, igualmente muy cercano al ermitorio, Ángel Llopis Pérez, también de los llamados “veraneantes”, Luis Matarredona Ferrándiz, Rafael Gosálbez Raduán, y el último presidente, Francisco Boronat Picó.

Alcalde de la ciudad era Francisco Vitoria Laporta (filà Chano) y Alcalde de Festes Jorge Trelis Blanes (filà Llana). El vicario o mejor dicho capellán de la ermita, era José Giner Bartolí, que con anterioridad había estado destinado en Ibi.

Pues bien: octubre de 1970, concretamente el día 24. Gran parte de estas personas estuvieron presentes en la entronización de la imagen del patrón, dirigiendo la homilía el capellán Giner Bartolí, oficiando la misa José Botella, quien bendijo igualmente la talla.

El presidente de la Asociación, el teniente alcalde presidente de la comisión municipal de fiestas, el vicepresidente y por supuesto el alcalde de la ciudad ocuparon un lugar en el altar, a la derecha, y en las bancadas estuvo un buen número de directivos, personas del cuadro de honor, devotos de la Virgen y del santo, y público en general.

Fue un día luminoso, una atardecida suave que acababa —en lo que a la función religiosa atañe— con los himnos de la coronación de la patrona y el popular “Insigne Mártir”, todo ello rematado con el estruendoso “¡Visca Sant Jordi!” pronunciado por Vicente Tomás.

Antonio Aracil, Antonio Juliá, Francisco Miró, José María González, Salomón Sanjuán Romeu, Ricardo Bañó... y el que los veraneantes, los que pasaban los dos meses del verano en los llamados “chalets” — ¡vaya eufemismo!— habían designado, como concejal que era, alcalde de la Font Roja, Antonio García Saez “Pan Bimbo”. Una destacada representación en una emotiva tarde prácticamente otoñal.

Todos se habían reunido en la plaza. Se hicieron algunas fotografías cerca de la fuente, incluso encaramados a los caños, y luego, al anochecer, no faltó el “piscolabis” en el Hotel, en el pequeño recinto que servía de restaurante e incluso de bar, aunque también el ermitaño podía hacer “las veces” de anfitrión.


La imagen de Sant Jordi ha estado allí —pequeña para lo que es la hernacina, por bien que se colocó sobre peana de madera hecha y regalada por Jordi “Foya”— con una inscripción recordatoria. Y lo ha estado hace bien poco, hasta la reforma celestial, forrando el pavimento de madera y elevando a la pro-



pia Señora hasta una altura en la que es difícil dirigirle la palabra e incluso la mirada.

Este hecho devoto y alcoyanista dado en nuestro santuario motañero, celebrado en el contexto de los actos programados en el Mig-Any del 70, fue en verdad, un acontecimiento, en realidad la reposición de una imagen —demasiado chica, eso sí— del mártir capadocio que muchos años antes, en 1909, al comenzar el siglo XX, ya se había realizado devotamente y hasta con olor festivo y festero.

Los festers —que son miles en nuestra ciudad— no ven ni contemplan a este San Jorge a caballo allá arriba, en el carrascal. Estará, y hay que ser bien pensados, guardada o depositada en algún armario de la sacristía o de cualquier otro lugar. No quiero decir “escondida”, sí, en todo caso, “fuera de juego”.

Y es una pena. Y lo es porque se trata del Patrón de Alcoy, de todo Alcoy, y no solamente de algunos pocos o de visitantes y peregrinos, romeros que puedan acudir al fresco recinto. En consecuencia yo creo y entiendo que San Jorge se debería, se tendría que reponer, reubicar adecuadamente. 



# LA MÚSICA DE INSPIRACIÓN MARIANA

113 TERESA MATARREDONA AZNAR (1904-1999). E.  
Valor Calatayud

117 CANTEMOSA MARÍA. José Honorato Martínez Pérez

# TERESA MATARREDONA AZNAR (1904-1999)

E. VALOR CALATAYUD

El motete A LA VIRGEN DEL CARRASCAL dedicado a la Virgen de los Lirios, Patrona de Alcoy, para voz y órgano, debido a Teresa Matarredona, podemos considerar que fue compuesto por los años sesenta del pasado siglo, a instancias del entonces Presidente de la Archicofradía D. Romualdo Terol Aracil, sirviéndose la autora, de una bella y exquisita poesía de Tomás Miró Pascual (1874-1937), sacerdote, articulista e inspirado poeta alcoyano.

Dedicada profesionalmente nuestra biografiada a la pedagogía de la música, adiestró a un buen número de aficionadas jovencitas al arte musical, desarrollando una encomiable labor como profesora de piano, también de Armonía y Composición.

Nacida en Alcoy el 1.º de Noviembre de 1904, Teresa Matarredona, fue discípula de los acreditados profesores Rafael Casasempere Moltó y Gregorio Casasempere Moltó, cursando sus primeros estudios de solfeo y piano, ampliados que fueron en el Conservatorio Superior de Valencia, con Pedro Sosa López y Jacinto Ruiz Manzanares, también, con Manuel Palau Boix, quien le inculcó la investigación y el estudio del folklore de la “terreta”.

En el año 1946, toma parte en el curso de Instructoras de Música de la Escuela Nacional de Ciudad Lineal (Madrid) consiguiendo el título de primera categoría.

Como profesora de música, estuvo cuatro años (1946/1950) en el Instituto Nacional de Enseñanza Media, de Alcoy, desempeñando al mismo tiempo, en la Sección Femenina, el cargo de asesora musical.

En diversas convocatorias de la Sociedad Lo Rat Penat, de Valencia toma parte en los Juegos Florales, organizados por la referida entidad conquistando valiosos premios, aparte de conseguir el premio único de canciones, en el certamen celebrado en Alicante, en 1942, por la Delegación Nacional del Frente de Juventudes.




Persona de lo más modestísima, jamás hizo gala de su valía artística —que la tuvo en grado sumo—, y el nombre de Teresa Matarredona, figura en lugar destacado en las numerosas armonizaciones de temática folklórica, publicadas por el Instituto Superior de Investigaciones Científicas y Cancionero popular de la S. Femenina.

En su biblioteca, que en su día personalmente consultamos para nuestro primer Catálogo de Músicos Alcoyanos, (Alcoy, 1961), anotamos los siguientes títulos de los que es autora: “... I de la meua vida”, Canço valenciana. (1943), “Canço de bresol”, (1942), “La cançó de les fogueres”, Premio Lo Rat Penat, a la

mejor composición coral de tema folklórica regional. (1945) “Ball de velles”, Coral a 3 voces blancas (1947), “Cançó de la festa d’Alcoi”. Poesía de Joan Valls. Premio Lo Rat Penat. (1961)

En el apartado de música religiosa, hemos de destacar: “Regina Coeli” motete (1941), “Ave Maria” (1941), “Al pie del Sagrario” (1943), “O Sacrum Convivium”, (1943), “Tantum ergo”, “Misa en honor de la Santísima Virgen”. (1943) y “A la Virgen del Carrascal” Motete.

Al cumplirse en este año el CIII aniversario del nacimiento de Teresa Matarredona Aznar —nuestra querida y admirada doña Teresita, como familiarmente era conocida por todos, fallecida en Valencia el 26 de Febrero de 1999—, LILIA, recuerda a tan distinguida figura de la música alcoyana, con la publicación en sus páginas del motete para voz y órgano A LA VIRGEN DEL CARRASCAL, en notación musical de la autora, cuyo original se conserva en los archivos de la Archicofradía. 

# A LA VERGE DEL CARRASCAL

Letra: Tomás Miró

Música: Teresa Matarredona

Moderato M.  $\text{♩} = 66$

*espressivo*

Handwritten musical score for the first system. It consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of one flat and a 4/4 time signature. The lyrics are: "¡Sal - ve, Re - gi - na, Pe - ra don -". The piano accompaniment is in bass clef with a 4/4 time signature. The first two measures of the piano part are marked with a '2' and a '4' in the left margin. The word *espressivo* is written above the piano part in the third measure.

Handwritten musical score for the second system. It consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of one flat and a 4/4 time signature. The lyrics are: "ze - lla, — flor la mas be - lla del Ca - rras - cal! lí - ci de - tres". The piano accompaniment is in bass clef with a 4/4 time signature.

Handwritten musical score for the third system. It consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of one flat and a 4/4 time signature. The lyrics are: "pi - nes llum de bal - ba - da, Ver - ge - do - ra - da dels". The piano accompaniment is in bass clef with a 4/4 time signature.

Handwritten musical score for the first system. The vocal line is written on a single staff with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are: "al - coi - ans. Blanca co - lo - ma que en el bos-". The piano accompaniment is written on two staves (treble and bass clefs) with a key signature of one flat. The music consists of quarter and eighth notes, with some rests.

Handwritten musical score for the second system. The vocal line continues with the lyrics: "cat - ge - d'her - mes pa - rat - ge - tens ton al - tar, des - de l'al - tu-". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns and dynamics.

Handwritten musical score for the third system. The vocal line concludes with the lyrics: "ra - de la en - mi - te - ta guar - da Ma - re - ta,". The piano accompaniment concludes with a final chord and a fermata over the last note.

nos - tra ciu - tat      guar - da, Ma - re - ta      nos - tra ciu -

tat

### A LA VERGE DEL CARRASCAL

¡Salve, Regina,  
pura donzella,  
flor la més bella  
del Carrascal!

Lliri entre espines,  
llum de l'albada,  
Verge adorada  
dels alcoians.

Blanca coloma  
que en el boscatge  
d'hermós paratge  
téns ton altar;

des de l'altura  
de ta ermiteta  
guarda, Mareta,  
nostra ciutat.

*Tomás Miró, Pure*

# CANTEMOS A MARÍA

JOSÉ HONORATO MARTÍNEZ PÉREZ  
DE LA REVISTA ALFA Y OMEGA, 2-12-2004

**Cantigas.** Hubo una vez un rey —muy devoto él de la Virgen Santa María— que se hallaba muy contristado y abatido. Este rey de sus huestes y vasallo de Nuestra Señora era Sabio y se llamaba Alfonso. ¿Por qué estaba tan desazonado? Había agotado los epítetos laudatorios a la Señora, hasta que se dio a canturrear loores a Santa María. Así nacieron las *Cantigas*, especie de oficio sabatino mariano en tono recitativo y monódico. Estas trovas

marianas, tanto en monodia como acompañadas de laúdes y vihuelas gobernados por virtuosos madrigalistas, nos transportan a una dimensión de paz edénica que roza lo sublime.

**Magnificat.** Hubo una vez un Dios (hoy sigue omnipresente) que buscaba una madre virgen y humilde para su Hijo. Y encontró (predestinó) a María, la esclava-Reina y corredentora con Cristo en la Historia de la salvación. El *Magnificat* —aparte de narrar las maravillas de Dios— recoge la grandeza de la esclavitud arrodillada de la Virgen y su dócil conformación omnímoda a la voluntad de Dios.

Recuerdo, en mi adolescencia, haber interpretado en coro un fabordón del *Magnificat*. Era una exquisita recitación de versículos de limpia y pura monodia gregoriana en alternancia con otros versículos de excelsos y cadenciosos acordes a tres voces mixtas: ¡toda una grandeza! El *Cántico* de María no es en sí un madrigal, sino la respuesta mariana de exaltación a Dios como causa-efecto del auténtico madrigal: el *Ave María*.

**Ave María.** Es, por antonomasia, el primer saludo que recibe la Virgen. Esta salutación angélica y evangélica se traduce en el más encendido piropo en clave de profecía. Son legión los compositores que se han inspirado en este breve, revelador y trascendente mensaje bíblico. Haré sólo referencia a los tres creadores musicales más reconocidos e interpretados:

- **Charles Gounod:** este compositor francés, en la partitura de su *Ave María*, levantó un monumento a la más acendrada y viva emotividad mariana. Oyéndola, uno siente el arrobamiento y va como despezándose del marasmo y la tibieza espiritual. Los recurrentes agudos y graves de esta melodía vienen a significar la piedra de toque para el lucimiento de los más virtuosos tenores y sopranos del *bel canto*.
- **Franz Peter Schubert:** compositor austriaco, muy lírico e intimista. Su arte de componer se caracteriza por una música ligada con eslabones de infinito. Su música te va



Una de las ilustraciones de las Cantigas en loor de Santa María


envolviendo en un remanso melódico que nunca parece llegar a su final.

• **Tomás Luis de Victoria:** uno de los compositores españoles de más amplias sonoridades. El *Ave María* busca y consigue unos efectos realmente portentosos. El *Ave María* de Tomás Luis de Victoria viene a ser la antítesis de las anteriores *Ave Marías*. Allí, la melodía se desliza suave como un río por amenos prados. Aquí, el río alterna su curso rompiente

entre gargantas y se despeña, para luego descansar en compases remansados por tranquilos meandros. Allí es pura monodia, cuando aquí la polifonía se dispersa y abre en acordes sublimes para, de nuevo, recogerse en finales con unción ultraterrena.

**Madrigales y canturias.** Estamos hablando de composiciones líricas y emocionales con un objetivo muy definido: el tributo de amor al ser amado; en este caso, la Virgen Inmaculada. «A ti va mi canturia,/ dulce Señora,/ que soy la noche triste,/ tú eres mi aurora».

Registramos dos exponentes —quizá los más relevantes en España en esta modalidad intimista de composición—, ambos claretianos. Luis Iruarrizaga: director de la *Schola cantorum* del Seminario Conciliar de Madrid, y de la revista de música religiosa *Tesoro Sacro Musical*. Este compositor cordimariano se caracteriza por la fluidez y sentimiento de sus melodías. De su copiosa producción espigamos tres piezas trascendidas de unción y delicadeza: *Quiero, Madre, en tus brazos queridos*; *Madre de amor y consuelo*; y *Cantar quiero a mi madre*, las tres para voces blancas. El padre Romano es el segundo exponente —también cordimariano y discípulo aventajado de Iruarrizaga— de esta modalidad madrigalista de composición. En la misma línea recitativa y salmódica que el compositor anterior, nos permitimos reseñar tres piezas identificativas de su modo de hacer: *Tienes, linda Nazarena*; *Ea, mi Señora*; y *La salvadora quietud de tus ojos*, las tres para voces mixtas y las tres empapadas de ternura y sensibilidad mariana.

Esperemos que este recital de madrigales marianos redima de su tristura al buen rey Alfonso X. Y celebremos que Santa María, la llena de gracia exulte en un ¡*Alégrate!* interminable en su concepción sin sombra de mancha, y la «llamada dichosa por todas las generaciones» siga siendo, como hasta ahora —en palabras de al Letanía lauretana—, *Causa de nuestra alegría*. 



# ADVOCACIONES MARIANAS

- 119 LA VIRGEN DEL SUFRAGIO PATRONA DE BENDORM. Javier Molina Brotons
- 121 LAS GLORIAS DE MARÍA “ESPIGANDO EN LOS SANTOS PADRES”. Conchita García Santonja
- 123 ADVOCACIONES MARIANAS EN LA REPÚBLICA DOMINICANA. Óscar Miguel Cortell Sirvent
- 124 ENTORNO A LA VIRGEN DE CANDELARIA (Patrona de Tenerife) Y SU HISTORIA. Julio Cardenal Llorens



# LA VIRGEN DEL SUFRAGIO PATRONA DE BENIDORM

JAVIER MOLINA BROTONS

A rropado por el Puig Campana, la serra Gelada, y bañado por el Mediterráneo se alza altivo Benidorm. Lo que en su principio fue un pequeño pueblo de pescadores, hoy es una gran ciudad cosmopolita, moderna y turísticamente conocida en el mundo entero. Aprovechando la expansión demográfica, con la construcción de carreteras y la llegada del ferrocarril, fuimos los alcoyanos junto a los madrileños los primeros privilegiados en disfrutar de sus doradas playas y cálidas aguas. Como todas las ciudades, Benidorm se fue forjando a través de su historia, y desde la época de los árabes hasta nuestros días, pasó por mil avatares, llegando a ser definida en la actualidad como la Babel del siglo XXI.

La historia de Benidorm se remonta a varios siglos antes de nuestra era. Cuando fue dominada por los árabes, estos la llamaron BENIHARDIM. Las primeras familias cristianas llegaron en el año 1284, pero fueron exterminadas por una sublevación morisca. La antigua villa situada en el centro de la bahía, divide en dos sus playas, la de Levante y Poniente. En el cerro Canfali subsistió un castillo, construido por orden de Felipe II, y dirigido según los planos del arquitecto italiano Antonelli. Dicho castillo abrigaba al pequeño núcleo de pescadores que componían la villa, y allí en lo alto, como faro que vigila las dos playas se encuentra la iglesia parroquial, construida en el año 1780. Su estilo es neoclásico, y su cúpula azul es esencialmente mediterránea. El titular, de la misma es San Jaime.

Desde de Jaime I, allá por el año 1249 dona la Alquería de Liriet, en cuyo término estaba Benidorm a P. Gual de Villamajori, va pasando por diferentes señores, siendo el primer señor conocido del castell Bernat de Sarrià. La carta Puebla se le concedió en Mayo de 1325, delimitando su término. Bernat de Sarrià vende sus señoríos al infante D. Pedro, pasando en herencia a su hijo y nieto, condes de Denia y posteriormente de Gandía. A la muerte del nieto de D. Pedro, Benidorm en todo su término revierte a la corona, en la persona de Alfonso V, concediéndoselos a su hermano el infante D. Juan, y éste a su vez cedió Benidorm y Polop a Ruiz Díaz de Mendoza. Fallecido éste, D. Juan da las dos baronías a Diego Fajardo de Mendoza. Ya finalizado el siglo XVI Francisco Fajardo, señor de los lugares casó con Aldonza Fajardo, señora de Montealegre, uniéndose así las dos casas.

Con la llegada del siglo XVIII comienza la expansión demográfica, repoblándose Benidorm por familias de la Villa Joyosa. Por aquel entonces la fama de Benidorm se conoce en todo el Mediterráneo a través de sus pescadores, que con la modalidad pesquera de la almadraba se hacen hábiles en la pesca de atunes. Las gentes que en aquel tiempo repoblaron Benidorm fueron los testigos de los acontecimientos de la llegada de la Virgen del Sufragio.

Dicen que las leyendas, leyendas son, pero son verdades cuando vienen contadas a través de padres a hijos, llegando hasta nuestros días. Reza ésta, que fue un día cualquiera del mes de Marzo. Fue un atardecer de mar calmado y azulado. Los vecinos inmersos en sus faenas pesqueras se ven sorprendidos por la llegada, a la playa de Levante de un navío, varándose en la arena. Creyéndose se podía tratar de un posible ataque pirata, las gentes asustadas echaron a correr, pero al ver la tranquilidad y que no se veía ninguna actividad a bordo, se acercaron a la nave, comprobando que se encontraba vacía, creyeron que se trataba de la peste, pero tampoco encontraron cadáveres que confirmase esta hipótesis. Pero no tranquilos, y para apaciguar los temores de las gentes, las autoridades acordaron quemar la nave y evitar posibles peligros.

Anochece cuando las primeras llamas hacían presa de la gran nave, que por su tamaño estuvo ardiendo toda la noche. Al día siguiente los niños de Benidorm marcharon a la playa para jugar con los restos del barco, encontrando entre las cenizas una imagen de la Virgen con el Niño Jesús en brazos. Su tamaño era pequeño y estaba intacta, sin ser tocada por el fuego. La imagen la llevaba el barco en su popa.

Como leyenda así quedó reflejada en la historia, pero el investigador Pedro María Orts, rebuscando muchos años después entre los papeles de la época se encontró en el Archivo General de Simancas documentación que hacía referencia a los hechos acontecidos en aquel día, especificando que un barco iba a la deriva, y traído hasta la playa por unos pescadores de Benidorm, no sin grandes dificultades por el gran oleaje que impedía su acercamiento a la playa.

Después de achicar el agua, el escribano público inspeccionó toda la nave, sin encontrar árboles ni velas, y que, a su parecer era de dos palos, de casco muy deteriorado y con la cubierta encharcada del

agua que entraba y salía por debajo de dicho barco, teniendo en la parte de fuera de la popa una imagen de Nuestra Señora con su Niño.

Las disputas entre el Gobernador de Alcoy y el Comisario Real de Guerra y Marina, y un Juez sobre si debía quemar la nave o venderla en pública almoneda. Ganan los partidarios de quemarla, y así lo hacen, no sin antes desmontar el relieve alto de la Virgen con el Niño, vendiéndose en subasta pública lo que no consumió el fuego. Gracias a esta decisión es hoy la Virgen del Sufragio Patrona de Benidorm, antiguamente llamada del naufragio, por la forma en que llegó a sus playas.

La Virgen fue venerada en la Capilla del Hospital, pero en el año 1820 se la traslada hasta la iglesia

parroquial, construida en el siglo XVIII, y adornada con las pinturas del italiano Juan Togueuse. Al edificio primitivo se le añadió más tarde el campanario y la Capilla de la Comunión, albergando en ella la pequeña talla de la Virgen, Nuestra Señora del Sufragio.

La imagen original de la Virgen fue salvada de los sucesos de 1936. Fue declarada Patrona de "Benidorm y Coronada Canónicamente en 1925, recoronada de nuevo en 1950, y declarada Alcaldesa Honoraria de Benidorm en 1974.

Las fiestas patronales se celebran en su honor del 8 al 12 de Noviembre compartiendo el patronazgo con San Jaime, titular de la Parroquia. Las gentes de Benidorm la tienen en gran estima y veneración, así lo demuestran los Gozos que se cantan en su honor. ☒



Virgen Santa del Sufragio  
Nuestra Patrona serás  
y en Benidorm, como madre  
tú por siempre reinarás.

Benidorm quiere ofrendarte  
el tesoro de su fe,  
quieres siempre, siempre amarte  
Ay madre, protégele.

Eres faro luminoso  
en la tierra y en el mar.  
Benidorm por eso ansioso  
nunca cesa de cantar.

Hijo fiel quisiera amarte  
y por ti solo vivir  
y por premio ensalzarte  
ensalzándote morir.

Es María del Sufragio  
hermosa estrella del mar,  
es el amor de mi alma  
desde que yo supe amar.

# LAS GLORIAS DE MARÍA

## “ESPIGANDO EN LOS SANTOS PADRES”

CONCHITA GARCÍA SANTONJA

MARZO 2007

No tenía este año, ningún tema concreto para colaborar, como acostumbro, en la Revista “LILIA”. Lo dejé en manos de la VIRGEN, y sentí la necesidad de cantar la grandeza de sus glorias... Los fieles, en sus fiestas, la piropean con frases nacidas de su corazón sencillo y amoroso...; pero consideré interesante espigar en los escritos de los Santos Padres, para ensalzarla con frases teológicas, que brotaron en sus escritos. “El gran amor que profesaban a MARÍA, nunca les hizo olvidar su condición de criatura y evitaron toda exageración que pudiera inducir a error. Buscaron ensalzarla, su armónica subordinación al culto de CRISTO. Siempre ÉL, como punto de referencia.

En el siglo IV, en el Concilio de Efeso, con la proclamación de la maternidad divina de MARÍA, los Padres orientales, desbordan los sentimientos de su corazón para cantar sus glorias: “Santa e inmaculada virginidad, no sé con qué alabanzas ensalzarte. Tú llevaste en tu seno a Aquél que los cielos y la tierra, no pueden contener”.

También los de Occidente, cantaron sus glorias con amor, en un único himno, titulado “A LA MADRE DE DIOS”. En anónimo (S. III-IV). Le cantan así:

*“Tú has sido elegida como un vaso purísimo, infinitamente precioso  
para recibir a DIOS en Ti.  
¡Salve predilecta del SEÑOR,... Paloma que has arrebatado  
al hombre de la muerte  
que has recibido a DIOS, y a Quien Dios ha recibido en los cielos...”*

**San Epifanio**, en el siglo IV, nos habla de la inmensidad de su gracia:

*“¿Cómo hablaré de la Santa Virgen...? Ninguna lengua es suficiente  
para cantar sus alabanzas: “Paloma pura y esposa celestial MARÍA,  
cielo, templo y trono de la divinidad...  
Nube luminosa, que has recibio del cielo para iluminar a la tierra  
su Sol brillante: CRISTO”*

En la liturgia bizantina, **SAN BASILIO EL GRANDE**, nos habla de Ella, como

“CAUSA DE NUESTRA ALEGRÍA”

*“Tú, la llena de gracia, Templo Santo, Paraíso espiritual,  
alabanza virginal...  
Porque de Ti, tomó carne, para hacerse NIÑO  
el que, desde antes de los siglos... es nuestro DIOS”.*

En el Antiguo Testamento, está reflejada la personalidad de la VIRGEN, en las mujeres y figuras, que aparecen con un significado especial. Una muy significativa la encontramos en la vocación de Moisés... Tuvo que huir de Egipto a la tierra de Madián, donde pastoreaba los ganados de su suegro. Cierta día los condujo hacia el monte Horeb. Allí tuvo lugar una prefiguración simbólica de la Virgen: Contempló una zarza que ardía sin consumirse... Y desde la misma, escuchó la voz del Señor: “Moisés, descázate, porque la tierra en que estás, es santa”.

La zarza ardiente, es una hermosa figura de la Virgen, que preanuncia su concepción virginal. **SAN GREGORIO DE NISA**; en su sermón de Navidad comentando a Isaías nos dice: “Un NIÑO nos ha nacido, un Hijo se nos ha dado” y clama: “¿De qué modo es dado el Hijo...? Cosa admirable: La Virgen se convierte en Madre y permanece virgen. Ni la virginidad impidió el parto, ni el parto borró la virginidad... Del mismo modo que entonces hubo una zarza que ardía y no se consumía, así también ahora hay una Virgen inviolada que dio a luz a la LUZ”

Es muy significativo descubrir cómo los Santos Padres, la alaban siempre con referencia a Cristo. Ella fue la humilde sierva del Señor, que se dejó hacer por el Espíritu, que obró en ELLA maravillas...



*Natividad. Jaume Mateu (siglo XV). Iglesia parroquial de Nuestra Señora de los Ángeles, Cortes de Arenoso (Castellón)*

• • •

*Amar a MARÍA, es vivir la grandeza de Dios en ELLA...  
 Es la MADRE de la DIVINA GRACIA...  
 Y creer y esperar que por Ella, por sus manos,  
 —porque el PADRE así lo quiere—  
 pasan todas las gracias, que nos cristifican...  
 Ella, en su maternidad amorosa, hará realidad en nosotros  
 todo el plan que Dios soñó al crearnos...  
 Ponernos en sus brazos, con Fe y Confianza inquebrantables,  
 secundar sus llamadas,  
 descubrir en todos los acontecimientos de nuestra vida, una expresión de su amor,  
 mirar el dolor, cuando lo permite, en su aspecto purificador  
 y dejarnos hacer en sus brazos amorosos...  
 CRISTO, con el PADRE, lo quieren...*

• • •

Por esto permitió que esculpiera su IMAGEN en el bulbo de unos LIRIOS del CARRASCAL. San EPIFANIO dice de ELLA: “Es el LIRIO INMACULADO, que engendré la ROSA INMARCESIBLE: CRISTO. Santa MADRE DE DIOS, oveja inmaculada que has dado a luz al Cordero, a CRISTO, al VERBO encarnado en TI”

Por eso le pedimos: Haznos para ALCOY, reflejo de tu amor y tu pureza.



# ADVOCACIONES MARIANAS EN LA REPÚBLICA DOMINICANA

ÓSCAR MIGUEL CORTELL SIRVENT

## Nuestra Señora de las Mercedes

La **Virgen de las Mercedes** (o, **de la Merced**) es la **Patrona de la República Dominicana**. Su devoción por parte de la población católica del país se inicia casi desde el descubrimiento de la isla.

El título mariano la **Merced** se remonta a la fundación de la Orden religiosa de los mercedarios el 10 de Agosto de 1218, en Bardelona, España.

San Pedro Nolasco funda una orden dedicada a la **merced** (obras de misericordia). Su misión particular era la misericordia para con los cristianos cautivos en manos de los musulmanes. Muchos miembros de la orden canjearon sus vidas por la de presos y esclavos. San Pedro fue apoyado en tan extraordinaria empresa por el Rey Jaime I de Aragón.

San Pedro Nolasco y sus frailes eran muy devotos de la Virgen María, tomándola como patrona y guía. Los mercedarios querían ser caballeros de la Virgen María al servicio de la obra redentora. Por eso la honran como **Madre de la Merced** o **Virgen Redentora**.

En el capítulo general de 1272, tras la muerte del fundador, los frailes oficialmente toman el nombre de **La Orden de Santa María de la Merced, de la redención de los cautivos**, pero son más conocidos como mercedarios. El Padre Antonio Quexal, siendo general de la Merced en 1406 dice: "María es fundamento y cabeza de nuestra orden"

Siendo Gobernador de la Española, Don Diego Gómez de Sandoval, el 8 de Septiembre de 1615 ocurrió un fuerte terremoto (de grado IX en la escala de Mercalli) en la isla, con numerosas réplicas durante por lo menos 40 días. La ciudad de Santo Domingo fue severamente afectada, muriendo alrededor de 24 personas. Entonces el Cabildo de Santo Domingo declaró a la Virgen de las Mercedes "**Patrona de la Española**".


Su culto se celebraba en los aniversarios del mencionado terremoto, 8 de septiembre. En 1740, por Real Cédula, su festividad fue cambiada para el 24 de Septiembre.

Con la Independencia nacional, en 1844, la Virgen de las Mercedes fue declarada como **Patrona de la República Dominicana**. En el país su santuario se encuentra en un pequeño cerro, el **Santo Cerro**, a cuyo pie se encontraba la antigua ciudad de La Concepción de La Vega (La Vega Vieja).



Santuario de Nuestra Señora de las Mercedes. Santo Cerro (La Vega) República Dominicana



Además de ser **Patrona de la República Dominicana**, la Virgen de las Mercedes es patrona espiritual de varias ciudades del país y que, por lo tanto, celebran sus fiestas patronales los 24 de septiembre de cada año. Algunas de esas ciudades son Cabrera, Constanza, Hato Mayor, Imbert (Bajabonico), Pimentel y Sabana Grande de Palenque. 

# EN TORNO A LA VIRGEN DE CANDELARIA (Patrona de Tenerife) Y SU HISTORIA

JULIO CARDENAL LLORENS  
FUERTEVENTURA, MAYO DE 2007

El origen del culto a la Virgen de Candelaria está envuelto en una tradición secular entre la historia y la leyenda, ya que su imagen llegó a las costas de Tenerife mucho antes de que la isla fuera conquistada y sus naturales cristianizados.

Cuentan que al atardecer de un día de verano del año 1390, dos pastores guanches (indígenas de Tenerife) caminaban por la playa conduciendo su rebaño de cabras, y al llegar al barranco de Chinguaro, observaron que sobre una piedra se encontraba una mujer sosteniendo en su brazo derecho un niño de tierna edad quien a su vez, portaba entre sus manos un pajarillo.

Era ley de los guanches la prohibición de hablar a las mujeres fuera de los poblados, por lo que le hicieron señas para que se apartara y les dejara libre el camino para poder pasar con el ganado. Pero a pesar de ello la mujer no se movió.

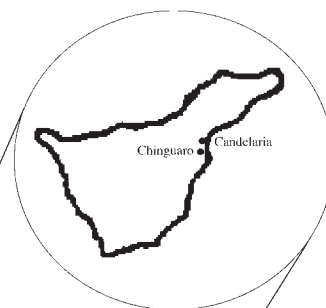
Uno de ellos, para intimidarla, intentó arrojarle una piedra, quedando su brazo rígido, sin movimiento. En vista de ello, el otro pastor corrió hacia la mujer para hacer que se separara del sendero, observando su inmovilidad, y queriendo comprobar si era real, intentó cortarla con su tabona (cuchillo de piedra), hiriéndose él mismo en su mano.

Sorprendidos lo comunicaron a su mencey (rey) quien rodeado del tagoror (consejo de ancianos), seguido a su vez de gran número de gente, fue a comprobar personalmente lo sucedido.

El mencey "Acaymo", se acercó a la extraña figura no sin cierto temor, observando que su manto azul y la túnica tenían orlas con indecifrables inscripciones, sujetando con su mano izquierda un pequeño y delgado cilindro de color verde semejante a un cirio, de unos veinte centímetros de longitud, por lo que no se atrevió a acercarse mucho, ordenando a los pastores que la habían descubierto que la tomaran. Al hacerlo, el uno sanó de la mano y el otro recuperó el movimiento del brazo.

Ante tal prodigio decidió trasladar la imagen a su cueva en Chinguaro, siendo éste el primero en portarla, haciéndolo después todos los que estaban en la playa. Así fue como aquellos primitivos pobladores de Tenerife organizaron la primera procesión de la Santísima Virgen de Candelaria.

Medio siglo después, Diego García de Herrera, contaba entre sus sirvientes con un muchacho guanche que siendo niño fue bautizado con el nombre de Antón; sirviéndose de este joven como mediador para establecer relaciones de paz. El entonces mencey, lo recibió amablemente, mostrándole la imagen. Antón, al ser cristiano, acostumbrado a ver otras imágenes de la Virgen María, dijo emocionado: esta estatua es de Achamayex Guayaxerax Achoron Achaman, la



madre del sustentador del cielo y la tierra, convenciéndoles que dicha imagen representaba a la Madre de Dios y que debía estar en una ermita.

La imagen fue venerada por los guanches como divinidad propia durante muchos años, concretamente hasta 1446, en que fue trasladada a la cueva de Achbinico. Allí se organizaban fiestas populares, "regocijos de danzas, saltos, silbos, ajiijos y carreras" en honor de la Virgen, pero la llegada de gentes de otras islas o de otros lugares de Tenerife hizo necesario un templo donde poder tributar con más comodidad el culto a la Madre de Dios; por eso, en 1526, se construyó una ermita a muy corta distancia de la gruta en que se guardaba la imagen. Fue en 1672 cuando concluyeron las obras, en la villa de Candelaria, de un gran templo en el que se colocó la imagen.

Este segundo recinto estuvo en uso hasta el 15 de Febrero de 1789, fecha en que fue devastado por un incendio, por cuyo motivo la imagen tuvo que volver a su anterior morada de la ermita. El 7 de Noviembre de 1826, una fuerte tormenta, con vientos y lluvias torrenciales hicieron que las aguas bajaran impetuosamente y en feroz acometida, arrastró hacia el mar todo cuanto encontró a su paso, arruinando la capilla y llevándose al océano la imagen de la Virgen de Candelaria, que paradójicamente, llegó a la isla por mar y el mar se la llevó.

A finales del siglo XIX, se proyectó una nueva iglesia, siendo en 1948 cuando comenzaron las obras de la actual basílica, siendo el 1 de Febrero de 1959, trasladada la imagen de la Virgen de Candelaria al nuevo santuario y practicada su solemne consagración, inaugurándose el santuario al día siguiente, 2 de Febrero, festividad de la Purificación de María.

Desde el siglo XIV las Canarias fueron visitadas y exploradas, y por lo tanto hay la seguridad, que cristianos viejos transitaban desde esta fecha por los mares de Canarias. Ahora bien: ¿qué de particular puede tener que una nave derrotada por el temporal se acercara al abrigo de la playa a reparar sus desperfectos, que los tripulantes desembarcaran la Imagen como acto de fe, confiándole lo que humanamente no se podía realizar? Luego, por venir hacia ellos algunos indígenas, precipitadamente se reembarcaran y la dejaron abandonada, y que los indígenas, temerosos a su vez

Chinguaro



del buque, no osaran llegar al mar, no percibiendo la presencia de la estatua.

La primitiva imagen de la Virgen de Candelaria, era un ejemplar de escultura cristiana como producción del siglo XII o de principios del XIII, aunque ha sido a partir del siglo III o IV cuando es frecuente encontrar el uso de las abreviaturas con la reducción de la palabra a su letra inicial, sistema empleado por los artistas o quienes encargaban la obra, que deseaban escribir textos extensos en superficies limitadas.

A la vista del dibujo, esta es su descripción: Se trata de una hermosa talla de madera color oscuro, dorada y policromada. Su altura alcanzaba un metro aproximadamente. Tenía la cabeza recta y mirando hacia delante, estando adornada con una hermosa cabellera partida a la mitad y su rostro era ovalado con las mejillas rosadas. La cubría una túnica dorada y manto azul oscuro, salpicado de flores de oro en cruz. Creen muchos autores que las inscripciones deben explicar los nombres de los autores y circunstancias de las respectivas obras; otros, que son estrofas de libros santos aplicados al objeto, siendo estos los letreros con letras latinas: Cuello de la túnica, TIEPFSEPMERL; cíngulo, NARMPRLMOTARE; bocamanga mano izquierda, LPVRINE-NIPEPNEIFANT; bocamanga mano derecha, OLM\*INRANFR\*IAEBN PFM\*RECVEN\*NVINAPIMLV-FIN\*IPi\*NIPIAN; Orla mano izquierda, FVPMINA\* ENVPM-TI\*EPNMPiR\*VRVIViNRN\*APVIMFRi\*PIVNIAN\*NTRH N; orla mano derecha, OIM\*INRANFR\*IAEBNPFM\*RFVEN\*NVINAPIMLFI\*NIPIA N; orla inferior túnica, EAFM\*IRENINI\*FMEAREI; parte trasera orla inferior túnica, NBIMEI\*ANNEIPERFMIViFVF.

Desaparecida en el aluvión del año 1826, solo nos hemos podido hacer una idea de cómo era la primitiva escultura a través de los diversos testimonios más tardíos que la han descrito o representado, la mayoría de las veces sin propósito de hacer una reproducción exacta aun tenien-




Virgen de Candelaria

do a la vista el original, como no pudo ya hacerlo, ni lo pretendió el escultor Fernando Estévez, para sustituir la pérdida con la imagen actual [de candelero] únicamente tallada la cabeza y las manos de la Virgen y el cuerpo del Niño, que solo muy lejanamente, y con el aditamento de lujosas vestiduras y joyas superpuestas traduce su aspecto tal como se la presentaba a los peregrinos de su santuario en los siglos XVII y XVIII, siendo bendecida solemnemente en 1830.

En tres ocasiones cada año, se celebran actos litúrgicos en honor de la Santísima Virgen de Candelaria. La primera fiesta del año, tiene lugar el 2 de Febrero

que rememora el episodio evangélico de la Purificación y Presentación de María en el Templo. El día 1 por la noche, víspera de la gran fiesta, tiene lugar la procesión de las candelas, en la que los fieles acompañan en procesión a la Virgen alrededor de la plaza, portando velas encendidas. Otra fiesta se celebra el día 15 de Agosto, coincidiendo con la Asunción de la Virgen y con la época estival de la recolección de la cosecha guanche (beñesmen). Por último, el día 13 de Octubre, se conmemora la coronación pontificia de la sagrada escultura, que tuvo lugar en el año 1889.

La denominación de la isla está relacionada con la actividad volcánica, voz derivada del bereber del Alto Atlas Central: rifen = tostamiento (la humareda). Consecuentemente la voz castellanizada Tenerife, procede de la composición ti-n-irfen = [la] tierra del tostamiento. Algo semejante ocurre con la voz castellanizada Canaria, la cual no procede de la existencia de perros en la isla, sino de la presencia en ella de lobos marinos o focas monje; es voz bereber con la que unos pueblos habitantes de las faldas del Monte Atlas, en África, llaman canarii (canarios) a los naturales de aquella región, coincidiendo el "gentilicio" canario-tribu con el "topónimo" canario-isla. Estas dos islas reciben su denominación directamente de sus primitivos habitantes, con la diferencia de las otras islas cuyos nombre le fueron impuestos por los descubridores.

A su vez, el "gentilicio" guanche, es un término amazigh relacionado con el vulcanismo wa-n-echched = [este] el del malo o fatídico el [hijo de la tierra] del volcán, en una clara alusión al Teide o Echeide = el malo o fatídico, siendo la voz guanche un nombre exclusivamente dado a los naturales de Tenerife, no al resto de habitantes del Archipiélago, aunque por una antigua costumbre se le llame guanche a todos los canarios. 



Primitiva imagen





## VARIOS

- 127 EL MILAGRO DEL DURO DE PLATA. Eduardo Segura Espí
- 128 CAMARERAS 2006
- 129 JUNTA DE GOBIERNO DE LA ARCHICOFRADÍA VIRGEN DE LOS LIRIOS
- 130 PALABRAS DE RECUERDO AL POETA ALCOYANO JOSÉ CUENCA MORA. José Antonio Blanes
- 131 ALFONSO CARBONELL MIRALLES EN EL RECUERDO. Ernesto Valor Calatayud
- 133 IN MEMORIAM
- 134 GUIÓN DE CULTOS Y ACTOS DE FIESTA 2007
- 137 RELACIÓN DE COLABORADORES



# EL MILAGRO DEL DURO DE PLATA

EDUARDO SEGURA ESPÍ

Abrió el cajoncito pegado bajo la pequeña peana y, ante el brillo del duro, lo cerró inmediatamente, disparándosele un nervioso parpadeo. Despacio, muy despacio, mas bien despaciosamente lo abrió de nuevo fijando sus pasmados ojos en la moneda. La peana clavada a la pared, unos cincuenta centímetros sobre la mesita de noche, sostenía una imagen del Niño Jesús de Praga con una estampa a sus pies de la Virgen de los Lirios, y junto a ella, la luz de un aplique hacía relucir extrañamente aquel duro. Dito cogió cuidadosamente el duro y lo examinó detenidamente. Sin duda era un duro de plata de ley, era auténtico. Dito, aunque apenas contaba trece años, sabía distinguir muy bien un duro falso del verdadero de plata, y estaba completamente seguro que la moneda que, unos seis meses atrás, guardó en su pequeño cajón era un duro falso que advirtiéndoselo, y a cambio de una peonza y unos cromos, se lo dio un amigo en el colegio de los maristas; Dito, niño despierto y ordenado, alma de coleccionista, depositó en ese cajón donde guardaba sus cosillas, esas para los adultos fruslerías, nimias chucherías que un pequeño celosamente mas que guardar esconde, pretendiendo preservarlas de la curiosidad ajena, puesto que así cree proteger, defender su intimidad. Allí junto a un canto rodado que recogió un día de excursión al Molinar, un pequeño cañuto que usaba como cerbatana para tirar con huesos de almechillas, un trozo de cinta verde que le arrebató a Elis, un lápiz de color, una libreta de tapas de hule negro, una botellita vacía, una concha de caracol, y alguna bujería más había dejado el falso duro, y ahora estaba seguro de estar acariciando un duro de plata de los buenos. Lanzó una asombrada mirada al Niño Jesús de Praga y a la estampa de la Virgen, apretó en su puño derecho el duro, hundió la mano en el bolsillo del pantalón y echó a correr, saliendo de casa de estampida, diciéndole adiós a su extrañada madre desde la escalera: “vengo en seguida”.

-Hermano Gustavo, mire –Dijo Dito, que en una veloz carrera se había plantado ante el hermano marista que más confianza le infundía.

-Un duro –Dijo el marista.

-Un duro de plata. Es un milagro, hermano.

Atropelladamente le contó Dito la inaudita epopeya de su duro, la sorprendente travesía de la transmu-



tación del duro de plata, guardado justamente a los pies de...

-¡Un milagro!

-Calma, calma –Exclamó el marista- Los milagros no se dan con tanta facilidad y menos en cosas tan banales y totalmente materiales.

El niño, que no entendía, o no quería comprender, se aferraba a su historia.

-No se lo habrás contado a nadie.

-No, pero, hermano...

Sin embargo el prodigio se había producido. Al día siguiente la madre de Dito se lo confirmó al hermano Gustavo. La madre, como todas las madres, gustaba de escudriñar en las cosas de su hijo. Un día a su casa llamó un cobrador presentándole un recibo de un duro, y no disponiendo de monedas de esa clase en tal momento, ni teniendo cambio el cobrador, la buena mujer recordó que su hijo tenía un duro, e ignorando que era falso, lo cogió y se lo entregó al cobrador, y poco después tras cambiarle su marido un billete reintegró el duro al cajón del niño, mas el duro repuesto era de plata de ley.


-¿Y el otro duro? –Preguntó el hermano Gustavo.

-Nada hemos sabido.

-¡Milagro! –gritó Dito.

Corría el año 1924, un dólar se cambiaba por tres pesetas, y hacía años que no se producían milagros ¿o sí?

El Niño Jesús de Praga y nuestra Virgen de los Lirios al cincuenta por cien. ¿o nó?

No es cuento. La anécdota es verídica. 

## Camareras 2006



Mari Carmen Antolí Reig  
Carmina Blanco Rodríguez  
María José Blanes  
Loli Boluda Bou  
Carmina Botella Solbes  
Conchita Juliá Nácher  
Rosa Monllor Ivorra  
María Francisca Pérez Gisbert  
Sari Picó Segura  
Francis Soler Miró  
Sari Valero Escrivá

# Junta de Gobierno de la Archicofradía VIRGEN DE LOS LIRIOS

EJERCICIO 2007-2008



## PRESIDENTE DE HONOR

José Francés Pérez

## CAMARERA DE HONOR

Pilar Carbonell Llopis

## PRESIDENTA

Marcela Martínez García

## VICEPRESIDENTE

Antonio Arques Figuerola

## SECRETARIA

Beatriz Carbonell Coloma

## CONSILIARIO

Rvdo. Vicente Balaguer Gisbert

## CURA SANTUARIO

Rvdo. Vicente Camps Crespo

## CRONISTA

Ernesto Valor Calatayud

## TESORERO

Miguel Albert Gracia

## VICE- TESORERO

Sergio Solbes Martínez

## COMISIÓN FIESTAS

M.ª Teresa Pérez Part  
Vicente Gisbert Pascual  
Pepa Tolsá Esteve

## COM. CAMARERAS

Pilar Carbonell Llopis  
Maite Pinilla Blázquez  
Pepa Vidal Llorens

## COM. JUVENTUD

Begoña Miró Espí

## COM. CULTO

Elena Pagán Albarracín  
Antonio Bernabeu Carbonell  
Aurelia Cuevas López

## CULTURA Y DEP.

Georgina Blanes Nadal

## PROTOCOLO

Javier Tortosa Vidal  
Paloma Sellés Peiró

## APOYO

Rosa M.ª Botí Fuentes  
Ana Sancho Lavina  
Consuelo Muntó Sellés  
Carmen Torres Aura  
Chelo Llorens Miralles

## PALABRAS DE RECUERDO AL POETA ALCOYANO JOSÉ CUENCA MORA (1908-1994)

*“Vienen las viejas cosas a posarse  
donde el alma se cubre de añoranza”*

JOSÉ CUENCA MORA

JOSÉ ANTONIO BLANES

Tenía una voz arropada con la sutilidad de sus sueños; débil voz adecuada a su mundo afectivo. Cuando hablaba su lenguaje era el de un lírico: palabras repletas de imágenes, de fervores hacia los suyos, siempre los recuerdos aleteando en su memoria, la gratitud enaltecida hacia los grandes de la poesía: Juan Ramón, Machado y tantos otros en los que halló el espacio vigoroso de su ejemplo, sobre todo a los que encontraron lo sublime en la perfección de la palabra, la que se digiere y se reafirma como una estimación superada por encima de las demás cosas. Ese era el universo inyectado a sus intimidades, el hondo oficio de sus desvelos. Era un poeta de ensueños: “creemos el ensueño, una pausa / en la ruta habitual...” escribió en un revelador poema, gracia y favor de su inspiración. Lo veías en las librerías de la ciudad, su pequeña figura de hombre gris, pasando casi desapercibida, hojeando los libros, buscando el sosiego placentero en los renglones sabios allí escritos, con el entendimiento y la avidez de un hombre que se recrea sobre todo en las cosas del espíritu. La más alta expresión de sus anhelos, la alianza y compañera de su existencia era la poesía y la filosofía. También en esta materia adoraba la altura intelectual de Zubiri, Ortega y Gasset, Unamuno, sus grandes maestros en los que recogió la hondura de su magisterio y él supo transmitir en su libro “La metafísica actual” el reflejo de sus preocupaciones existenciales.

El escritor alcoyano Adrián Miró dijo de Cuenca Mora que era “un eterno nostálgico para quien el universo se diluye en esperanzas y quimeras”. Toda su vida estaba recogida en cumplir su afán literario; la contemplación viva del poeta era encontrar la realidad en sus momentos ideales, descubriendo lo inefable de vivir con el acoplamiento del ensueño “como nube ligera entre las cosas”. El suyo fue un tiempo difícil para la lírica, sumergido en una sociedad como la alcoyana, de una estructura mercantil y realista, el poeta se ganaba el sustento en tareas administrativas y el tiem-



po libre lo dedicaba a la eterna evocación, a esa oportuna descripción de la palabra característica de su estilo que permaneció fiel hasta los últimos días de su vida.

Era un místico urbano: “Dios, el testigo oculto del amor”, dejó escrito en un estremecedor poema. Desveló lo sublime de la poesía bien escrita, el soneto tan estructurado para acercar al lector la emoción de su lectura. Elaborada su poesía y sus artículos para la prensa en una pequeña habitación de su vivienda en L’Alameda. Allí como en una afirmada torre de marfil

ocupaba su tiempo, desarrollando la peculiaridad de su obra para el pueblo, su Alcoy, que tanto le inspiró regido por un amor desprendido y deslumbrante.

Educado, sutil, religioso, introducido en la inmensa obra del Preventorio que el latido fervoroso de Don Cirilo Tormo supo con tanto acierto construir en la superficie acogedora de la montaña. Llevaba el concepto jubiloso de lo alcoyano por encima de todo. En las hemerotecas queda la constancia de su fidelidad por su pueblo, sus tradiciones y la idiosincrasia de sus gentes. Él supo cantar con la percepción intransferible de su estilo desde la Epifanía esperanzada de los Reyes Magos al color deslumbrante de abril con las fiestas patronales, pero sobre todo calando su lirismo conmovido en las estrofas marianas dedicadas a la Virgen de los Lirios describiendo el paisaje sublime del Carrascal: “la Fuente Roja ostenta un lírico poema / y la encina desgrana su místico cantar”, dejó escrito en la Revista Lilia.

Tenía el prestigio de la humildad, su manera de ser. Hombre silencioso, transportado por un romanticismo como una bendición, como un don, una tarea que el poeta tan abiertamente ejerció y con esa propiedad intelectual tan suya se adentra en su obra y en su memoria. Pero también su labor es contrapeso de su gran bondad. Por eso queda el pequeño recuerdo a su figura, la conmoción a su obra lírica y la profundidad filosófica de su pensamiento, que el vuelo del olvido pretende simplemente en estas líneas rescatar. ☐

## ALFONSO CARBONELL MIRALLES, EN EL RECUERDO

ERNESTO VALOR CALATAYUD

En aquel primer número de LILIA de Enero de 1952 —el nombre de LILIA le fue dado por el periodista y director/fundador de CIUDAD Rafael Coloma—, Alfonso Carbonell, ya figuraba entre sus destacados colaboradores, siguiendo con ello hasta el año 1954, en que tras la celebración del III Centenario y Coronación de la Virgen de los Lirios, dejó esta revista de publicarse.

Llegados al año 1988, siendo Consiliario de la Archicofradía y párroco de San Mauro y San Francisco don Juan Antonio Reig Pla, actual Obispo de Cartagena-Murcia, renace en su segunda época LILIA, publicándose ininterrumpidamente hasta nuestros días, siendo en el año 1989, cuando Alfonso Carbonell, se incorpora a la valiosa nómina de colaboradores fijos. Y en LILIA, ha seguido Alfonso, año tras año, regalándonos con interesantes escritos, su erudita sabiduría, hasta el año 2002 en que se despide —todo un detalle de caballerosidad—, por haber cumplido sus 95 “primaveras”.

Un grupo de admiradoras y amigos, el 12 de abril de 2003, la rinden un cariñoso homenaje en el Hotel Reconquista, en que en plena lucidez de sus facultades mentales, leyó unas cuartillas de gratitud, deseando —y, no hay duda que lo anhelaba fervientemente—, llegar a cumplir los cien años de existencia. No pudo ser, Alfonso. Faltaban pocos meses, pero con toda sinceridad, creemos, que se cubrió cumplidamente y con holgura, la etapa circunstancial de Alfonso por la vida.

Sabemos que en su mocedad, con sólo catorce años, envía al mítico “Pulgarcito” que, por cierto, acababa de ver la luz editorial, cuentos e incipientes dibujos infantiles y, no fue más; aquí empezó la ilusionada andadura literaria en rotativos como ABC que muy gustosamente de buenas a primeras, aceptó la colaboración. Siguieron si no recordamos mal: La Revista Alcoyana, Las Provincias de Valencia, La Voz de Madrid, La Esfera de México, Escalada de Buenos Aires, Gaceta de Levante, de Alcoy y hasta no hace mucho, el Periódico



de Ciudad, de Alcoy, así como en nuestra Revista de Moros y Cristianos.

En el rotativo La Prensa, de Buenos Aires, difunde de manera extraordinaria, la peculiar característica de nuestros festejos abriñes, siendo ésta, la primera de las publicaciones extranjeras que bajo su firma, se ocupa de las singulares fiestas alcoyanas.

Estudia magisterio, carrera que no ejerce, pero que le sirve para preparar oposiciones al Banco de España, en que llegaría a ocupar con los años, el cargo de director

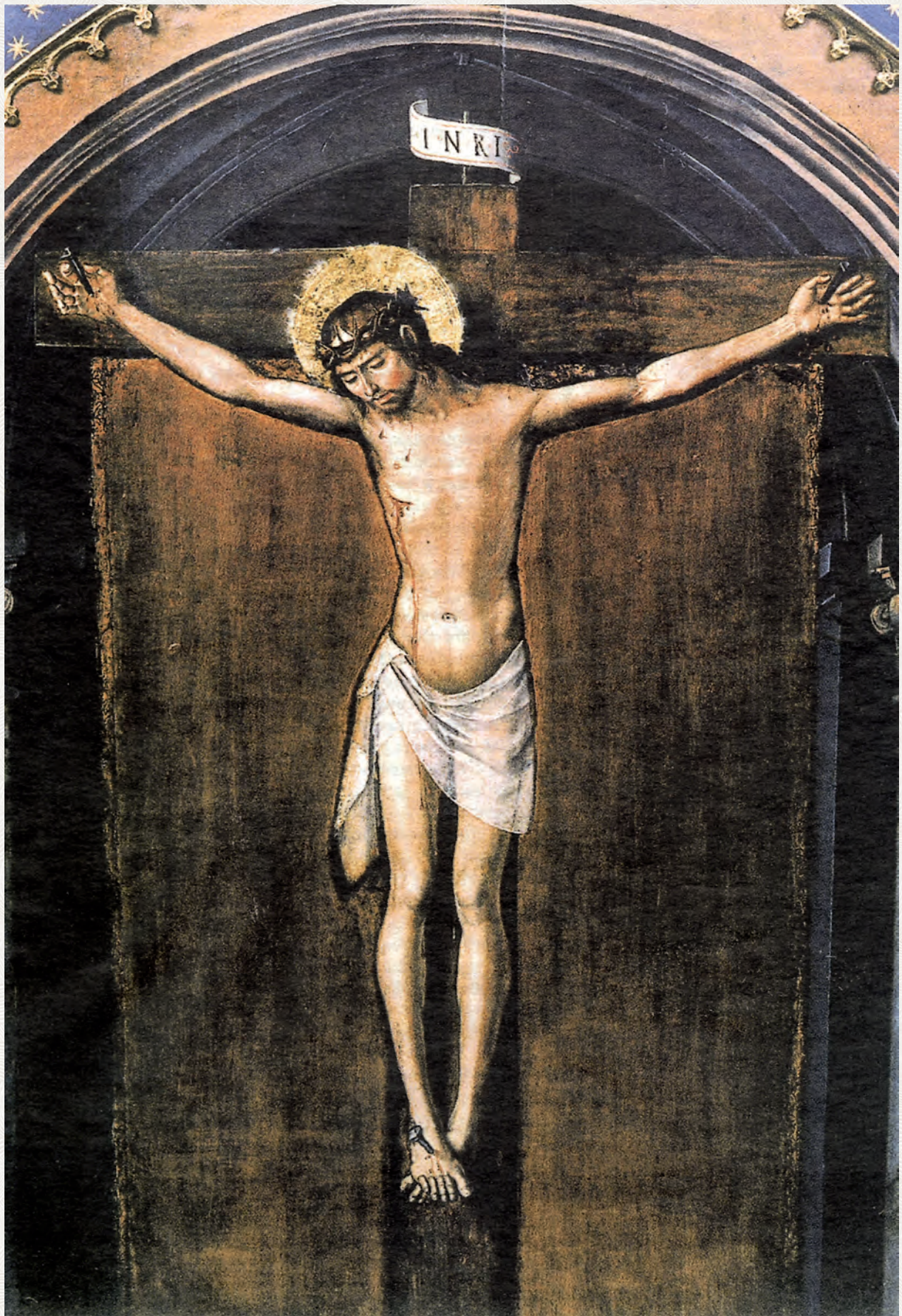
en León, Zaragoza y Valencia.

Por encargo de Papeleras Reunidas, S.A. en el año 1947, funda y dirige con acierto Editorial Marfil, con la edición y publicación de una serie de libros —todo un lujo del que se siente de lo más orgulloso—, y que sin género de dudas, marcaron época.

Bien. Muchas, muchísimas cosas más podría decirse del amigo Alfonso, no olvidando, el excelente y exquisito trato que a lo largo de los años, recibimos de su persona.

Y, en esta hora de recuerdo y añoranzas, no queremos terminar, sin dedicar aquí pequeña memoria a la que fue su esposa Elisa, por más señas, pianista de excepción, al encontrar publicado en LILIA del año 1997, el inspirado motete “Bendita sea tu pureza”, en notación musical, original del compositor alcoyano y profesor suyo que fue en el Conservatorio de Madrid don Miguel Santonja Cantó, por el que Elisa sentía verdadera predilección. Digamos, que le pilló de sorpresa, llevándose una gran alegría.


Y hasta aquí, nuestro recuerdo afectuoso y emocionado por ALFONSO CARBONELL MIRALLES, hombre de letras, dilecto amigo y alcoyano de pro y de corazón. Adiós, maestro. Descansa eternamente en la paz del Señor. AMÉN. □



Cristo Crucificado - Pedro Berruguete (siglo XV)

# In memoriam

Sentida, pero emotiva e inolvidable memoria, para quienes dejaron este mundo para siempre y ya reposan en la misericordia del Señor. Personas todas, de lo más entrañables de nuestra ARCHICOFRADÍA, amantes y fervientes devotas de la Mare de Déu de la Font Roja, nuestra querida Patrona, por la que sintieron especial devoción, considerándose, muy felices y honradas de su pertenencia como fieles Camareras de la Virgen y que hoy, con hondo pesar, lamentamos de corazón tan irreparable pérdida.

Un ruego: que la Virgen de los Lirios, nuestra excelsa Madre y Patrona de Alcoy, interceda ante Jesucristo, su Hijo, el Supremo Hacedor, por el eterno descanso de sus almas. AMÉN, 



Carmen Vilaplana Fernández



M.ª José Doménech Masía



Pilar Mínguez Tejedor



Irene Pérez Martínez



Carmen Payá Catalá



Conchita Blanes García



Reportaje Fotográfico: Archivo / M. Juan Payá

**SOLEMNES CULTOS Y ACTOS DE FIESTA EN HONOR Y HOMENAJE A LA VIRGEN DE LOS LIRIOS, PATRONA DE ALCOY, ORGANIZADOS POR SU ARCHICOFRA DÍA BAJO LOS AUSPICIOS DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE ALCOY**

**354**

**ANIVERSARIO DEL HALLAZGO DE LOS LIRIOS MILAGROSOS EN EL MONTE CARRASCAL**



**AGOSTO**

**FESTIVIDAD DE LA MARE DE DÉU DE LA FONT ROJA**

EN LA FONT ROJA

**MARTES, 21**

**A las 19'00 horas:** Rezo de la Sabatina.

**A las 19'15 horas:** Solemne Misa concelebrada en honor de la Virgen de los Lirios y presentación de los niños a la Virgen.

**A las 20'00 horas:** Procesión con la Imagen por los alrededores de la Font Roja. DESPUÉS CENA DE SOBAQUILLO.

**SERVICIO DE AUTOBUSES**

Salidas hacia la Font Roja: **a las 18'00 horas** desde la calle San Lorenzo. Regreso a Alcoy, al finalizar los actos.







# SEPTIEMBRE



EN LA CIUDAD

## VIERNES, 14

**A las 20,30 horas:** Colocación en la fachada del Ayuntamiento del Cartel anunciador de las fiestas en honor a la Patrona.



## DOMINGO, 16

**A las 9'30 horas:** XLVII Trofeo de Ciclismo "Virgen de los Lirios", organizado por Unión Ciclista Alcoyana, cuya meta estará instalada en la Font Roja.

## LUNES, 17

**A las 20'30 horas:** Presentación de la Revista LILIA en el Salón Rotonda del Círculo Industrial, finalizando el acto con un vino de honor.



## MARTES 18

**A las 20'30 horas:** en la Real Parroquia de San Mauro y San Francisco PREGÓN a cargo de D.<sup>a</sup> Amalia Pastor Vilaplana y recital de música mariana por la soprano alcoyana María Ribera, acompañada al órgano por Inma Seguí.



SOLEMNE TRIDUO EN HONOR A LA VIRGEN DE LOS LIRIOS EN LA REAL PARROQUIA DE SAN MAURO Y SAN FRANCISCO

## MIÉRCOLES, 19

PRESENTACIÓN DE LOS NIÑOS A LA VIRGEN DE LOS LIRIOS

**A las 10'00 horas:** Exposición del Santísimo. Acompañarán al Santísimo durante los tres días, turnos de camareras y asociados.

**A las 19'00 horas:** Santo Rosario, Canto de la Sabatina y Reserva del Santísimo.

**A las 19'30 horas:** Serán presentados a la Virgen los niños y niñas alcoyanos que lo deseen, siempre que hayan sido bautizados y que no hayan recibido todavía la Primera Comunión e imposición de medallas a los jóvenes confirmados.

**A las 20'00 horas:** Santa Misa y al final canto de la Salve e himno de la Coronación. Actuación del Coro Voces Blancas San Vicente Ferrer, dirigido por Patricia Pérez Galdón.



## JUEVES, 20

### HOMENAJE DE LAS CAMARERAS DE LA VIRGEN A SU PATRONA

**A las 10'00 horas:** Exposición del Santísimo. A continuación como los días anteriores.

**A las 20'00 horas:** Santa Misa con imposición de medallas de la Virgen de los Lirios a las nuevas Camareras. Esta Misa se ofrecerá en sufragio de los asociados. Salve e Himno.



## VIERNES, 21

### HOMENAJE A LA FAMILIA

**A las 10'00 horas:** Exposición del Santísimo. A continuación todo como el día anterior.

**A las 20'00 horas:** Santa Misa, rindiéndose homenaje a las parejas que celebran sus Bodas de Oro y Plata en el matrimonio. Al final, canto de la Salve e Himno.



## SÁBADO, 22

**A las 12'00 horas:** Pasacalle musical por las diversas barriadas de la ciudad.

**A las 17'30 horas:** Acompañamiento de la imagen Peregrina de la Virgen, desde la Plaza Pintor Gisbert (Parterre) a la Parroquia de San Mauro y San Francisco. Se invita a todos los niños y grupos de jóvenes a participar en este acto. Pueden acudir con los trajes típicos alcoyanos y con ramos de flores.

**A las 18'15 horas:** En la Parroquia de San Mauro y San Francisco celebración de la Eucaristía.

**A las 19'15 horas:** Traslado de la imagen de nuestra Patrona hasta la Plaza de España, para el acto de la **OFRENDA DE FLORES** a cargo de los niños, jóvenes, instituciones alcoyanas, Camareras de la Virgen y feligreses en general, efectuando el siguiente recorrido: Plaza Ramón y Cajal, San Nicolás, Plaza de España.



**TOTS A LA FONT ROJA**, convocatoria de la Romería.

## HIMNO DE LA CORONACIÓN

Concluidos los actos, Castillo de Fuegos Artificiales y traslado de la imagen de la Virgen a la Parroquia de Santa María donde se cantará una Salve.

## DOMINGO, 23

### ROMERÍA

**A las 6'45 horas:** Traslado de la imagen de la Virgen desde la Parroquia de Santa María, pasando por la parroquia de San Mauro y San Francisco y con la imagen de la Virgen Peregrina seguir el itinerario tradicional, a la Font Roja.

**A las 10'30 horas:** Llegada a la Font Roja, recepción a la Virgen.

**A las 11'45 horas:** Misa en la Glorieta de la Font Roja, homenaje de los jóvenes a la Virgen de los Lirios.

**A las 13'00 horas:** misa rezada en la Ermita. La Ermita permanecerá abierta hasta las 18'00 horas.

## MARTES, 25

**A las 20'00 horas:** Eucaristía en acción de gracias, en la Real Parroquia de San Mauro y San Francisco.

# RELACIÓN DE COLABORADORES

## A

Abad Pérez, José – Arquitecto  
Abad y Segura, Rafael – Artesano  
Abad Vicente, Enrique – Arquitecto  
Acabados Azcova, S.L.  
Acabados Peivor, S.L.  
ACECA: Asociación Comarcal Empresarios de Comercio  
Administración de Lotería n.º 3  
Administración de Lotería n.º “NOU”  
Albert y Nácher, S.L. – Asesoría  
Alcoy Recicla, S.L.  
Alcoy - Wagen, S. L.  
Almacenes Belda, S.A.  
Almacenes Mataix, S.L.  
Alzamora. Centro Comercial y de Ocio  
Asociación Amigos de la Música  
Amado Ponsoda, S.L. Instalaciones Eléctricas  
Aparisi y C.ª, S.L.  
Armando Ferre e Hijos, S.L.  
Asecor – Asesoría 2000, S.L.  
Asesoría Francés, S.L.  
Asesoría Lex, S.L.  
Asesoría Norte  
Asesoría Rodes Payá, S.L.  
Astemsa – Asesoría fiscal  
Attuendo  
Autocares Gregorio, S.L.  
Autocares Masegosa, S.L.  
Autoescuela Sanz  
Autoescuela Alcoy  
Autos Martínez  
Automoción, S.P.I., S.L.  
Automóviles Gomis-Renault

## B

BANCAIXA  
Bar Ideal  
Bar Jomi – Tapas variadas  
Bar Rte. Polideportivo – R. Hilario Martínez  
Bar Rte. Salesianos – Pablo Molina Segura  
Bautista Sanz Doménech  
Boutique Nicol

## C

Café Bar D’Ana  
Café Bar Entenza  
Caja de Ahorros del Mediterráneo  
Caja de Ahorros y Pensiones de Barcelona “LA CAIXA”  
Caixa Ontinyent. División Empresas  
Calzado Artesano Torres, S.L.

Cámara Oficial de Comercio e Industria  
Cándido Miró, S.A.  
Carbonell Borja, S.L.  
Carbonell Pastor, Indalecio – Arquitecto técnico  
Carfesa  
Cárnicas Catalá  
Carpintería Alcoy Leo, S.L.  
Carpintería Picó  
Casa Mati – Menaje  
Casa Miguel, Bar  
Caucho Industrial Verdú, S.L.  
Celia  
Central Eléctrica Alcoyana, S.L.  
Centro Auto Alcoy, S.A.  
Centro Óptico Norte  
Cerrajería Alcoy, S.L.  
Cerrajería Artística Ernesto Pérez, S.L.  
Cerrajería San Jorge, S.L.  
C.I.M. Apolo  
Círculo Católico de Obreros  
Círculo Industrial  
Climent Salvador, Antonio – Tejidos  
Club Taurino Alcoy  
Coimasa – Creaciones  
Colchón LYS  
Colormatic, S.L.  
Comelca – Servicio oficial IVECO  
Comercial Papachí, S.L.  
Comersan, S.A.  
Conalsa, Excavaciones y Contenedores  
Conitra, S.A. – Transportes  
Conomax, S.L.  
Construcciones Gascó, S.L.  
Construcciones Viaducto – Obras  
Cristales Gonzalo Vilaplana, S.L.

## CH

Chimeneas Sirvent

## D

DE-SIS, Diseño Textil, C.B.  
Deportes Aracil  
Doménech Pastor, Luis  
Droguería El Soldat  
Droguerías Batoy, S.L.

## E

El Barco  
El Drac – Taller Fiestas  
El Miñó, Soler Aracil, S.A.

Eladio Silvestre, S.A. – Construcciones  
Electricidad Albors  
Electricidad Cots y Seguí, S.L.  
Emisora Radio Alcoy, S.L.  
Enmarcaciones Juan  
Envaplastic, S.A.  
Escrig, S.L.  
Esteve Bellido, José Luis – Aparejador  
Esteve Ponsoda, José Luis – Arquitecto  
Estilor – Joyeros  
Estructuras y Obras El Serpis, S.L.  
Excavaciones Ripoll  
Eroski, Hipermercados  
Exit, S.A. – Transportes internacionales

## **F**

Faratex – Tejidos  
Farmacia Edelmira Córcoles  
Farmacia Fluvíá  
Farmacia Lda. María Dolores Gomis Miró  
Farmacia Boronat  
Farmacia E. Aura Terol  
Farmacia Consuelo Sánchez  
Farmacia Maribel Segura  
Farmacia M.<sup>a</sup> Ángeles Juliá  
Farmacia Penadés  
Farmacia Santonja  
Farmacia Serra  
Feliciano Gisbert  
Fernando Cano – Ropa hombre  
Ferretería El Candado de Alcoy, S.L.  
Ferretería Santa Rosa  
Floristería La Camelia  
Floristería Vert  
Floristería La Rosa  
Floristería El Tulipán  
Foradia, S.A.L. – Maquinaria  
Francisco Jover, S.A.  
Francotex, S.L.

## **G**

García Santonja, S.L., Miguel  
General Óptica, S.A.  
Géneros Punto Jordá, S.L.  
Germaine de Capuccini, S.A.  
Germán, Artículos de regalo  
Gestoría Fiscal Laboral, S.L.  
Gestoría Sorolla  
Gilman, S.L.  
Giner Vidal, Salvador  
Gráficas Alcoy  
Grúas Catalá, S.A.  
Grúas Herrera, S.A.

Grupo Santacatalina – Seguros  
Guillermo Luna Jordá

## **H**

Halcón Viajes, S.A.  
Harinas Bufort  
Helados Los Jijonencos  
Hidalgo Beistegui, S.L.  
Hidecorte, S.L.  
Hijos de Miguel Ivorra Catalá, S.A.  
Hilados Biete, S.L. “RESSOL” – Artículos limpieza  
Hilaturas Jordá, S.A.  
Hogar Textil, S.L.  
Hostal Savoy  
Hotel AC  
Hotel Reconquista

## **I**

Imprenta Belguer  
Imprenta Hispania Alcoyana, S.L.  
Inmobiac, S.L. – Agencia Inmobiliaria  
Inmobiliaria Barber  
Inmobiliaria Carbonell  
Inmobiliaria Centro  
Inmobiliaria Enrile  
Inmobiliaria Jare  
Inmobiliaria Pedro González Asociados, S.L.  
Interfabrics, S.L.  
Isidro Carbonell

## **J**

J.B.C. – Agencia Inmobiliaria  
Jidotex, S.L. Tejidos  
José Doménech, S.L.  
Jover Miralles, Alfonso – Seguros  
Joyería Antonio Valor  
Joyería Nebot  
Joyería Stylor  
Joyería y Relojería Luque  
Juanjo Garrido – Joyero

## **K**

Kialka

## **L**

La Española, Alimentaria Alcoyana, S.A.  
La Media de Seda  
La Luna  
La Unión Alcoyana, S.A. – Seguros y Reaseguros  
Lámparas E. Moltó  
Liber, Muebles Oficina, S.L.  
Librería Llorens – Centro  
Librería Llorens – Alameda

Licores Sinc, S.A.  
Los Sótanos  
Lubrificantes La Montaña, S.L.  
Luminosos Iris  
Luxender – Grupo Inmobiliario

## **L**

Llorens, Antonio – Frío industrial

## **M**

Magosa – Tintes  
María Rosa Pons – Maquillaje  
Manolo, S.L. – Tejidos  
Manufacturas Sempere, S.L.  
Maquinaria Ceres, S.A.  
Marfil, S.A., Editorial  
Más y Más “Supermecados”  
Metalco, S.A.  
Mila Agulló – Maquillaje  
Miró Guadix, S.L., José  
Miró Guadix, Rafael  
Mirofret, S.A.  
Miró Anticuario  
Miró Borrás, S.A.  
Moldes y Modelos Miguel  
Molintex, S.L.  
Monllor Hermanos, S.A.  
Mora Ferrer, Carlos “ANTEX”  
Muebles y Decoración Romualdo Sanchis, S.L.  
Muebles Milano  
Muebles Rovira Muñoz  
Muebles Ucles, S.L.  
Muñoz Miralles, S.L. – Tejidos punto  
Mutua de Levante, Seguros Generales  
Mutua Valenciana de Levante, S.A.

## **N**

Novedades Guarner

## **O**

Óptica Francés  
Óptica Galo  
Óptica Serraiba

## **P**

Palmer – Artículos regalo  
Panadería Mayte  
Panespól Systems  
Panificadora Corbí, S.L.  
Pastor Gisbert, Rafael  
Pau Colomer, S.L.  
Payá Llorens, S.L., Joaquín – Trapos  
Pérez Jordá, Roberto

Pérez Verdú, Sucesor  
Persigest, S.L.  
Persimatic  
Picajes Rius, S.L.  
Plantes i Flors el Camí  
Pollos asados Antonio y Guillermina  
Ponzoda, S.A. – Tejidos  
Promociones Inmobiliarias Bonet, S.L.  
Promociones Jorge Cantó, S.A.  
Promotora Nuevas Técnicas, S.A.  
Protecnos Ingenieros, S.L.

## **R**

Rafael Castañer Gisbert  
Regalos Paulino Morant  
Restaurante Brasil  
Restaurante El Mirador del Cinc  
Restaurante D’Gardel  
Restaurante Lolo  
Rieles y Pasamanería Belda  
Rodolfo Llácer, S.L.  
Romu. Manipulados de papel, C.B.  
Ruralcaja  
Rustika, Inmobiliaria

## **S**

Salón Montecarlo  
Sanatorio San Jorge  
Saneamientos Colón, S.A.  
Saneamientos La Alameda, S.L.  
Saneamientos Sempere, S. L.  
Santiago Sanjuán – Muebles Decoración  
Sastrería Juca  
Selecciones Rafael – Tejidos  
Serlesa – Asesoría Fiscal  
Serpis Automoción, S.A.  
Serteco, S.L. – Asesoría Fiscal  
Servifil, S.A.  
Sixto Zaragoza Raduán – Seguros  
Styl Novia

## **T**

Tacoba  
Tagloma, S.A.  
Talleres Cotes Baixes, S.L.  
Tapería-Restaurante Crespo  
Tasca Sonora  
Tejidos Alva, S.L.  
Tejidos Miró, S.A.  
Telyco Alcoy  
Textil Itana, S.L.  
Textiles Blanes Fadraque, S.L.  
Textiles El Cid, S.A.

Textiles Gabriela, S.L.  
Textiles Juan Campos, S.A.  
Textiles Olcina, S.L.  
Textiles Pastor, S.L.  
Textil Verona, S.L.  
Tintorería Lavandería El Sol  
Tolsá Motor, S.L.  
Torçals Valor, S.L.  
Transportes Antonio Pascual, S.L.  
Transportes Beniata, S.L.  
Transportes Joaquín Gisbert, S.L.  
Tutto Piccolo, S.A.

## **U**

Urdima, S.A.

## **V**

Vilaplana Valor, Tomás – Carnes y embutidos  
Viuda de Juan Pérez Aura  
Viuda de Rafael Gandía, S.A.  
Visauto, S.L.

## **PELUQUERÍAS DE SEÑORAS**

Antoñita Gutiérrez  
Francés Peluqueros  
José Juan Llinares  
Peluquería Luli  
Rafaela Miró

## **ABOGADOS**

Jorge Blanes Sastre  
Vicente Boronat Vercet  
Gregorio Coloma Escoín  
Rafael Doménech Gisbert  
Francisco Javier Gimeno Gisbert  
Francisco Javier Gimeno Pérez de León  
Alfonso Gisbert Granados  
Ernesto Jordá Juan  
Juan A. Molina Buriel  
Diego Monllor Carbonell  
José y Jorge Monllor Raduán  
Jorge Silvestre Andrés  
Miguel Peralta Viñes  
Abogados Barrachina – Mateo

## **MÉDICOS**

Rafael Barrachina Pérez  
Rafael Bou Pérez  
Javier Carbonell Pastor – Odontólogo  
Juan Miguel Cortés Alemany  
Gabriel Ferrándiz Leyda  
Rafael Jerez Satorre  
Antonio Pastor Jordá  
Rogelio Vaello Vañó  
Pilar Aller Miró – Clínica dental  
Antonio Blanes Arnauda



**DIPUTACIÓ  
D'ALACANT**



**Ajuntament  
d'Alcoi**

# Deluxe



## UNA SABROSA TENTACIÓN

Para tí, que quieres disfrutar de "una aceituna como ninguna", hemos elaborado esta deliciosa receta con las mejores aceitunas "manzanilla fina".

Edición Limitada.

**LA ESPAÑOLA**

Una Aceituna Como Ninguna



QUAN LA NIT ESCLATA EN LLUM  
ÉS L'HORA DE LA FESTA. FELICITATS



**CAM**

Caja  
Mediterráneo

---

la teua tradició també es la nostra